Pioneer *sound.vision.soul*

DVD/CD Tuner
Unité tuner DVD/CD

XV-DV1000

Powered subwoofer
Caisson de basse asservi

S-DV1000SW

Satellite Speaker System
Système d'enceintes satelites

S-DV1000ST

Operating Instructions
Mode d'emploi

IMPORTANT

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance. **H002_En**

WARNING: THE APPARATUS IS NOT WATERPROOF, TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE AND DO NOT PUT ANY WATER SOURCE NEAR THIS APPARATUS, SUCH AS VASE, FLOWER POT, COSMETICS CONTAINER AND MEDICINE BOTTLE ETC. **H001AEn**

CAUTION
This product contains a laser diode of higher class than 1. To ensure continued safety, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product.
Refer all servicing to qualified personnel.

The following caution label appears on your unit.

Location: rear of the unit

H018A_En

CAUTION:
THE STANDBY/ON BUTTON IS SECONDARY CONNECTED AND THEREFORE DOES NOT SEPARATE THE UNIT FROM MAINS POWER IN STANDBY POSITION. THEREFORE INSTALL THE UNIT SUITABLE PLACES EASY TO DISCONNECT THE MAINS PLUG IN CASE OF THE ACCIDENT. THE MAINS PLUG OF UNIT SHOULD BE UNPLUGGED FROM THE WALL SOCKET WHEN LEFT UNUSED FOR A LONG PERIOD OF TIME. **H017BEn**

WARNING: BEFORE PLUGGING IN THE UNIT FOR THE FIRST TIME, READ THE FOLLOWING SECTION CAREFULLY. THE VOLTAGE OF THE AVAILABLE POWER SUPPLY DIFFERS ACCORDING TO COUNTRY OR REGION, BE SURE THAT THE POWER SUPPLY VOLTAGE OF THE AREA WHERE THIS UNIT WILL BE USED MEETS THE REQUIRED VOLTAGE (E.G., 230V OR 120V) WRITTEN ON THE REAR PANEL. **H041 En**

WARNING: THIS PRODUCT EQUIPPED WITH A THREE-WIRE GROUNDING (EARTHLING) TYPE PLUG, A PLUG HAVING A THIRD (GROUNDING, EARTHLING) PIN, IT WILL ONLY FIT INTO A GROUNDING (EARTHLING) TYPE POWER OUTLET. THIS IS A SAFETY FEATURE. IF YOU ARE UNABLE TO INSERT THE PLUG INTO THE OUTLET, CONTACT YOUR ELECTRICIAN TO REPLACE YOUR OBSOLETE OUTLET. DO NOT DEFEAT THE SAFETY PURPOSE OF THE GROUNDING (EARTHLING) TYPE PLUG. **H043 En**

This product complies with the Low Voltage Directive (73/23/EEC, amended by 93/68/EEC), EMC Directives (89/336/EEC, amended by 92/31/EEC and 93/68/EEC). **H015AEn**

WARNING: NO NAKED FLAME SOURCES, SUCH AS LIGHTED CANDLE, SHOULD BE PLACED ON THE APPARATUS. IF NAKED FLAME SOURCES ACCIDENTALLY FALL DOWN, FIRE SPREAD OVER THE APPARATUS THEN MAY CAUSE FIRE. **H044 En**

CAUTION: The POWER switch does not completely separates the unit from the MAINS in off position, therefore install the unit suitable places easy to disconnect the MAINS plug in case of the accident. The MAINS plug of unit should be unplugged from the wall socket when left unused for a long period of time. **H046 En**

CAUTION: These speaker terminals can be under HAZARDOUS VOLTAGE. When you connect or disconnect the speaker cables, to prevent the risk of electric shock, do not touch uninsulated parts before disconnecting the power cord. **H047 En**

Operating Environment **H045 En**

Operating environment temperature and humidity:
+5˚C – +35˚C (+41˚F – +95˚F); less than 85%RH (cooling vents not blocked)
Do not install in the following locations

- Location exposed to direct sunlight or strong artificial light
- Location exposed to high humidity, or poorly ventilated location

VENTILATION: When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 15 cm at top, 15 cm at rear, and 15 cm at each side).

WARNING: Slot and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, to prevent fire hazard, the openings should never be blocked and covered with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc. Also do not put the apparatus on the thick carpet, bed, sofa, or fabric having a thick pile. **H040 En**

These labels can be found on the DVD/CD tuner rear panel and bottom panel and on the powered subwoofer rear panel.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.

– Increase the separation between the equipment and receiver.

– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

H010 En

CAUTION : USE OF CONTROLS OR ADJUSTMENTS OR PERFORMANCE OF PROCEDURES OTHER THAN THOSE SPECIFIED HEREIN MAY RESULT IN HAZARDOUS RADIATION EXPOSURE.

CAUTION : THE USE OF OPTICAL INSTRUMENTS WITH THIS PRODUCT WILL INCREASE EYE HAZARD. H013 En

Information to User H011 En

Alteration or modifications carried out without appropriate authorization may invalidate the user's right to operate the equipment.

CAUTION:
This product satisfies FCC regulations when shielded cables and connectors are used to connect the unit to other equipment. To prevent electromagnetic interference with electric appliances such as radios and televisions, use shielded cables and connectors for connections. H012 En

Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.

- This player is not suitable for commercial use.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Energy-saving design

This system is designed to use 0.5W of electricity when power is switched to standby.

WARNING: This product contains checmicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

This product is for general household purposes. Any failure due to use for other than household purposes (such as long-term use for business purposes in a restaurant or use in a car or ship) and which requires repair will be charged for even during the warranty period.

CONGRATULATIONS ON YOUR PURCHASE OF THIS FINE PIONEER PRODUCT.

Pioneer is on the leading edge of DVD research for consumer products and this unit incorporates the latest technological developments.

We are sure you will be fully satisfied with this DVD system.

Thank you for your support.

[For Canadian model]

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, DO NOT USE THIS (POLARIZED) PLUG WITH AN EXTENSION CORD, RECEPTACLE OR OTHER OUTLET UNLESS THE BLADES CAN BE FULLY INSERTED TO PREVENT BLADE EXPOSURE.

[For U.S. model]

IMPORTANT NOTICE

H006AEn

The serial number for this equipment is located in the bottom plate. Please write this serial number on your enclosed warranty card and keep it in a secure area. This is for your security.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. H009 2L

[For U.S. model]

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

H003 En

READ INSTRUCTIONS — All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.

RETAIN INSTRUCTIONS — The safety and operating instructions should be retained for future reference.

HEED WARNINGS — All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.

FOLLOW INSTRUCTIONS — All operating and use instructions should be followed.

CLEANING — Unplug this product from the wall outlet before cleaning. The product should be cleaned only with a polishing cloth or a soft dry cloth. Never clean with furniture wax, benzine, insecticides or other volatile liquids since they may corrode the cabinet.

ATTACHMENTS — Do not use attachments not recommended by the product manufacturer as they may cause hazards.

WATER AND MOISTURE — Do not use this product near water — for example, near a bathtub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub; in a wet basement; or near a swimming pool; and the like.

ACCESSORIES — Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.

CART — A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.

VENTILATION — Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.

POWER SOURCES — This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.

LOCATION – The appliance should be installed in a stable location.

NONUSE PERIODS – The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.

GROUNDING OR POLARIZATION

- If this product is equipped with a polarized alternating current line plug (a plug having one blade wider than the other), it will fit into the outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.
- If this product is equipped with a three-wire grounding type plug, a plug having a third (grounding) pin, it will only fit into a grounding type power outlet. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the grounding type plug.

POWER-CORD PROTECTION — Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the product.

OUTDOOR ANTENNA GROUNDING — If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70, provides information with regard to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. See Figure A.

LIGHTNING — For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.

POWER LINES — An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light or power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.

OVERLOADING — Do not overload wall outlets, extension cords, or integral convenience receptacles as this can result in a risk of fire or electric shock.

OBJECT AND LIQUID ENTRY — Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.

SERVICING — Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.

DAMAGE REQUIRING SERVICE — Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:

- When the power-supply cord or plug is damaged.
- If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
- If the product has been exposed to rain or water.
- If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
- If the product has been dropped or damaged in any way.
- When the product exhibits a distinct change in performance — this indicates a need for service.

REPLACEMENT PARTS — When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.

SAFETY CHECK — Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks to determine that the product is in proper operating condition.

WALL OR CEILING MOUNTING — The product should not be mounted to a wall or ceiling.

HEAT — The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

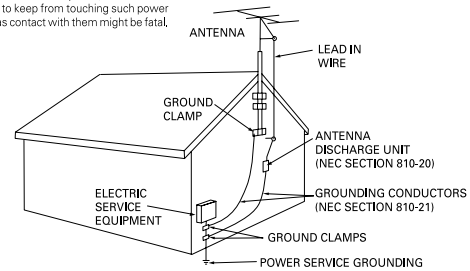

ANTENNA
LEAD IN WIRE
GROUND CLAMP
ANTENNA DISCHARGE UNIT (NEC SECTION 810-20)
GROUNDING CONDUCTORS (NEC SECTION 810-21)
ELECTRIC SERVICE EQUIPMENT
GROUND CLAMPS
POWER SERVICE GROUNDING ELECTRODE SYSTEM (NEC ART 250, PART H)

Fig. A

NEC — NATIONAL ELECTRICAL CODE

Replacement and mounting of an AC plug on the power supply cord of this unit should be performed only by qualified service personnel.

IMPORTANT

FOR USE IN THE UNITED KINGDOM

The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code :

Blue : Neutral
Brown : Live

If the plug provided is unsuitable for your socket outlets, the plug must be cut off and a suitable plug fitted.

The cut-off plug should be disposed of and must not be inserted into any 13 amp socket as this can result in electric shock. The plug or adaptor or the distribution panel should be provided with 5 A fuse. As the colours of the wires in the mains lead of this appliance may not correspond with coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows ;
The wire which is coloured blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured black.
The wire which is coloured brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured red.

Do not connect either wire to the earth terminal of a three pin plug.

NOTE
After replacing or changing a fuse, the fuse cover in the plug must be replaced with a fuse cover which corresponds to the colour of the insert in the base of the plug or the word that is embossed on the base of the plug, and the appliance must not be used without a fuse cover. If lost replacement fuse covers can be obtained from: your dealer.
Only 5 A fuses approved by B.S.I. or A.S.T.A to B.S. 1362 should be used. **H005BEn**

Installation precautions

- Install components so that there are no obstructions above or either side, and nothing blocking ventilation holes.
- Leave at least 2 in. / 5 cm of free space around the subwoofer and at least 6 in. / 15 cm around the DVD/CD Tuner, as shown below. Remember to also leave this amount of space at the rear.
- Components have ventilation holes on the bottom so do not install on thick pile carpets or other surfaces that may block them.
- Use a vacuum cleaner periodically to clean the port of the subwoofer to keep it free of dust.

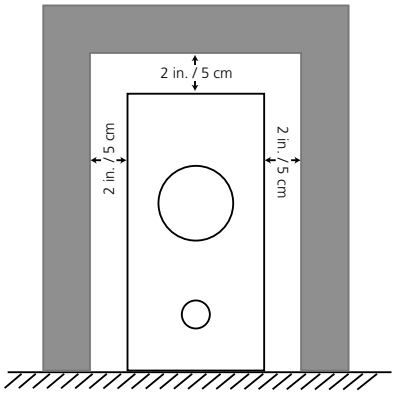
[For U.S. model]

ENERGY STAR® and the ENERGY STAR certification mark are registered US marks. K001A_En

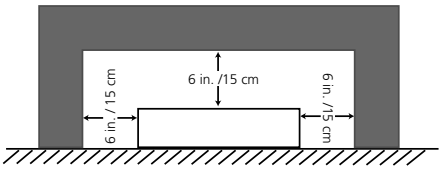
On the bottom base of the unit

CAUTION	: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT	: SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENNABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!
ADVARSEL	: SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARNING	: SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRAKTA EJ STRÅLEN.
VARO!	: AVATTAESSA ALTISTUT NÄKYVÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSATEIL YLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEN.
CUIDADO	: RADIACIÓN LÁSER VISIBLE E INVISIBLE AL ESTAR ABIERTO. EVITAR EXPOSICIÓN AL RAYO.

VRW1872



Powered subwoofer unit (S-DV1000SW)



DVD/CD Tuner unit (XV-DV1000)

Contents

01 Before you start

Features 9
Supplied accessories 10
Putting the batteries in the remote control ... 10
Using the remote control 11
Disc / Content Format
Playback Compatibility 11
General Disc Compatibility 11
CD-R/RW Compatibility 12
DVD-R/RW Compatibility 12
Compressed Audio Compatibility 12
PC Created Disc Compatibility 12
Titles, chapters, groups and tracks 13
DVD-Video regions 13

02 Controls and displays

Front panel 14
Remote control 15
Display (discs) 18
Display (tuner) 19
Display (other) 20

03 Getting started

Switching on 21
Automatic power on buttons 21
Setting the unit to match your TV system 21
Using the Room Setup guide 22
Setting the clock 23
Setting up the remote to control your TV 23
Using the on-screen displays 24
Playing discs 25
Basic playback controls 26
DVD disc menus 27
Navigating DVD-RW (VR mode)
disc menus 28
Video CD PBC menus 28

04 Playing discs

Introduction 29
Using the Disc Navigator to browse
the contents of a disc 29
Scanning discs 30
Playing in slow motion 30
Frame advance/frame reverse 31
Looping a section of a disc 31
Using repeat play 32
Using the OSD 32
Using the display unit 33
Using random play 33
Using the OSD 33
Using the display unit 33
Creating program lists 34
Using the OSD 34
Other functions available from
the OSD program menu 35
Using the display unit 36
Clearing the program list 36
Searching a disc 36
Playing DVD-Audio 'Bonus Groups' 37
Switching subtitles 37
Switching DVD-Video audio languages 38
Switching DVD-Audio audio channels 38
Switching CD/MP3/Video CD/Super
VCD audio channels 38
Switching camera angles 39
Displaying disc information 39
Using the front panel display 40

05 Listening to the radio

Choosing stations 41
Improving poor FM reception 41
Memorizing stations 42
Listening to station presets 42
About RDS 43
Using the RDS display 44
Searching for RDS programs 44

06 Playing other components

Selecting an external component as your source 45
Changing the audio input from analog to digital 45
Reducing the line signal level 45

07 Setting up for surround sound

Choosing your surround sound settings 46
Setting the front speaker distance 46
Setting the center speaker distance 46
Setting the surround speaker distance 47
Dynamic range control setting 47
Dual mono setting 47
LFE attenuator setting 47
Setting channel levels 48
Using the test tone to set channel levels 48
Using a surround sound source to set channel levels 48

08 Playing sources

Introduction 49
Auto 49
Surround modes 49
Dolby Pro Logic 49
Dolby Pro Logic II Movie 49
Dolby Pro Logic II Music 49
Advanced Surround modes 49
Advanced Music 49
Advanced Movie 49
Virtual Surround Back 49
Expanded 50
TV Surround 50
Virtual Surround 50
5-Channel Stereo 50
Phones Surround 50
Stereo 50
Listening in Auto mode 50
Using the Surround modes 50
Using Advanced Surround 51
Adjusting the effect level 52

09 Adjusting the sound

Adjusting the bass and treble 53
Boosting the bass level 53
Quiet / Midnight listening 53
Muting the sound 53

10 Using the timer

Setting the wake-up timer 54
Turning the wake-up timer on/off 55
Setting the sleep timer 55

11 The Video Settings Menu

Video Adjust 56
Creating your own presets 56

12 The Initial Settings Menu

Using the Initial Settings menu 58
Digital Audio Mode settings 58
Dolby Digital Out 58
DTS Out 58
Linear PCM Out 59
Video Output settings 59
TV Screen 59
Component Out 60
Compatibility of this unit with progressive-scan TVs. 60
AV Connector Out 60
S-Video Out 61
Still Picture 61
Language settings 61
Audio Language 61
Subtitle Language 61
Auto Language 62
DVD Menu Language 62
Subtitle Display 63
Display settings 63
OSD Language 63
On Screen Display 63
Angle Indicator 63
Background 63
Screen Saver 64

Options 64
Parental Lock 64
Registering a new password 64
Changing your password 65
Setting/changing the Parental Lock level 65
Setting/changing the Country Code ... 66
Bonus Group 66
Auto Disc Menu 67
Group Playback 67
DVD Playback Mode 67
SACD Playback 68
CD Playback 68
Speakers 68
Speaker Distance 68
Channel Level 69

13 Other Connections

Other TV connections 71
Using the S-video output 71
Using the SCART AV output 71
Switching on the SCART audio output 72
Using the component video outputs 72
Listening to TV programs through this system 72
Switching the TV audio input from SCART to RCA 72
Connecting other components 73
Analog connections 73
Digital connections 73
Setting up the SCART video output 74
Connecting a component for recording 74
Connecting external antennas 75
External AM antenna 75
External FM antenna 75

14 Additional information

Displaying the clock 76
Simple display mode 76
Entertainment modes 76
Changing the display/OSD language 76
Dimming the display 76
Switching off the demo 76
Changing the frequency step 77
Setting the TV System 77
Watching NTSC on a PAL TV 77
Reverse display style 78
Child Lock 78
Recording DVD-Audio using the REC Mode 78
Resetting the unit 78
Selecting languages using the language code list 79
Taking care of your player and discs 79
Handling discs 79
Storing discs 79
Discs to avoid 80
Hints on installation 80
Removing the side panels 80
Cleaning the pickup lens 81
Problems with condensation 81
Moving the unit 81
Power cord caution 81
Troubleshooting 82
General 82
DVD/CD/Video CD player 83
Tuner 84
Screen sizes and disc formats 85
Widescreen TV users 85
Standard TV users 85
Preset code list 86
Language code list 88
Country code list 88
Glossary 89
Specifications 91

Features

DVD-Audio and SACD compatible

Experience the super high-quality audio performance of DVD-Audio and Super Audio CD (SACD).

The on-board 24-bit/192kHz DAC means that this player is fully compatible with high sampling-rate discs, capable of delivering exceptional sound quality in terms of dynamic range, low-level resolution and high-frequency detail.

Built-in Dolby*[1] Digital, Dolby Pro Logic and DTS*[2] decoding

Enjoy movies with multichannel surround sound from Dolby Digital and DTS encoded DVD-Video discs, and from other sources using Dolby Pro Logic and Dolby Pro Logic II decoding.

Organic EL display unit

The striking OEL (organic electroluminescent) display shows source information and system settings in bright, easy-to-read animated type and graphics.

Multilingual displays

A choice of six languages is available for displays shown on-screen and on the display unit.

Simple Room Setup for surround sound

Setting up basic surround sound is made a simple two step process with the Room Setup feature. Tell the unit the size of your listening room and your listening position, and the system automatically configures the surround sound.

PureCinema progressive scan

(Except European model)

When connected to a progressive scan-compatible TV or monitor using the component video outputs, you can enjoy extremely stable, flicker free images, with the same frame refresh rate as the original movie.

Super Fine Focus digital filter

This improves the quality of the video output by reducing video noise and increasing the horizontal resolution to 540 lines.

Graphical on-screen displays

Setting up and using your DVD player is made very easy using the graphical on-screen displays.

MP3 compatibility

This player is compatible with CD-R, CD-RW and CD-ROM discs that contain MP3 audio tracks (see **pages 11–12**).

Super VCD compatible

This player supports the IEC's Super VCD standard. Compared to the Video CD standard, Super VCD offers superior picture quality, and allows two stereo soundtracks to be recorded. Super VCD also supports the widescreen size.

Energy saving design

This unit is designed to use 0.5 W of power when in standby mode.

***1** Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.*

***2** "DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.*

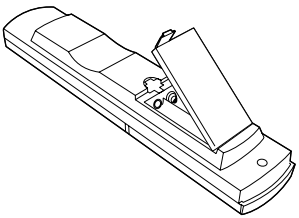
Supplied accessories

Please confirm that the following accessories have been supplied with your system.

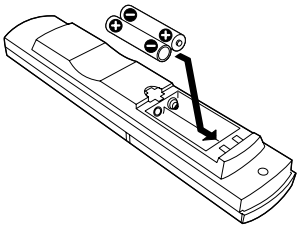
- Remote control
- Display unit
- AA/R6P dry cell batteries x2
- Video cable (yellow plugs)
- Power cable
- Display cable (gray plugs)
- Control cable A (blue plugs)
- Control cable B (black plugs)
- AM loop antenna
- FM wire antenna
- Allen key wrench & 4 screws
- Speaker cords (15 ft. / 5 m) x3
- Speaker cords (30 ft. / 10 m) x2
- Sheet of small non-slip pads
- Sheet of large non-slip pads
- Subwoofer isolation feet
- These operating instructions
- Warranty card

Putting the batteries in the remote control

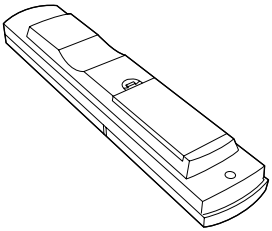
1 Open the battery compartment cover on the back of the remote control.



2 Insert two AA/R6P batteries into the battery compartment following the indications (⊕, ⊖) inside the compartment.



3 Close the cover.



Note

Incorrect use of batteries can result in hazards such as leakage and bursting. Please observe the following:

- Don't mix new and old batteries together.
- Don't use different kinds of battery together—although they may look similar, different batteries may have different voltages.
- Make sure that the plus and minus ends of each battery match the indications in the battery compartment.

- Remove batteries from equipment that isn't going to be used for a month or more.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public instruction's rules that apply in your country or area.

H048 En

Using the remote control

Keep in mind the following when using the remote control:

- Make sure that there are no obstacles between the remote and the remote sensor on the unit.
- The remote has a range of about 21 ft. (7 meters)
- Remote operation may become unreliable if strong sunlight or fluorescent light is shining on the unit's remote sensor.
- Remote controllers for different devices can interfere with each other. Avoid using remotes for other equipment located close to this unit.
- Replace the batteries when you notice a fall off in the operating range of the remote.

Disc / Content Format Playback Compatibility

General Disc Compatibility

- This player was designed and engineered to be compatible with software bearing one or more of the following logos.

Note

- Other formats, including but not limited to the following, are not playable in this player:

  Photo CD, DVD-RAM, DVD-ROM, CD-ROM*1

  *1 Except those that contain MP3 files formatted as specified in the *"Compressed Audio Compatibility"* section.

- DVD-R/RW and CD-R/RW discs (Audio CDs and Video CDs) recorded using a DVD recorder, CD recorder or personal computer may not be playable on this machine. This may be caused by a number of possibilities, including but not limited to: the type of disc used; the type of recording; damage, dirt or condensation on either the disc or the player's pick-up lens. See below for notes about particular software and formats.

CD-R/RW Compatibility

- This unit will play CD-R and CD-RW discs recorded in CD Audio or Video CD format, or as a CD-ROM containing MP3 audio files. However, any other content may cause the disc not to play, or create noise/distortion in the output.
- This unit cannot record CD-R or CD-RW discs.
- Unfinalized CD-R/RW discs recorded as CD Audio can be played, but the full Table of Contents (playing time, etc.) will not be displayed.

DVD-R/RW Compatibility

- This unit will play DVD-R/RW discs that were recorded using the DVD Video format or Video Recording format.
- This unit cannot record DVD-R/RW discs.
- Unfinalized DVD-R/RW discs cannot be played in this player.

Compressed Audio Compatibility

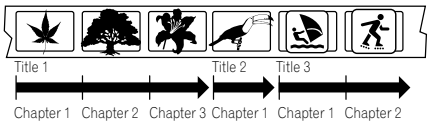
- This unit will play CD-ROM discs containing files saved in the MPEG-1 Audio Layer 3 format (MP3) with a sampling rate of 44.1 or 48kHz. Incompatible files will not play and "UNPLAYABLE" will be displayed.
- Fixed bit-rate files are recommended. Variable bit-rate (VBR) files are playable, but playing time may not be shown correctly.
- The CD-ROM used to compile your MP3 files must be ISO 9660 Level 2 compliant.
- CD physical format: Mode1, Mode2 XA Form1.
- This player only plays tracks that are named with the file extension ".mp3" or ".MP3".
- This player is compatible with multi-session discs, but only plays sessions that are closed.
- Use CD-R or CD-RW media for recording your MP3 files.
- This player can recognize a combined total of up to 250 tracks and folders. If a disc containing over 250 tracks/folders is loaded, only the first 250 tracks/folders recorded on the disc will be playable.
- Folder and track names (excluding the ".mp3" extension) are displayed.
- There are many different recording bit-rates available to encode your MP3 files. This unit was designed to be compatible with all of them. Audio encoded at 128Kbps should sound close to regular CD Audio quality. This player will play lower bit-rate MP3 tracks, but please note that the sound quality becomes noticeably worse at lower bit-rates.

PC Created Disc Compatibility

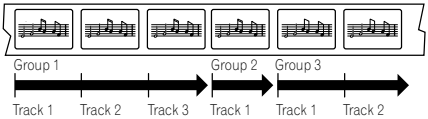
- If you record a disc using a personal computer, even if it is recorded in a "compatible format" as listed above, there will be cases in which the disc may not be playable in this machine due to the setting of the application software used to create the disc. In these particular instances, check with the software publisher for more detailed information.
- Check the DVD-R/RW or CD-R/RW software disc boxes for additional compatibility information.

Titles, chapters, groups and tracks

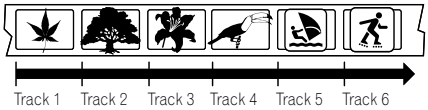
DVD-Video discs are generally divided into one or more titles. Titles may be further subdivided into chapters.



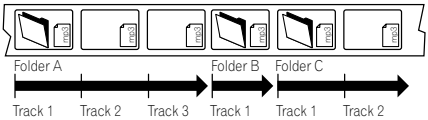
DVD-Audio discs are divided into one or more groups that can each contain a number of tracks.



CDs, SACDs and Video CD/Super VCDs are divided into tracks.



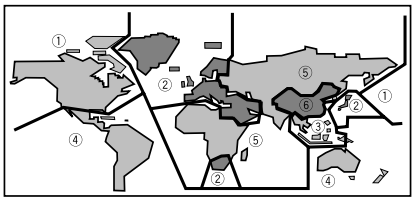
CD-ROMs containing MP3 files are divided into folders and tracks. Folders may also contain further subfolders.



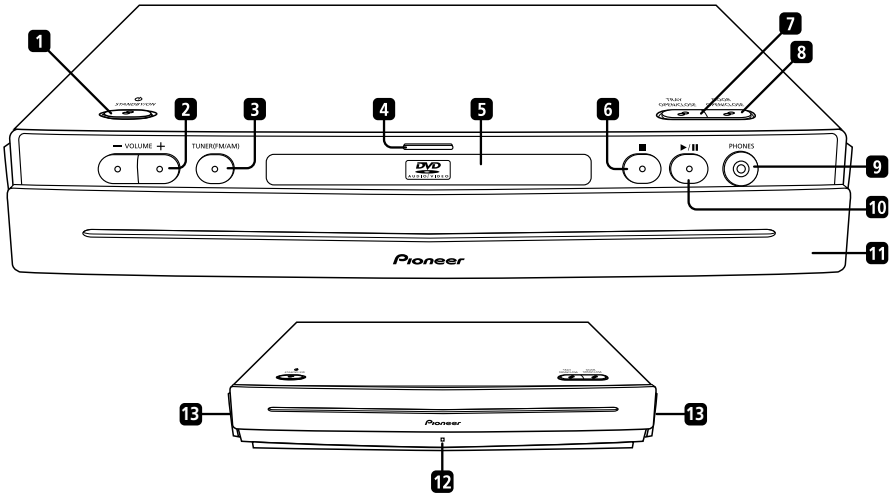
DVD-Video regions

All DVD-Video discs carry a region mark on the case somewhere that indicates which region(s) of the world the disc is compatible with. Your DVD player also has a region mark, which you can find on the rear panel. Discs from incompatible regions will not play in this player. Discs marked **ALL** will play in any player.

The diagram below shows the various DVD regions of the world.



Front panel



1 ⏻ **STANDBY/ON**
Switches the player on or into standby

2 **VOLUME buttons**
Adjusts the volume

3 **TUNER (FM/AM)**
Switches to the tuner function and toggles between the AM and FM bands

4 **DVD / CD indicator**
Lights when the DVD/CD function is selected

5 **Disc tray**

6 ■
Stops playback

7 **TRAY OPEN/CLOSE**
Opens/closes the disc tray

8 **DOOR OPEN/CLOSE**
Opens/closes the front panel door

9 **PHONES jack**
Headphone jack

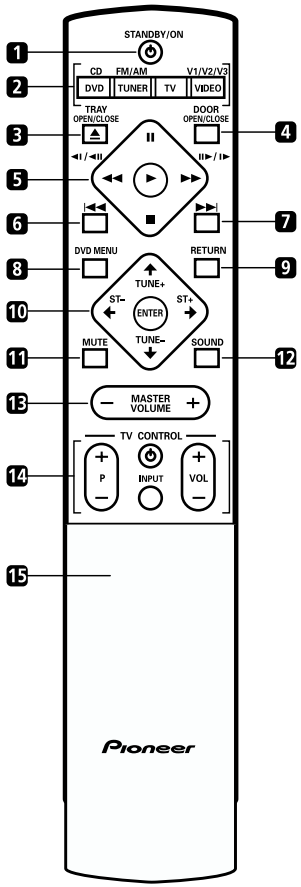
10 ►/❚❚
Switches to the DVD/CD function and starts/pauses/resumes playback

11 **Front panel door**

12 **Timer indicator**
Lights in standby to indicate that the wake up timer has been set

13 **Removeable side panels**
For instructions on removing these, see page 80

Remote control



(Illustration shows European model)

1 ⏻ **STANDBY/ON**
Switches the player on or into standby

2 **Function select buttons**
Selects the source you want to listen to

3 **TRAY OPEN/CLOSE** ⏏
Press to open/close the disc tray

4 **DOOR OPEN/CLOSE**
Press to open/close the front panel door

5 **Disc playback controls**

►
Starts/resumes playback

❚❚
Pauses playback; press again to restart

►► and ❚►/I►
Use for forward slow motion playback, frame advance and forward scanning

■
Stops playback

◄◄ and ◄I/◄❚❚
Use for reverse slow motion playback, frame reverse and reverse scanning

6 I◄◄
Jumps to the beginning of the current chapter or track, then to previous chapters/tracks

7 ►►I
Jumps to the next chapter or track

8 **DVD MENU**
Displays the DVD disc menu, or the Disc Navigator if a DVD-RW, CD, Video CD or MP3 disc is loaded

9 **RETURN**
Press to return to the previous on-screen menu without saving the changes made in the current screen

10 Cursor buttons, ENTER and tuning buttons

Cursor buttons
Use to navigate menus and on-screen displays

ENTER
Selects the currently highlighted option

TUNE + / –
Use to tune the radio

ST + / –
Use to select station presets when listening to the radio

11 MUTE
Press to mute the sound from the speakers and headphones. Press again to restore the sound

12 SOUND
Press to access the Sound menu, from which you can adjust the DSP effect level, bass and treble, and so on (**page 53**)

13 MASTER VOLUME + / –
Use to adjust the overall volume level

TV CONTROL

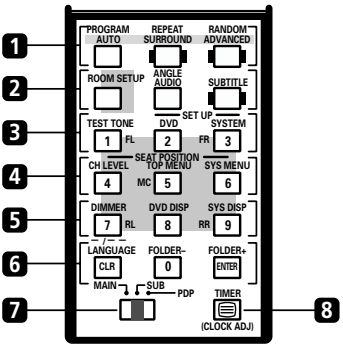
⏻
Switches the TV on or into standby

INPUT
Switches the TV input

P + / – (US model: CH + / –)
Selects channels on the TV

VOL + / –
Adjusts the volume on the TV

15 Sliding cover



(European model)

Most of the buttons under the sliding cover have more than one function. Function names printed in green are accessed by first sliding the switch at the bottom of the remote to **SUB***. For other functions, move the switch to* **MAIN***.*

European model only: Set the switch to **PDP** *for Teletext control on a Pioneer PDP display.*

1 PROGRAM
Use to program/play a program list (**pages 34–36**)

AUTO
Automatically selects a decoding format depending on the source (**page 49–51**)

REPEAT
Use to select a repeat play mode (**pages 32–33**)

SURROUND
Use to select a surround mode (**pages 50–51**)

RANDOM
Use to select a random play mode (**pages 33–34**)

ADVANCED
Use to select a DSP mode (**pages 51–52**)

2 **ROOM SETUP**
Press to start the room setup sequence for basic surround sound setup (**pages 22–23**)

ANGLE
Changes the camera angle during DVD multi-angle scene playback (**page 39**)

AUDIO
Selects the audio channel or language (**page 38**)

SUBTITLE
Selects a subtitle language (**pages 37–38**)

3 **Number buttons**
Use in Room Setup (**pages 22–23**), when searching a disc (**pages 36–37**), and selecting station presets (**page 42**)

TEST TONE
Press to output (or cancel) the test tone when setting up surround sound channel levels (**page 48**)

DVD SETUP
Displays (or exits) the on-screen DVD display

SYSTEM SETUP
Press to make surround sound settings

4 **CH LEVEL**
Use to setup the channel levels for surround sound (**page 48**)

TOP MENU
Displays the disc menu of a DVD disc (**pages 27–28**)

SYS MENU
Press to access the system menu

5 **DIMMER**
Press to change the display brightness

DVD DISP
Changes the information shown in the display (**pages 39–40**)

SYS DISP
Displays the clock and *(European model only)* RDS information (**page 44**)

6 **LANGUAGE**
Press to change the display language (**page 76**)

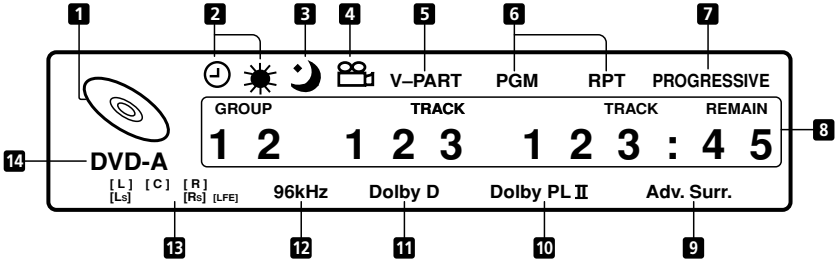
FOLDER + / –
Use to select the next / previous folder in an MP3 disc (**page 27**)

7 **MAIN / SUB / PDP** *(European model)*
MAIN / SUB *(US model)*
Change from **MAIN** to **SUB** to access functions printed in green. Switch to **PDP** to be able to use teletext with Pioneer plasma displays (see *Teletext on/off* below)

8 **TIMER (CLOCK ADJUST)**
Press to set the wake up (**page 54**) and sleep timer (**page 55**), and to set the clock (**page 23**)

Teletext on/off *(European model only)*
Press to display/hide the teletext screen. (Use the number buttons and the blue, green and yellow buttons to navigate teletext screens when using with a Pioneer plasma display.)

Display (discs)



1 **DVD / CD function indicator**

2 ◴ ☀
Lights when the wake-up timer is set

3
Lights when the sleep timer is active

4
Lights during multi-angle scenes on a DVD disc

5 **V-PART**
Lights when playing a video part of a DVD disc

6 **PGM / RDM / RPT / RPT-1 / PGM RPT**
Indicates program (**PGM**), random (**RDM**), repeat (**RPT** or **RPT-1**), or program-repeat (**PGM RPT**) play

7 **PROGRESSIVE** *(US model only)*
Lights when the player is outputting progresive-scan video

8 **Character display**

9 **Surround indicator**
Indicates the surround type; **ADV. SURR**, **SURR OFF** or **DOWNMIX**

10 **Dolby PLII**
Lights when Dolby Pro Logic II decoding is selected

11 **Audio decoding format indicator**
Shows the decoding format in use; **Dolby D** (Dolby Digital), **DTS**

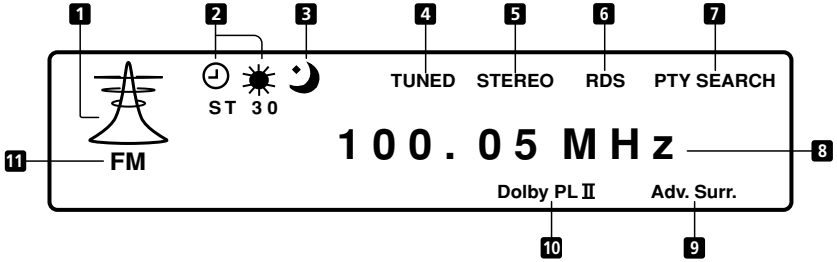
12 **Sampling frequency indicator**
Shows the sampling frequency when a linear PCM soundtrack is playing

13 **Channel indicators**
Show which channels are encoded in the currently playing soundtrack

14 **Disc type / GUI**
Shows what kind of disc is loaded; **DVD-A**, **DVD**, **DVD-RW**, **SACD**, **CD**, **VCD**, **MP3**. If no disc is loaded, '**No Disc**' is displayed

GUI lights when an OSD is shown on-screen

Display (tuner)



1 **Tuner function indicator**

2 ◴ ☀
Lights when the wake-up timer is set

3 ☾
Lights when the sleep timer is active

4 **TUNED**
Lights when a radio broadcast is correctly tuned

5 **STEREO / MONO**
Indicates whether the FM Mode is Mono or Stereo

6 **RDS** *(European model only)*
Lights when receiving an RDS broadcast

7 **PTY SEARCH** *(European model only)*
Lights during a program type search

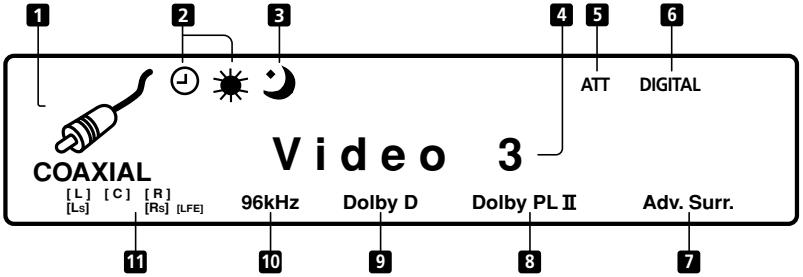
8 **Character display**
Shows the tuner frequency or preset station number

9 **Surround indicator**
Shows **Adv. Surr.** when an Advanced Surround mode is selected, or **Surr. Off**

10 **Dolby PLII**
Lights when Dolby Pro Logic II decoding is selected

11 **AM / FM**
Indicates AM or FM band

Display (other)



1 TV/Video function indicator
Shows the type of connection for the current input (**Analog**, **Optical**, **Coaxial** or *(European model only)* **SCART**)

2 ⏲ ☀
Lights when the wake-up timer is set

3 ☾
Lights when the sleep timer is active

4 Character display
Shows the input function (**Television**, **Video 1**, **Video 2** or **Video 3**)

5 ATT
Lights when the input attenuator is on for the current analog input

6 DIGITAL
Lights when the source is from the optical or coaxial digital input

7 Surround indicator
Indicates the surround type; **Adv. Surr.**, **Surr off** or **Downmix**

8 Dolby PLII
Lights when Dolby Pro Logic II decoding is selected

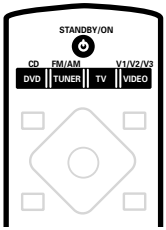
9 Audio decoding format indicator
Shows the decoding format in use; **Dolby D** (Dolby Digital), **DTS**

10 Sampling frequency indicator
Shows the sampling frequency when a linear PCM soundtrack is playing

11 Channel indicators
Show which channels are encoded in the currently playing soundtrack

Switching on

After making sure that everything is connected properly and that the player is plugged in, press ⏻ **STANDBY/ON** on the front panel, or on the remote control to switch the player on.



Also, switch on your TV and make sure that it is set to the input you connected the system to.

FAQ

- *My DVD player switches on but there is nothing displayed on my TV.*

  Make sure that the TV is set to the correct video input (not a TV channel). For example, if you connected this player to the **VIDEO 1** inputs on your TV, switch your TV to **VIDEO 1**.

Note

- This system features three screen savers for the OEL display unit. If no button is pressed for five minutes, the screen saver starts. See *Entertainment mode* on **page 76** if you want to change it.
- There is also a screen saver function for your TV screen. See *Screen Saver* on **page 64** for how to switch this feature on.

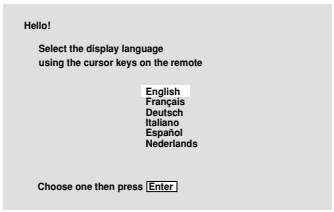
Automatic power on buttons

As well as the ⏻ **STANDBY/ON** button on the remote, any of the function select buttons (**CD DVD**, **TUNER**, **TV**, **VIDEO**), the ⏏ **TRAY OPEN/CLOSE** and the ⏏ **DOOR OPEN/CLOSE** buttons will switch the system on and into that function. In the case of the **CD DVD** button, if there is a disc loaded, it will start playing automatically.

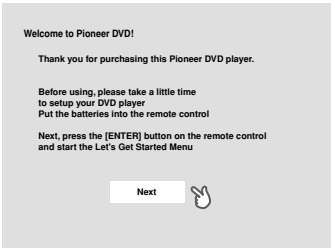
Setting the unit to match your TV system

When you switch on the system for the first time, you should see a welcome screen displayed on your TV. From here you can set up the player to work with the kind of TV you have, then go ahead and start playing some discs.

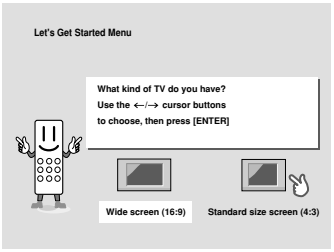
1 *Europe only:* **Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select a language for the on-screen displays, then press ENTER.**



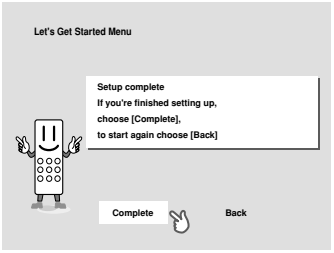
2 *US only:* **Press ENTER to move on to the next screen.**


Welcome to Pioneer DVD!
Thank you for purchasing this Pioneer DVD player.
Before using, please take a little time
to setup your DVD player
Put the batteries into the remote control
Next, press the [ENTER] button on the remote control
and start the Let's Get Started Menu
Next

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select either 'Wide Screen (16:9)' or 'Standard size screen (4:3)' according to the kind of TV you have, then press ENTER.


Let's Get Started Menu
What kind of TV do you have?
Use the ←/→ cursor buttons
to choose, then press [ENTER]
Wide screen (16:9)
Standard size screen (4:3)

4 Press ENTER again to finish setting up.

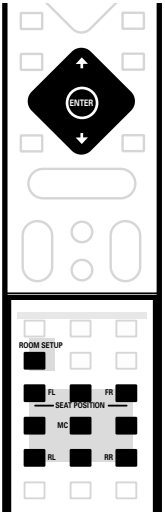


- Select **Back** then press **ENTER** if you want to go back and change the setting you just made.

Using the Room Setup guide

You can get good surround sound results from your system very simply using this quick Room Setup feature.

You can make more detailed settings later if you need to. These are explained in *Choosing your surround sound settings* (**pages 46–48**).



1 Press ROOM SETUP.

The display shows an animation.

2 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select a room size.

- **Large Room** – more than 30 square meters
- **Middle Room** – about 20 square meters
- **Small Room** – up to 13 square meters

3 Press ENTER.

4 Use the SEAT POSITION buttons to select a listening position relative to your TV.

- The seat position buttons correspond to the number buttons on the remote.

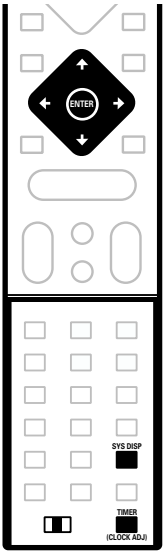
5 Press ENTER.

- You can check the current settings by pressing **ROOM SETUP**. Press twice if you want to change them.

Setting the clock

In order to be able to use the timer features of this system, you should set the clock.

When the time is not set, the clock display blinks.



1 Press TIMER (CLOCK ADJ).

2 If 'Clock Adjust' isn't already showing in the display, use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select it.

3 Press ENTER.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to set the hour.

5 Press ENTER.

6 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to set the minute.

7 Press ENTER to set the clock.

Tip

- Press **SYS DISP** to cycle through the clock displays.

Setting up the remote to control your TV

You can set up the supplied remote to control your TV (the default setting is for a Pioneer TV).

1 Switch on your TV.

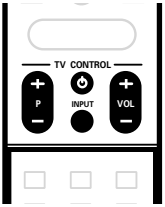
2 Find the name of the manufacturer of your TV in the Preset code list (pages 86–87).

Next to each manufacturer is one or more three digit codes. These tell the remote what kind of TV you have.

If the name of the manufacturer of your TV does not appear in the table, you won't be able to set up this remote to control your TV.

3 Point the remote at your TV, hold down the CLR button, then enter the three digit code for your TV.
The remote transmits an on/off signal to the TV. If you've entered the correct code, your TV should switch off.

If your TV doesn't turn off, repeat the procedure using the next code in the list until your TV switches off successfully. Once set, you can then use the individual TV controls shown below.



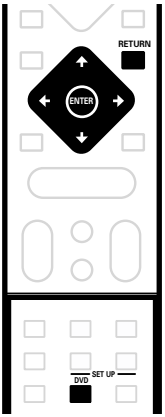
(Illustration shows European model)

Button	What it does
⏻	Switches your TV on or into standby.
P +/– (CH +/–)	Changes the TV channel.
VOL +/–	Adjusts the volume.
INPUT	Switches the TV's input between the built in TV tuner and an external video source.

Using the on-screen displays

For ease of use, this player makes extensive use of graphical on-screen displays (OSDs). You should get used to the way these work as you'll need to use them when setting up the player, using some of the playback features, such as program play, and when making more advanced settings for audio and video.

All the screens are navigated in basically the same way, using the cursor buttons to change the highlighted item and pressing **ENTER** to select it.



Button	What it does
DVD SETUP	Displays/exits the on-screen display
← ↑ ↓ →	Changes the highlighted menu item
ENTER	Selects the highlighted menu item (both **ENTER** buttons work in exactly the same way)
RETURN	Returns to the main menu without saving changes

Important

- Throughout this manual, 'Select' means use the cursor buttons to highlight an item on-screen, then press **ENTER**.

Tip

- The button guide at the bottom of every OSD screen shows you which buttons you'll need to use for that screen.

Playing discs

The basic playback controls for playing DVD, CD, SACD, Video CD and MP3 discs are covered here. Further functions are detailed in the next chapter.

Important

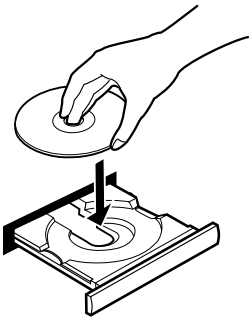
Throughout this manual, the term 'DVD' means any kind of DVD disc (DVD-Video, DVD-Audio or DVD-R/RW).

1 Press ⏏ TRAY OPEN/CLOSE to switch the system on, open the front panel door and disc tray.

If you're playing a DVD or Video CD, also turn on your TV and make sure that it is set to the correct video input.

2 Load a disc.

Load a disc with the label side facing up, using the disc tray guide to align the disc.



3 Press ► (►/II) to close the disc tray and start playback.

The display shows what kind of disc you've loaded.

If you're playing a DVD or Video CD, a menu may appear. See **pages 27, 28** for how to navigate these.

If you're playing an MP3 disc, it may take a few seconds before playback starts, depending on the complexity of the file structure on the disc.

FAQ

- *After I load a DVD disc, it ejects automatically after a few seconds!*

  Most likely, the disc is the wrong region for your player. The region number should be printed on the disc; check it against the region number of the player (which you can find on the rear panel). See also **page 13**.

  If the region number is OK, it may be that the disc is damaged or dirty. Clean the disc and look for signs of damage. See also **pages 79–80**.

- *There's no picture!*

  Check that the TV is set to the video input that you connected this system to. For example, if you connected it to **VIDEO 1**, make sure you have **VIDEO 1** selected on your TV.

  US model: See *Troubleshooting* on **page 82** for possible causes.

- *Why won't the disc I loaded play?*

  First check that you loaded the disc the right way up (label side up), and that it's clean and not damaged. See **pages 79–80** for information on cleaning discs.

  If a disc loaded correctly won't play, it's probably an incompatible format or disc type, such as DVD-ROM. See **page 11** for more on disc compatibility.

- *I have a widescreen TV so why are there black bars at the top and bottom of the screen when I play some discs?*

  Some movie formats are such that even when played on a widescreen TV, black bars are necessary at the top and bottom of the screen. This is not a malfunction.

- *I have a standard (4:3) TV and set the player to show widescreen DVDs in pan & scan format, so why do I still get black bars top and bottom with some discs?*

  Some discs override the display preferences of the player, so even if you have **4:3 (Pan & Scan)** selected, those discs will still be shown in letterbox format. This is not a malfunction.

- *Why can't I hear DVD-Audio and SACD audio through the digital outputs?*

  DVD-Audio and SACD audio is only available through the analog outputs. This is not a malfunction.

- *My CD with MP3 tracks won't play!*

  Make sure that the tracks are encoded in MPEG1 audio layer 3 format. See also *Compressed Audio Compatibility* on **page 12**.

- *Some MP3 tracks don't show up. Where are they?*

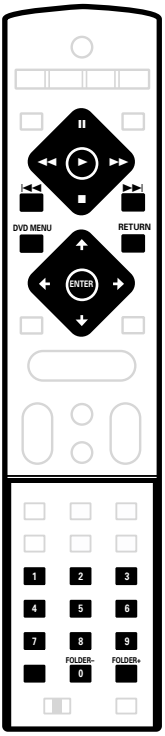
  Filenames that don't end with the extension ".mp3" won't be recognized by this player. Also, if there are more than 250 folders or tracks on the disc, only the first 250 are recognized.

- *My DVD-Audio disc starts playing, but then suddenly stops!*

  The disc may have been illegally copied.

Basic playback controls

The table below shows the basic controls on the remote for playing discs. The following chapter covers more playback features in more detail.



Button	What it does
►	Starts playback. DVD and Video CD: if the display shows **RESUME**, playback starts from the resume point.
II	Pauses a disc that's playing, or restarts a paused disc.
■	Stops playback. DVD and Video CD: Display shows **RESUME**. Press ■ again to cancel the resume function.
◄◄	Press to start fast reverse scanning. Press ► (play) to resume normal playback.
►►	Press to start fast forward scanning. Press ► (play) to resume normal playback.
I◄◄	Skips to the start of the current track or chapter, then to previous tracks/chapters.
►►I	Skips to the next track or chapter.
FOLDER + / –	Selects the next / previous folder when an MP3 disc is loaded.
Numbers	Use to enter a title/group/track number. Press **ENTER** to select (or wait a few seconds). • If the disc is stopped, playback starts from the selected title/group (for DVD) or track number (for SACD/CD/Video CD/MP3). • If the disc is playing, playback jumps to the start of the selected chapter or track.

Important

- You may find with some DVD discs that some playback controls don't work in certain parts of the disc. This is not a malfunction.

DVD disc menus

Many DVD-Video and DVD-Audio discs contain menus from which you can select what you want to watch or listen to. They may give access to additional features, such as subtitle and audio language selection, or special features such as slideshows. See the disc packaging for details.

Sometimes menus are displayed automatically when you start playback; others only appear when you press **DVD MENU**.

Important

- Some DVD-Audio discs feature a bonus group. To access this group you have to input a password which you can find on the disc packaging. See **pages 66–67** for more information.

Button	What it does
TOP MENU	Displays the 'top' disc menu (this varies with the disc)
DVD MENU	Displays a disc menu (this may be the same as the 'top' menu).
← ↑ ↓ →	Moves the cursor around the screen.
ENTER	Selects the current menu option.
RETURN	Returns to the previously displayed menu screen. On some DVD-Audio discs featuring browsable pictures, press to display the browser screen.
Numbers	Highlights a numbered menu option (some discs only). Press **ENTER** to select (or wait a few seconds).

Navigating DVD-RW (VR mode) disc menus

1 Press DVD MENU.

2 Use the cursor ↑/↓ buttons to toggle between Original and Play List.

- The Original screen shows the contents of the disc as recorded. The Play List screen shows the contents in the order programmed by the person who recorded the disc (not all DVD-RW discs contain a Play List).
- You can't switch between Original and Play List while a disc is playing.

3 Use the cursor ↑/↓ buttons to highlight a menu item in the list, then press ENTER to select it.

- To preview the first frame of the highlighted menu item, press cursor → (cursor right).
- To display this disc menu during playback, press **DVD MENU**.

Video CD PBC menus

Some Video CDs have menus from which you can choose what you want to watch. These are called PBC (Playback control) menus.

You can play a PBC Video CD without having to navigate the PBC menu by starting playback using a number button to select a track, rather than the ► (►/II) button.

Button	What it does
RETURN	Displays the PBC menu.
Numbers	Selects a numbered menu option. (Press **ENTER** to select, or wait a few seconds)
I◄◄	Displays the previous menu page (if there is one).
►►I	Displays the next menu page (if there is one).

Introduction

Most of the features described in this chapter make use of on-screen displays. For an explanation of how to navigate these, see *Using the on-screen displays* on **page 24**.

Many of the functions covered in this chapter apply to DVD and SACD discs, Video CDs, CDs and MP3 discs, although the exact operation of some varies slightly with the kind of disc loaded.

Some DVD discs restrict the use of some functions (random or repeat, for example). This is not a malfunction.

When playing Video CDs, some of the functions are not available during PBC playback. If you want to use them, start the disc playing using a number button to select a track.

Remember

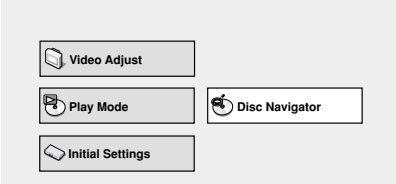
- To access functions printed in green on the remote, move the slider switch from **MAIN** to **SUB**.

Using the Disc Navigator to browse the contents of a disc

(Available only when using the OSD)

Use the Disc Navigator to browse through the contents of a disc to find the part you want to play.

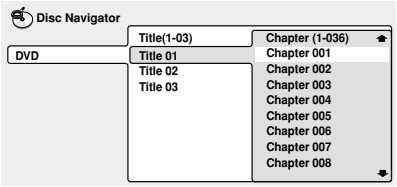
1 Press DVD SETUP and select 'Disc Navigator' from the on-screen display.



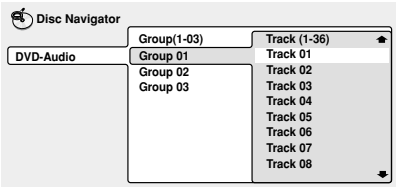
2 Select what you want to play.

Depending on the type of disc you have loaded, the Disc Navigator looks slightly different.

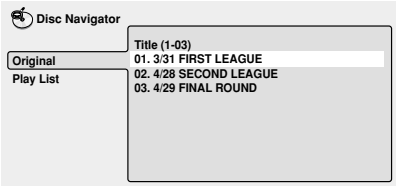
The screen for DVD-Video discs shows the titles and chapters. Select a title, or a chapter within a title.



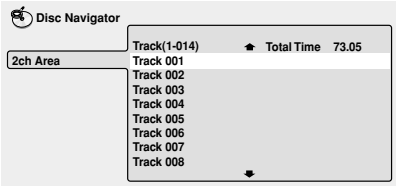
For DVD-Audio, select a group or a track within a group.



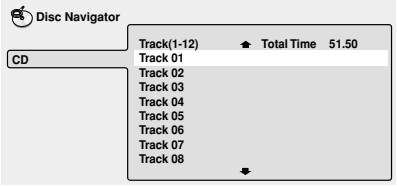
For DVD-RW, select **Playlist** or **Original**, or an individual title.



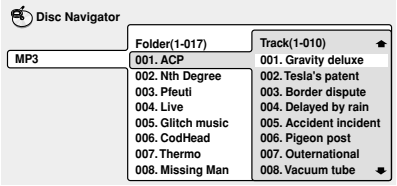
For SACD, select a track from the current play area.



For CD and Video CD, select a track.



For MP3, select a folder or a track within a folder.



Playback starts after you press **ENTER.**

Tip

- The disc navigator is not available unless there is a disc loaded.
- Another way to find a particular place on a disc is to use one of the search modes. See *Searching a disc* on **pages 36–37**.

Scanning discs

You can fast-scan discs forward or backward at various different speeds.

1 During playback, press ◄◄ or ►► to start scanning.

2 Press repeatedly to increase the scanning speed.

- The scanning speed is shown on-screen.

3 To resume normal playback, press ► (play) (►/II on the front panel).

Note

- Sound can be heard while scanning audio CDs and MP3 discs.
- MP3 discs have one scanning speed only.
- There are no subtitles displayed and no sound while scanning DVDs and Video CDs.
- Depending on the disc, normal playback may automatically resume when a new chapter is reached on a DVD disc.

Playing in slow motion

You can play DVDs and Video CDs forward or backward at various slow motion speeds.

1 During playback, press II (pause) (►/II on the front panel).

2 Press and hold ◄I/◄II or II►/I► until slow motion playback starts.

- The slow motion speed is shown on-screen.
- There is no sound during slow motion playback

3 Press repeatedly to change the slow motion speed.

- The slow motion speed is displayed on-screen.

4 To resume normal playback, press ► (play) (►/II on the front panel).

Note

- Video CD only supports forward slow motion playback.
- The picture quality during slow motion playback is not as good as during normal playback.
- Depending on the disc, normal playback may automatically resume when a new chapter is reached.

Frame advance/frame reverse

You can advance or back up a DVD disc frame-by-frame. With Video CDs, you can only use frame advance.

1 During playback, press II (pause) (►/II on the front panel).

2 Press ◄I/◄II or II►/I► to reverse or advance a frame at a time.

3 To resume normal playback, press ► (play) (►/II on the front panel).

Note

- The picture quality when using frame reverse is not as good as frame advance.
- Depending on the disc, normal playback may automatically resume when a new chapter is reached.
- For DVD-Audio discs featuring browsable pictures, press ◄I/◄II or II►/I► to view the previous/next picture.

Looping a section of a disc

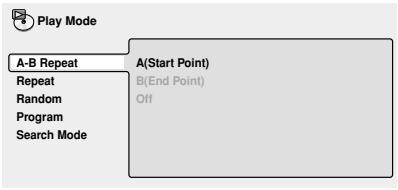
The A-B Repeat function allows you to specify two points (A and B) within a track (CD and Video CD) or title (DVD) that form a loop which is played over and over.

Important

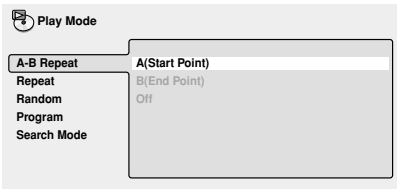
- A-B Repeat is not available with MP3 discs, Video CDs in PBC mode, or SACDs.

1 During playback, press DVD SETUP and select 'Play Mode'.

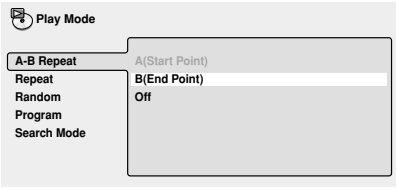
2 Select 'A-B Repeat' from the list of functions on the left.



3 Press ENTER on 'A(Start Point)' to set the loop start point.



4 Press ENTER on 'B(End Point)' to set the loop end point.



After pressing **ENTER**, playback jumps back to the start point and plays the loop.

- The minimum loop time is 2 seconds.

5 To resume normal playback, select 'Off' from the menu.

Tip

- While the loop is being played, you can press **CLR** to resume normal playback.

Using repeat play

There are various repeat play options, depending on the kind of disc loaded. It's also possible to use repeat play together with program play to repeat the tracks/chapters in the program list (see *Creating program lists* on **pages 34–36**).

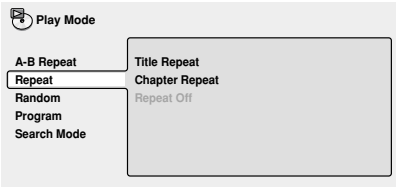
Important

- Repeat play is not available with Video CDs in PBC mode.

Using the OSD

1 During playback, press DVD SETUP and select 'Play Mode'.

2 Select 'Repeat' from the list of functions on the left.



3 Select a repeat play option.

The repeat play options depend on the disc:

For DVD-Video and DVD-RW:

- **Title Repeat**
- **Chapter Repeat**
- **Repeat Off**

For DVD-Audio:

- **Group Repeat**
- **Track Repeat**
- **Repeat Off**

For SACD / CD / Video CD:

- **Disc Repeat**
- **Track Repeat**
- **Repeat Off**

For MP3:

- **Disc Repeat**
- **Folder Repeat**
- **Track Repeat**
- **Repeat Off**

Using the display unit

• During playback, press REPEAT to select a repeat play option.
Press repeatedly until the repeat play option you want is shown in the display.

The repeat options are the same as those available from the OSD (see above).

Tip

- If you've created a program list, **Program Repeat** is also available.
- During playback, you can cancel repeat play by pressing **CLR**.

Note

- You can't use repeat and random play at the same time.
- If you switch camera angles during repeat play, repeat play is cancelled.

Using random play

Use the random play function to play the contents of a disc in a random order.

You can set the random play option when a disc is playing or stopped.

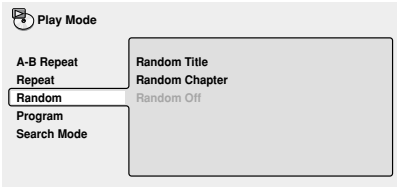
Important

- You can't use random play with DVD-RWs, Video CDs playing in PBC mode, or with SACDs.

Using the OSD

1 Press DVD SETUP and select 'Play Mode'.

2 Select 'Random' from the list of functions on the left.



3 Select a random play option.
The random play options depend on the disc:

For DVD-Video:

- **Random Title**
- **Random Chapter**
- **Random Off**

For DVD-Audio:

- **Random Group**
- **Random Track**
- **Random Off**

For CD / Video CD / MP3:

- **On**
- **Off**

Using the display unit

1 Press RANDOM to select a random play option.
Press repeatedly until the random play option you want is shown in the display.

The random options are the same as those available from the OSD (see above).

2 If playing a DVD disc, press ENTER or ► (play) (►/II on the front panel).

Note

- Random play is cancelled when you press ■ (stop).

Tip

- To cancel random playback without stopping playback, press **CLR**. The rest of the disc plays out.
- During random play, the I◄◄ and ►►I buttons function a little differently to normal: I◄◄ returns to the beginning of the current track/chapter. You can't go back further than this. ►►I selects another track/chapter at random from those remaining.
- You can't use random play together with program or repeat play.

Creating program lists

This feature lets you program the play order of titles/groups/chapters/folders/tracks on a disc. You can use the on-screen display or the display unit to help you make a program list.

Important

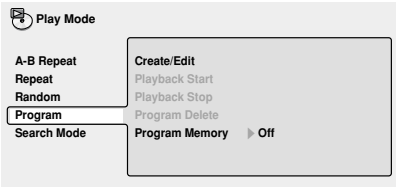
- You can't use program play with DVD-RW discs.

Using the OSD

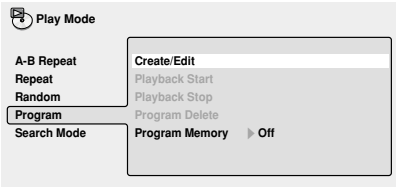
1 Press DVD SETUP and select 'Play Mode'.

- Alternatively, when a DVD is loaded, press **PROGRAM** to jump directly to step 4.

2 Select 'Program' from the list of functions on the left.

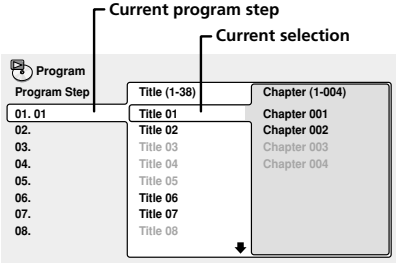


3 Select 'Create/Edit' from the list of program options.



4 Select a title, chapter, group, folder or track for the first/next step in the program list.

The playlist create/edit screen that appears depends on the kind of disc loaded. The screen below shows a DVD-Video disc with 38 titles; title 1 contains 4 chapters.



- When this screen first appears, the first title, folder or track on the disc is highlighted as the current selection.
- From a DVD you can select a whole title or a chapter.
- Some titles and/or chapters of DVD discs may be grayed out, depending on the disc. Grayed out titles/chapters can't be added to the program list.
- From a DVD-Audio disc you can select a group or a track.
- From an SACD, CD or Video CD, select a track.
- From an MP3 disc you can select a folder or a track.

5 Add further items to the program list in the same way.

- A program list can contain up to 24 steps.
- To clear a step in the program list, move to the **Program Step** column, highlight the step to clear and press **CLR**.
- To insert a step in the program list, move to the **Program Step** column and highlight the step where you want a new step to appear. After you select a title/chapter/folder/track, all the program steps will move down one to make space for the new one.

6 To play the program list, press ► (play).

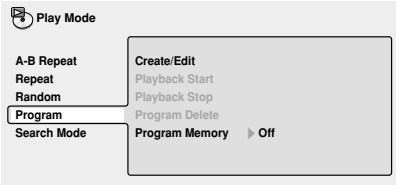
- Program play remains active until you turn off program play (see below), erase the program list (see below), or switch off the player.

Other functions available from the OSD program menu

As well as creating and editing a program list, you can start program play, cancel program play, erase the program list, and memorize a program list from the Program menu.

1 Press DVD SETUP and select 'Play Mode'.

2 Select 'Program' from the list of functions on the left.



3 Select a program play function.

- **Create/Edit** – See above
- **Playback Start** – Starts playback of a saved program list
- **Playback Stop** – Turns off program play, but does not erase the program list
- **Program Delete** – Erases the program list and turns off program play
- **Program Memory** (DVD-Video only) – Select **On** to save the program list for the disc loaded. (Select **Off** to cancel the program memory for the disc loaded)

Tip

- Program lists are saved for the disc loaded. When you load a disc with a saved program list, program play is automatically turned on.
- You can save program lists for up to 24 discs. After that, the oldest one is replaced with the new one saved.

Using the display unit

Even though the OSD is available for SACDs, CDs and MP3 discs, the front panel display provides enough information to make a program list easily. If a disc is playing, stop it first.

1 Press PROGRAM.

You're prompted to enter a track or folder for the first step in the program list.

PGM 00

2 Use the ↑/↓ buttons to select a track or a folder, then press ENTER.

- For MP3 discs only: to select an individual track within a folder, use the ↑/↓ buttons to select the folder, then press →, then use the ↑/↓ buttons to select a track. Press **ENTER**.

PGM 01 03

Wait for the display to prompt you after completing each selection. If you make a mistake, press **CLR** to delete the last (most recently) programmed track.

3 Repeat steps 2 to build up a program list.

A program list can contain up to 24 steps.

4 To play the program list, press ► (play).

Program play remains active until you press ■ (stop), clear the playlist (see below), eject the disc or switch off the player.

Clearing the program list

You must clear the program list to program a new one.

1 If a disc is playing, press ■ (stop).

2 Press CLR.

Searching a disc

Using the search mode function from the Play Mode menu you can quickly jump to a particular part of the disc that you want to watch or listen to.

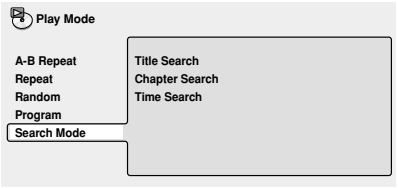
Important

- You can't use search functions with Video CDs/Super VCDs playing in PBC mode.

1 Press DVD SETUP and select 'Play Mode'.

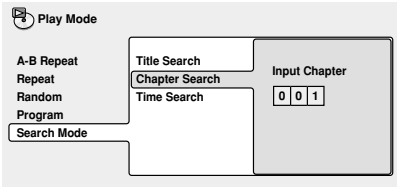
2 Select 'Search Mode' from the list of functions on the left.

The search options that appear depend on the kind of disc loaded. The screen below shows the DVD-Video search options.



3 Select a search mode.

4 Use the number buttons to enter a title, group, chapter, folder, page or track number, or a time.



- For a time search, enter the number of minutes and seconds into the currently playing title (DVD-Video) or track (Video CD) you want playback to resume from. For example, press **4**, **5**, **0**, **0** to have playback start from 45 minutes into the track/title. For 1 hour, 20 minutes and 30 seconds, press **8**, **0**, **3**, **0**.
- Some DVD-Audio discs feature pages of browsable pictures. Enter the page number you want.

5 Press ENTER to start playback.

Note

- The disc must be playing in order to use time search.
- You can often select what you want to watch from a DVD disc menu. See also **pages 27–28**.

Playing DVD-Audio 'Bonus Groups'

Some DVD-Audio discs have an extra 'bonus' group that requires a 4-digit key number to access. See the disc packaging for details and the key number. When you try and play the bonus group, the player will automatically ask you for the key number.

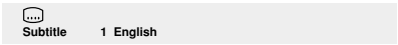
1 Use the number buttons to enter the 4-digit key number.

- It's also possible to enter the key number from the Options menu. See **pages 66–67**.

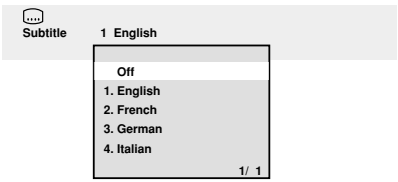
Switching subtitles

Some DVD-Video discs have subtitles in one or more languages; the disc box will usually tell you which subtitle languages are available. You can switch subtitle language during playback.

1 Press SUBTITLE repeatedly to select a subtitle option.



- While the above display is showing, you can also press ↓ to display a drop down menu then select a subtitle language from the list.



Note

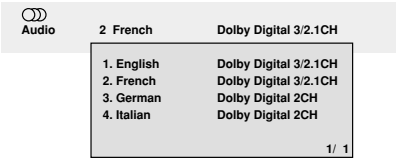
- Some discs only allow you to change subtitle language from the disc menu. Press **TOP MENU** to access.
- To set subtitle preferences, see *Subtitle Language* on **pages 61–62**.

Switching DVD-Video audio languages

When playing a DVD-Video disc recorded with dialog in two or more languages, you can switch audio language during playback.

1 Press AUDIO repeatedly to select an audio language option.

- While the above display is showing, you can also press ↓ to display a drop down menu then select an audio language from the list.



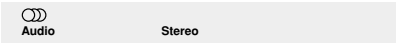
Note

- Some discs only allow you to change audio language from the disc menu. Press **TOP MENU** to access.
- To set audio language preferences, see *Audio Language* on **page 61**.

Switching DVD-Audio audio channels

Depending on the disc, you may be able to switch channels when playing DVD-Audio discs—see the disc box for details.

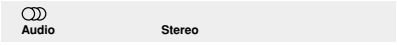
1 Press AUDIO repeatedly to select an audio channel option.



Switching CD/MP3/Video CD/ Super VCD audio channels

When playing a CD/MP3/Video CD/Super VCD, you can switch between stereo, just the left channel or just the right channel.

1 Press AUDIO repeatedly to select an audio channel option.



Switching camera angles

Some DVD-Video discs feature scenes shot from two or more angles—check the disc box for details.

When a multi-angle scene is playing, a icon appears on screen to let you know that other angles are available (this can be switched off if you prefer—see **page 63**).

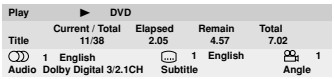
● **During playback (or when paused), press ANGLE to switch the angle.**
If the disc was paused, playback starts again with the new angle.

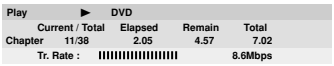
Displaying disc information

Various track, chapter and title information, as well as the video transmission rate for DVD discs, can be displayed on-screen.

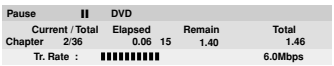
1 During playback, press DVD DISP to show/switch the information displayed.
Keep pressing **DVD DISP** to change the displayed information.

- DVD-Video displays


Play ► DVD
Current / Total Elapsed Remain Total
Title 11/38 2.05 4.57 7.02
1 English 1 English 1
Audio Dolby Digital 3/2.1CH Subtitle Angle

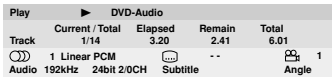


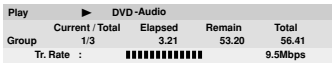
US model only: The **#** mark displayed before the Tr. Rate with some DVD-Video discs means that the video is playing at 24 frames/second, progressive.



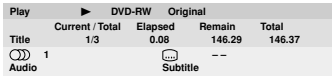
When the disc is paused, the display also shows the frame number.

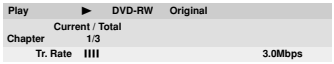
- DVD-Audio displays


Play ► DVD-Audio
Current / Total Elapsed Remain Total
Track 1/14 3.20 2.41 6.01
1 Linear PCM - - 1
Audio 192kHz 24bit 2/0CH Subtitle Angle

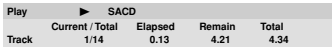


- DVD-RW displays

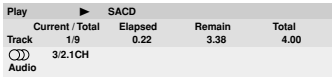


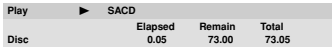


- SACD displays



(During multichannel playback only)





- CD and Video CD displays

(During PBC playback only)

• MP3 disc displays

Play	▶	MP3		
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Track	1/17	0.18	12.42	13.00
Track Name	Outernational			

Play	▶	MP3
	Current / Total	
Folder	2/7	
Folder Name	ACP	

Tip

- You can see disc information (number of titles/chapters, groups, tracks, folders and so on) from the Disc Navigator screen. See *Using the Disc Navigator to browse the contents of a disc* on **page 29**.

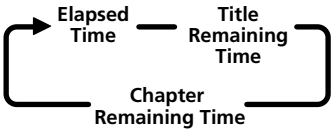
Using the front panel display

You can check various track, chapter and title information on the front panel display while a disc is playing.

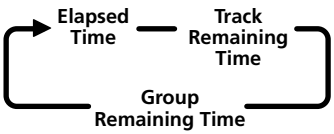
• To show/switch the information displayed, press DVD DISP.

Keep pressing **DVD DISP** to change the displayed information.

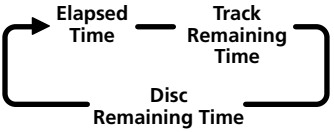
• DVD-Video displays



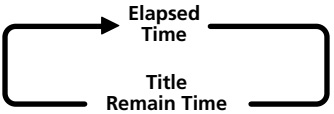
• DVD-Audio displays



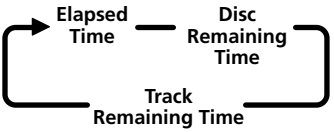
• SACD displays



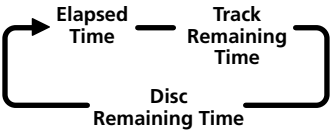
• DVD-RW displays



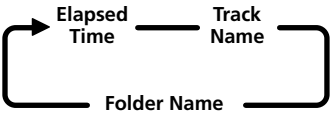
• Video CD displays (except during PBC play)



• CD displays



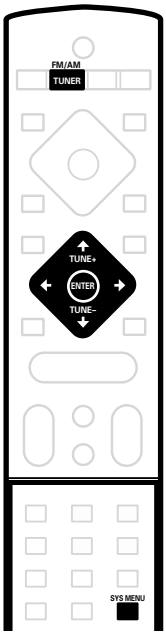
• MP3 disc displays



(Track and folder names are limited to 8 characters)

Choosing stations

The tuner can receive both FM and AM broadcasts, and lets you memorize your favorite stations so you don't have to manually tune in every time you want to listen.



1 Press TUNER (remote or front panel) to switch to the tuner and select the AM or FM band.

Press repeatedly to switch between AM and FM.

2 Tune to a frequency.

There are three tuning modes—manual, auto, and high-speed:

Manual tuning: Press **TUNE +** or **–** repeatedly to change the displayed frequency.

Auto tuning: Press and hold **TUNE +** or **–** until the frequency display starts to move, then release. The tuner will stop on the next station it finds. Repeat to search for other stations.

High-speed tuning: Press and hold **TUNE +** or **–** until the frequency display starts to move rapidly. Keep the button held down until you reach the frequency you want. If necessary, fine tune the frequency using the manual tuning method.

Improving poor FM reception

If you're listening to an FM station in stereo but the reception is weak, you can improve the sound quality by switching to mono.

1 Press SYS MENU.

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to choose 'FM Mode'.

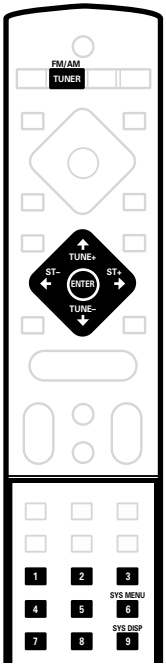
3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'Mono' then press ENTER.

The **MONO** indicator lights in the display when the tuner is in mono reception mode.

- Select **'Auto'** to switch back to auto-stereo mode (the stereo indicator lights when receiving a stereo broadcast).

Memorizing stations

You can save up to 30 station presets so that you always have easy access to your favorite stations without having to tune in manually each time.



1 Tune to an AM or FM radio station.
For the FM band, select mono or auto-stereo reception as necessary. This setting is saved along with the preset.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to choose 'Station Memory'.

4 If necessary, use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select the station preset you want.
There are 30 preset locations, **ST1** to **ST30**; each can store one station preset.

5 Press ENTER to save the station preset.

Listening to station presets

1 Make sure the TUNER function is selected.

2 Use the ST –/+ buttons to select a station preset.

- You can also use the number buttons to select a station preset, then press **ENTER**.

Note

- If the unit is unplugged from the power supply completely, saved stations will remain for several days, after which you'll have to save them again.

About RDS

(European model only)

Radio Data System, or RDS as it's usually known, is a system used by FM radio stations to provide listeners with various kinds of information—the name of the station and the kind of show they're broadcasting, for example. This information shows up as text on the display, and you can switch between the kind of information shown. Although you don't get RDS information from all FM radio stations, you do with most.

Probably the best feature of RDS is that you can search automatically by type of program. So, if you felt like listening to jazz, you could search for a station that's broadcasting a show with the program type, **JAZZ**. There are around 30 such program types, including various genres of music, news, sport, talk shows, financial information, and so on.

This system lets you display three different kinds of RDS information: Radio Text, Program Service Name, and Program Type.

Radio Text (**RT**) is messages sent by the radio station. These can be anything the broadcaster chooses—a talk radio station might give out it telephone number as RT, for example.

Program Service Name (**PS**) is the name of the radio station.

Program Type (**PTY**) indicates the kind of program currently being broadcast.

This unit can search for and display the following program types:

None (no program type)
News
Current Affairs
Information
Sport
Education
Drama
Culture
Science
Varied Speech
Pop Music
Rock Music
Easy Listening
Light Classics M
Serious Classics
Other Music
Weather & Metr
Finance
Children's Progs
Social Affairs
Religion
Phone In
Travel & Touring
Leisure & Hobby
Jazz Music
Country Music
National Music
Oldies Music
Folk Music
Documentary

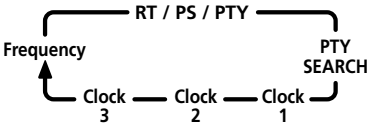
In addition, there are program types, **Alarm Test** and **Alarm-Alarm!**, used for exceptional emergency announcements. You can't search for this, but the tuner will switch automatically to this RDS broadcast signal.

Using the RDS display

You can display the different types of **RDS** information (**RT**, **PS** and **PTY** as explained on the previous page) on-screen.

1 Use the TUNER button to select the FM band.
RDS is only broadcast on FM.

2 Press SYS DISP to display RT, PS and PTY RDS information.
Each press changes the display as follows:



Note

- If any noise is picked up while displaying Radio Text, some characters may be displayed incorrectly.

Searching for RDS programs

One of the most useful features of RDS is the ability to search for a particular kind of radio program. You can search for any of the program types (listed on the previous page).

1 Use the TUNER button to select the FM band.
RDS is only broadcast on FM.

2 Press SYS DISP repeatedly until PTY SEARCH appears in the display.

3 Use the ← / → (cursor left/right) buttons to select the program type you want to hear.

4 Press ENTER to search for the program type.
The system starts searching through the station presets for a match. When it finds one, the search stops and the station plays for five seconds.

5 If you want to keep listening to the station, press ENTER within the 5 seconds.
If you don't press **ENTER**, searching resumes.

Note

- RDS searches FM station presets only. If no FM stations have been preset (see **pages 42** to do this), the search mode is exited.

Selecting an external component as your source

This system has three sets of audio/video inputs that you can use to connect up to three external components. There's also a pair of audio inputs that you can use to route your TV's audio through this system.

See also *Other Connections* on **pages 71** to **75** for how to connect external components to this system.

1 Press V1/V2/V3 VIDEO repeatedly to select the external input you want.

- To select the TV inputs, press **TV**.

2 Start playing the external component.

Changing the audio input from analog to digital

The Video 2 and Video 3 inputs have both analog and digital audio inputs. You can switch between these as required.

1 Press V1/V2/V3 VIDEO to select 'Video 2' or 'Video 3', as required.
The current input is shown in the display.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Video 2 Audio' or 'Video 3 Audio'.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select the input type.
For the Video 2 input you can choose between **Optical** and **Analog**. For Video 3, choose between **Coaxial** and **Analog**.

5 Press ENTER.

Reducing the line signal level

- Default setting: **ATT OFF**

Some analog sources produce a high signal level which can result in unpleasant distortion from the speakers. In such cases, you can reduce the input level to restore proper sound. Each analog input has its own attenuator setting.

1 Switch the system into standby.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select the input: 'Video 1 Audio', 'Video 2 Audio', 'Video 3 Audio' or 'TV Audio'.

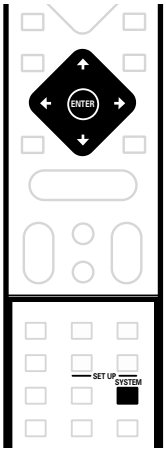
4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select a setting.
There are three settings available:

- **6dB ATT** – reduces the input level by 6dB
- **10dB ATT** – reduces the input level by 10dB
- **ATT OFF** – no change in the input level

5 Press ENTER to exit.

Choosing your surround sound settings

The Room Setup procedure (**page 22–23**) provides you with a simple means of getting good surround sound. The settings here are more detailed, allowing you to specify the distance from your listening position to each speaker, for example. This should result in better surround sound.



Note

- Settings you make here will override settings you made in the Room Setup.
- Settings are in feet (US model) or meters (European model).
- The channel level and speaker distance settings can also be made from the Initial Settings menu (**page 68–70**) using the on-screen displays.
- Speaker distance settings have no effect on SACD playback
- The setting display is automatically exited after 20 seconds of inactivity.

Setting the front speaker distance

- Default setting: **10 ft. / 3.0 m**

This setting lets you specify how far the front left/right speakers are from your regular listening position.

1 Press SYSTEM SETUP

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to choose 'Speaker L/R'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) to set the distance.
The distance can be set from **1 ft.** / **0.3 m** to **30 ft.** / **9 m** in **1 ft.** / **0.3 m** increments.

4 Press ENTER.

Setting the center speaker distance

- Default setting: **10 ft. / 3.0 m**

This setting lets you specify how far the center speaker is from your regular listening position.

1 Press SYSTEM SETUP

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to choose 'Speaker C'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) to set the distance.
The distance can be set from **1 ft.** / **0.3 m** to **30 ft.** / **9 m** in **1 ft.** / **0.3 m** increments.

4 Press ENTER.

Setting the surround speaker distance

- Default setting: **10 ft. / 3.0 m**

This setting lets you specify how far the surround left/right speakers are from your regular listening position.

1 Press SYSTEM SETUP

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to choose 'Speaker LS/RS'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) to set the distance.
The distance can be set from **1 ft.** / **0.3 m** to **30 ft.** / **9 m** in **1 ft.** / **0.3 m** increments.

4 Press ENTER.

Dynamic range control setting

- Default setting: **Off**

With this setting, you can adjust the dynamic range of a Dolby Digital soundtrack so that loud peaks of sound are controlled, while bringing up the level of quieter sounds. This is useful when listening at low volume.

1 Press SYSTEM SETUP

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to choose 'D.R.C.'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) to choose a setting.

- **Off** – No effect. Use when listening at normal volume.
- **Medium –** Use when listening at slightly lower than normal volume.
- **High** – Good when listening at very low volume.

4 Press ENTER

Dual mono setting

- Default setting: **L-ch1/R-ch2**

This setting is only effective when listening to dual mono Dolby Digital soundtracks. These discs are not widely used, but are sometimes used to seperate the backing track from the vocals on karaoke discs. This setting allows you to choose which channel(s) to listen to.

1 Press SYSTEM SETUP

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to choose 'Dual Mono'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) to choose a setting.

- **L-Ch1/R-Ch2** – Plays channel 1 though the front left speaker; plays channel 2 through the right speaker
- **Ch1Mono** – Plays only channel 1 through the center speaker (or through both front speakers if in **Stereo** mode)
- **Ch2Mono** – Plays only channel 2 through the center speaker (or through both front speakers if in **Stereo** mode)

4 Press ENTER.

LFE attenuator setting

- Default setting: **0 dB**

Dolby Digital and DTS audio sources include ultra-low bass channel (the LFE channel) which is played through the subwoofer. Set the LFE attenuator as necessary to control the level of this channel.

1 Press SYSTEM SETUP

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to choose 'LFE ATT'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) to choose a setting.

- **0dB** – Standard LFE output level
- **–10dB** – Reduced LFE channel output level
- **Off** – No LFE channel output

4 Press ENTER.

Setting channel levels

- Default setting for all speakers: **0db**

For good surround sound, you should set the relative channel levels from your usual listening position so that all channels sound balanced in terms of volume. You can do this while playing a surround sound disc, or by using the built in test tone generator. Before starting, unplug any headphones.

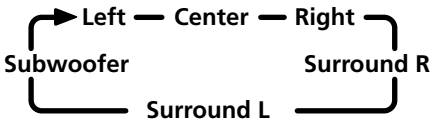
Using the test tone to set channel levels

1 Press SURROUND to select a surround mode other than 'Auto' or 'Stereo'.

- See **pages 49–50** for more on the various surround sound modes.
- No test tone is ouput when surround mode is **Auto** or **Stereo** (the display shows the message **Can't Use**), or when muting is on.

2 Press TEST TONE to hear the test tone.

The test tone is output from each speaker in turn:



3 Press MASTER VOLUME +/– to adjust the volume to an appropriate level.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to adjust the level of the displayed speaker level.

The channel level range is ± 10 dB.

5 Press ENTER to finish setting up.

Using a surround sound source to set channel levels

You can adjust the channel levels while listening to a disc. The current sound mode will determine which channels you can adjust. For example, if you are listening in Stereo, you can only adjust the front left and right speakers and the subwoofer.

1 Play a surround sound source.

A 5.1 channel Dolby Digital or DTS DVD-Video disc is ideal.

2 Press CH LEVEL.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select a channel to adjust.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to adjust the level of the selected channel.

The channel level range is ± 10 dB.

5 Repeat steps 3 and 4 to set the channel level for other speakers.

6 Press ENTER to finish setting up.

Introduction

There are three basic listening modes: Auto, Surround and Advanced Surround. The Stereo mode (available in all three modes) bypasses the multi-channel sound modes and downmixes multi-channel sources to your two front speakers.

Auto

The **AUTO** mode automatically decodes Dolby Digital, DTS or Dolby Surround sources. You can identify Dolby Digital software by the DOLBY DIGITAL or DOLBY SURROUND AC-3 DIGITAL marks. Most Dolby Surround software is marked DOLBY SURROUND, but unmarked software may also incorporate Dolby Surround.

Surround modes

The surround mode options (below) can add surround sound to stereo sources (except SACD and DVD-Audio).

Choose one of the following to add depth to a 2 channel source:

Dolby Pro Logic

This mode gives 4.1 channel surround sound. It is less sensitive to the quality of the source material, so may be useful when Dolby Pro Logic II Movie/ Music modes do not give good results.

Dolby Pro Logic II Movie

This mode gives 5.1 channel surround sound. It is suitable for movies, especially those recorded in Dolby Surround. The channel separation and movement of surround effects is comparable to Dolby Digital 5.1.

Dolby Pro Logic II Music

This mode gives 5.1 channel surround sound and is suitable for music. Compared to Dolby Pro Logic II Movie, the surround effect is more enveloping.

Advanced Surround modes

These are designed to be used with multi channel surround sound audio/visual sources (like DVDs and LDs). Most Advanced Surround modes are designed to be used with film soundtracks, but some modes are also suited for music sources. Try different settings with various soundtracks to see which you like.

Advanced Music

Simulates the acoustic environment of a large concert hall and is suitable for music or musical sources marked DOLBY DIGITAL (DOLBY SURROUND AC-3 DIGITAL) or DIGITAL dts SURROUND.

Advanced Movie

Simulates the relaxed environment of a movie theater, and is suitable for watching movies on sources marked DOLBY DIGITAL (DOLBY SURROUND AC-3 DIGITAL) or DIGITAL dts SURROUND.

Virtual Surround Back

The Virtual Surround Back effect simulates 6.1 surround channel listening, giving the impression that there is a surround back speaker in your system when listening to a 5.1 channel source.

Expanded
This mode is especially designed to give sound depth to stereo sources. The overall effect builds a dynamic and broad sound space, allowing two-channel (stereo) signals to imitate a five speaker sound. Use with Dolby Pro Logic for a stereo surround effect. You can also use with Dolby Digital sources for a wider stereo field than the Surround modes.

TV Surround
You can use this mode to give surround sound to mono or stereo TV audio sources.

Virtual Surround
When you select this mode, you will hear a surround sound effect produced from the two front speakers only. When selected, you won't hear any sound from the other speakers in your system.

5-Channel Stereo
This can be selected to give powerful multi-speaker sound to a stereo source with equal power delivered to all the speakers. It is especially suited to music sources with deep bass and a strong rhythmic feel.

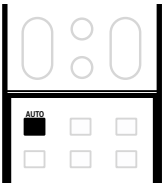
Phones Surround
This is very similar to the Virtual Surround mode, and is available when you're listening through headphones to create an overall surround sound effect.

Stereo

When you select **Stereo** (available in the Surround mode only), you will hear the source through just the front left and right speakers. Dolby Digital and DTS multi-channel sources are downmixed to stereo.

Listening in Auto mode

In Auto mode, stereo sources are played in stereo (through the front left/right speakers), and surround sound sources (Dolby Digital, DTS and Dolby Surround) are played in surround sound.

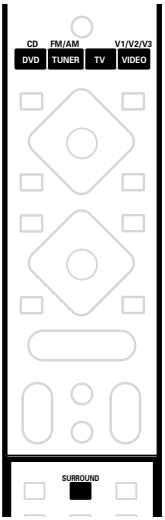


1 Select the source you want to playback.

2 Press AUTO.

Using the Surround modes

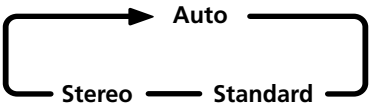
The Surround modes available depend on whether the source you're listening to is stereo or surround.



1 Select the source you want to playback.

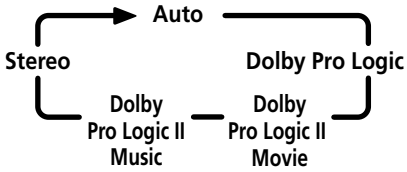
2 Press SURROUND repeatedly to select a Surround mode.

For a surround source:



- **Auto** – See *Listening in Auto mode* above
- **Standard** – As Auto above, but can be used with Advanced Surround modes (see below). Display indicates the source as Dolby digital or DTS.
- **Stereo** – Downmixes surround sources for playback through the front left/right speakers

For a stereo source:



- **Auto** – See *Listening in Auto mode* above
- **Dolby Pro Logic** – 4.1 channel surround sound decoding
- **Dolby Pro Logic II Movie** – 5.1 channel surround sound decoding, especially good for movies
- **Dolby Pro Logic II Music** – 5.1 channel surround sound decoding, especially good for music
- **Stereo** – Regular stereo playback

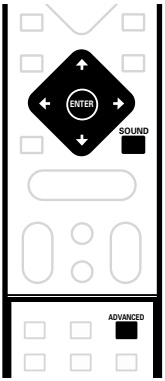
3 Start playback of the component you selected in step 1.

Note

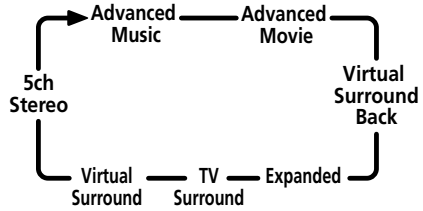
- When playing 96 kHz PCM sources, or when headphones are connected, only the **Stereo** mode is available.

Using Advanced Surround

Use the Advanced Surround modes to add DSP effects to a source playing in a surround listening mode.



1 Press ADVANCED repeatedly to choose one of the sound options.



- **Advanced Music** – Concert hall sound
- **Advanced Movie** – Movie theater sound
- **Virtual Surround Back** – Simulated surround back speaker sound from the surround speakers
- **Expanded** – Extra wide sound stage
- **TV Surround** – Surround sound from mono or stereo TV sound
- **Virtual Surround** – Simulated surround sound from just the front left/right speakers
- **5ch Stereo** – 5.1 channel surround sound from a stereo source

- When headphones are connected, only the **Phones Surround** option is available
- See also **page 49–50** for more detailed explanations of these modes

Note

- You can't use the Advanced Surround modes with SACD, DVD-Audio and 96 kHz PCM sources.
- If you change the surround setting, the Advanced Surround setting is automatically switched off.

Adjusting the effect level

You can adjust the effect level of the Advanced Surround mode to get the sound that you want.

Note

- You can't adjust the effect level of the 5-Channel Stereo or the Virtual Surround Back modes.

1 Press SOUND.

Make sure that one of the Advanced Surround modes is on when you do this (see *Using Advanced Surround* on the previous page).

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Effect'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to adjust the effect level.

The effect level can be adjusted from 10 (min) to 90 (max).

4 Press ENTER to exit.

Adjusting the bass and treble

To help you get the sound you want you can increase or reduce the bass and treble.

Note

- You can't use the bass and treble controls together with the Midnight or Quiet modes (see below).
- When using bass and treble controls with DVD-Audio or SACD sources, only the front left/right and subwoofer channels are affected.
- You can't use the bass and treble controls when playing 96 kHz PCM sources.

1 Press SOUND.

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Bass' or 'Treble'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to adjust the sound.
The bass and treble can be adjusted from –3 to +3.

4 Press ENTER to exit.

Boosting the bass level

If you want to bring up the low end for certain kinds of music or sound sources, switch on P.Bass.

Note

- You can't use P.Bass together with the Midnight or Quiet modes (see below), or when headphones are connected.

1 Press SOUND.

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'P.BASS'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'On' or 'Off'.

4 Press ENTER to exit.

Quiet / Midnight listening

The Quiet and Midnight listening modes allow you to hear effective surround sound of movies at low volume levels. The effect automatically adjusts according to the volume at which you're listening.

Note

- You can't use Quiet/Midnight with 96kHz PCM, DVD-Audio or SACD sources.

1 Press SOUND.

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Quiet/Midnight'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'Midnight Mode' or 'Quiet Mode'.

4 Press ENTER to exit.

Muting the sound

Use the MUTE button if you need to momentarily turn off any sound coming out of the speakers.

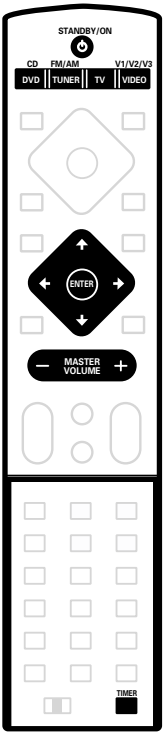
- **Press MUTE to switch off the volume.**
To switch the sound back on, adjust the volume or press **MUTE** again.

Setting the wake-up timer

Use the wake-up timer to set the system to switch on at any time and start playing whatever source you want.

Note

- The clock must be set to the correct time for the wake-up timer to work properly (see **page 23**).



1 Select the source you want played.
For example, press **TUNER** to select the radio as your source.

2 Prepare the source.
For example, tune in the radio station you want to wake up to.

If you've selected a CD, make sure that it's stopped.

3 Set the volume.

4 Press TIMER.

5 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Wake-Up' then press ENTER.

6 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'Timer Edit' then press ENTER.

7 Set the switch-on time.
Use the ↑/↓ buttons to set the hour, then press **ENTER**. Set the minute in the same way, pressing **ENTER** when you're done.

8 Set the switch-off time.
Use the ↑/↓ buttons to set the hour, then press **ENTER**. Set the minute in the same way, pressing **ENTER** when you're done.

After pressing **ENTER** this last time, the wake-up timer settings are shown in the display.

9 Switch the system into standby mode.
The wake-up timer will not work if the system is left on!

Tip

- You can check the timer settings in standby by pressing **TIMER**.

Turning the wake-up timer on/off

If the wake-up timer is active, it will switch on everyday at the time you have set. Here's how to turn it on or off:

1 Press TIMER.

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Wake-Up' then press ENTER.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'Timer On' or 'Timer Off'.

- You must have the timer set (see above) to select **On**. The wake-up timer switches on and off according to your previous settings.

4 Press ENTER to exit.

Note

- The wake-up timer will automatically be canceled if the clock is reset.

Setting the sleep timer

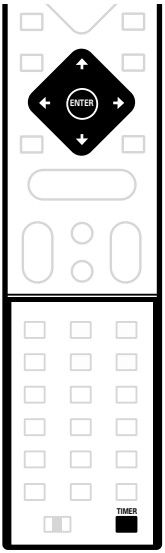
The sleep timer switches off the system after a specified time so you can fall asleep without worrying about it.

Note

- If you set the sleep timer while either the wake-up timer is active, the earlier switch off time takes priority.

Tip

- To check how much time is left, repeat steps 1 and 2, then press **ENTER**. The remaining time is displayed for about 20 seconds.



1 Press TIMER.

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Sleep Timer'.

3 Use the ↑/↓ buttons to select a switch-off time.

Choose between the following options:

- **Auto** – System switches off 1 minute after the current source has finished playing. Repeat play does not work with the automatic sleep timer.
- **90 min** – System switches off after 90 minutes
- **60 min** – System switches off after an hour
- **30 min** – System switches off after 30 minutes
- **Off** – Cancels the sleep timer

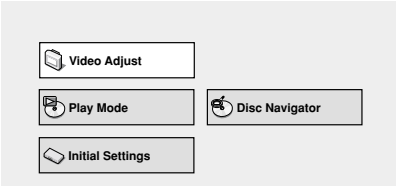
4 Press ENTER to exit.

Video Adjust

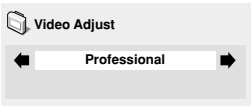
- Default setting: **Professional**

From the Video Adjust screen you can select the standard video presentation or define presets of your own.

1 Press DVD SETUP and select 'Video Adjust' from the on-screen display.



2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select a preset.



- **TV (CRT)** – Optimized display for a regular CRT TV
- **PDP** – Optimized for a plasma display screen
- **Professional** – Optimized for a professional video monitor
- **Memory1–3** – Use for saving your own presets (see below)

3 Press ENTER to make the setting and exit the Video Adjust screen.

Note

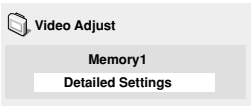
- Depending on the disc and the TV/monitor, you may not see the effect clearly.

Creating your own presets

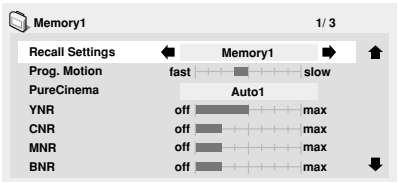
You can create up to three presets of your own.

1 Select one of the Memory presets (see above).

2 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'Detailed Settings' then press ENTER.



3 Adjust the picture quality settings.



(US model screen)

- Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select a setting.
- Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to adjust the current setting.
- Press **DVD DISP** to switch between full and single view.
- You can change the preset number from the **Recall Settings** menu item.

You can adjust any or all of the following picture quality settings:

- **Prog. Motion** – *(US model only)* Adjusts the motion and still picture quality when the player is set to progressive video output.

- **PureCinema** – *(US model only)* When watching DVD movies, PureCinema optimizes the picture quality. The default setting is **Auto1**, but if the picture appears unnatural, then set to **On** or **Off**, as appropriate.
- **YNR** – Adjusts the amount of noise reduction in the Y (brightness) part of the video signal.
- **CNR** – Adjusts the amount of noise reduction in the C (color) part of the video signal.
- **MNR** – Adjusts the amount of mosquito noise (artifacts visible around the edge of an image caused by MPEG compression) reduction.
- **BNR** – Adjusts the amount of block noise (artifacts visible in areas of flat color caused by MPEG compression) reduction.
- **Sharpness High** – Adjusts the sharpness of the high-frequency (detailed) elements in the picture.
- **Sharpness Mid** – Adjusts the sharpness of the mid-frequency (less detailed) elements in the picture.
- **Detail** – Adjusts the sharpness of edges in the picture
- **White Level** – Adjusts the intensity of white.
- **Black Level** – Adjusts the intensity of black.
- **Black Setup** – Setup to correct the floating black color for better 3-dimensional realism.
- **Gamma** – Adjusts the brightness of darker images.
- **Hue** – Adjusts the overall color balance between red and green.
- **Chroma Level** – Adjusts how saturated colors appear.
- **Chroma Delay** – Adjust to correct the gap between the Y and C components in the video signal.
  (Note that for the US model, this setting only affects progressive video output.)

4 Press ENTER to save the preset and exit the Video Adjust screen.

Note

- *(US model only)* Video on a DVD discs may be either video material (originally shot on video) or film material (originally shot on film). Video material has a frame rate of 30 frames/sec.(NTSC), compared with 24 frames/sec. for film. This player converts film material to 60 frames/sec. (in progressive scan mode). PureCinema adjusts the picture so that it matches more closely the picture quality of a cinema screen.

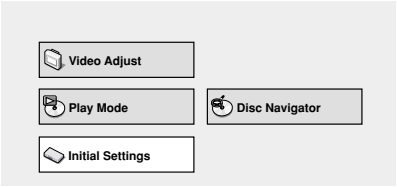
  You can see whether video on a DVD disc is film or video material by displaying the video transmission rate (see **page 39**). If a hash mark (#) appears next to the transmission rate display, it is film material.

Using the Initial Settings menu

The Initial Settings menu is where you can set preferences for language, audio and video output, and so on.

If a menu option is grayed out it means that it cannot be changed at the current time. This is usually because a disc is playing. Stop the disc, then change the setting.

1 Press DVD SETUP and select 'Initial Settings' from the on-screen display.



2 Select the setup category from the list on the left, then select an item from the menu list to the right.

3 Make the setting you want.

Note

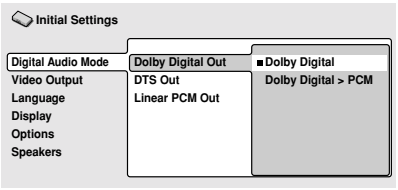
- The language options shown in the on-screen display illustrations on the following pages may not correspond to those available in your country or region.

Digital Audio Mode Settings

Make these settings if you connect an external digital component to the optical digital output. Note that DVD-Audio and SACD audio is not output through this jack.

Dolby Digital Out

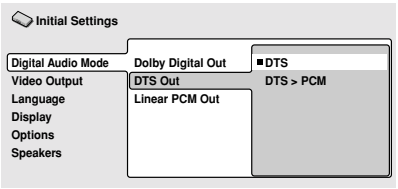
- Default setting: **Dolby Digital**



If the connected component is Dolby Digital compatible, set to **Dolby Digital**, otherwise set to **Dolby Digital > PCM**. Check the manual that came with the other component if you're unsure whether it is Dolby Digital compatible.

DTS Out

- Default setting: **DTS**



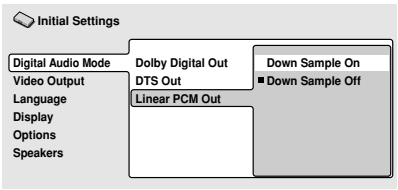
If the connected component has a built-in DTS decoder, set this to **DTS**, otherwise set to **DTS > PCM**. Check the manual that came with the other component if you're unsure whether it is DTS compatible.

Note

- If you set to **DTS** with non-DTS compatible equipment, noise will be output when you play a DTS disc.
- DTS-CDs are always output as DTS digital audio regardless of this setting.

Linear PCM Out

- Default setting: **Down Sample Off**



If the connected component is compatible with high sampling rates (96 kHz), set this to **Down Sample Off**, otherwise set it to **Down Sample On** (96 kHz audio is converted to a more compatible 48 kHz). Check the manual that came with the other component if you're unsure whether it is 96 kHz compatible.

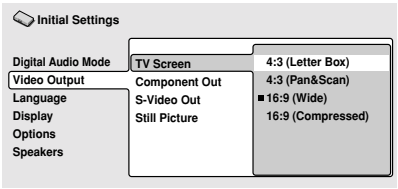
Note

- Even when set to **Down Sample Off**, some discs will still output down-sampled audio through the digital outputs (you only get full sampling rate audio through the analog outputs).

Video Output settings

TV Screen

- Default setting: **16:9 (Wide)**



(US model screen)

If you have a widescreen TV, select the **16:9 (Wide)** setting—widescreen DVD software is then shown using the full screen area. When playing software recorded in conventional (4:3) format, the settings on your TV will determine how the material is presented—see the manual that came with your TV for details on what options are available.

US model only: When set to **16:9 (Compressed)**, progressive-scan 4:3 material is shown with black bars on either side of the screen.

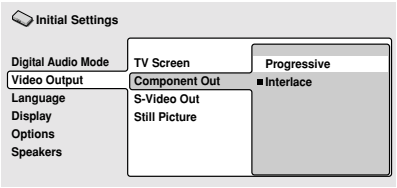
If you have a conventional TV, select either **4:3 (Letter Box)** or **4:3 (Pan & Scan)**. In Letter Box mode, widescreen software is shown with black bars at the top and bottom of the screen. Pan & Scan chops the sides off widescreen material to make it fit the 4:3 screen (so even though the image looks larger on the screen, you're actually seeing less of the picture). See also **page 85**.

Component Out

(US model only)

- Default setting: **Interlace**

You only need to make this setting if you connected this player to your TV using the component video outputs.



If you have a progressive-scan compatible TV, set this to **Progressive** for flicker-free video output. If your TV is not compatible with progressive-scan video, set to **Interlace**. Check the operating instructions that came with your TV if you're unsure about its compatibility.

Important

- If you make a setting here that is incompatible with your TV, the TV may not display any picture at all. If this happens either switch everything off and reconnect to the TV using either the supplied video cable, or an S-Video cable (see **page 71** for more on this).

Compatibility of this unit with progressive-scan TVs

This player is compatible with progressive video Macro Vision System Copy Guard.

CONSUMERS SHOULD NOTE THAT NOT ALL HIGH DEFINITION TELEVISION SETS ARE FULLY COMPATIBLE WITH THIS PRODUCT AND MAY CAUSE ARTIFACTS TO BE DISPLAYED IN THE PICTURE. IN CASE OF 525 PROGRESSIVE SCAN PICTURE PROBLEMS, IT IS RECOMMENDED THAT THE USER SWITCH THE CONNECTION TO THE "STANDARD DEFINITION" OUTPUT. IF THERE ARE QUESTIONS REGARDING OUR TV SET COMPATIBILITY WITH THIS MODEL 525p DVD PLAYER, PLEASE CONTACT OUR CUSTOMER SERVICE CENTER.

- This player is compatible with the following Pioneer displays and monitors: PDP-5030HD, PRO-1000HD, PRO-800HD, PDP-4330HD, PRO-720HD, PRO-620HD, PRO-520HD, SD-643HDS, SD-533HDS.

AV Connector Out

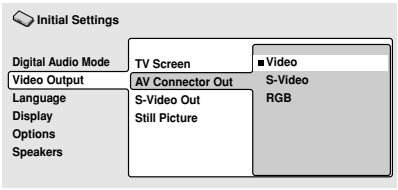
(European model only)

- Default setting: **Video**

You only need to make this setting if you connected this player to your TV using the AV SCART-type connector.

Important

- If you make a setting here that is incompatible with your TV, the TV may not display any picture at all. If this happens either switch everything off and reconnect to the TV using either the supplied video cable, or an S-Video cable (see **page 71** for more on this).
- SCART cables come in various configurations. Make sure you use the correct one for your TV/monitor. See **page 81** for the SCART pin assignment diagram

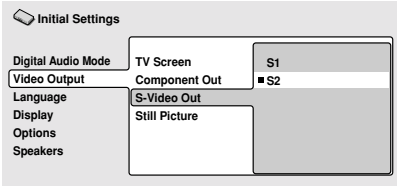


- **Video** – Compatible with all TVs, but lowest quality of the three AV settings.
- **S-Video** – Almost the same quality as RGB, but can give better results if you are using a long SCART cable.
- **RGB** – If your TV is compatible, this setting gives the best picture quality.

S-Video Out

- Default setting: **S2**

You only need to make this setting if you connected this player to your TV using an S-Video cord.

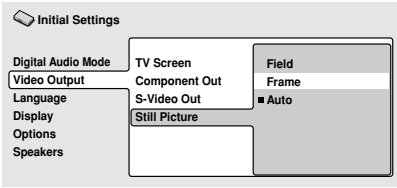


(US model screen)

If you find that the picture is stretched or distorted on the default **S2** setting, try changing it to **S1**. (See also S1 and S2 in the *Glossary* on **page 90**.)

Still Picture

- Default setting: **Auto**



(US model screen)

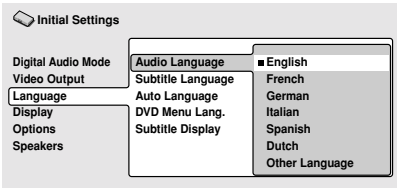
This player uses one of two processes when displaying a still frame from a DVD disc. The default **Auto** setting automatically chooses the best setting each time.

- **Field** – produces a stable, generally shake-free image
- **Frame** – produces a sharper image, but more prone to shake than field stills

Language settings

Audio Language

- Default setting: **English**



This setting is your preferred audio language for DVD-Video discs. If the language you specify here is recorded on a disc, the system automatically plays the disc in that language.

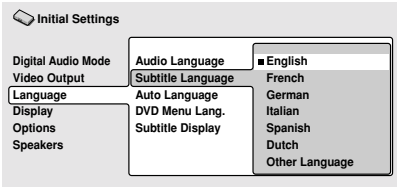
The DVD-Video format recognizes 136 different languages. Select **Other Language** if you want to specify a language other than those listed. See also *Selecting languages using the language code list* on **page 79**.

Tip

- You can switch between the languages recorded on a DVD disc during playback using the **AUDIO** button. (This does not affect this setting.) See also **page 38**.

Subtitle Language

- Default setting: **English**



This setting is your preferred subtitle language for DVD-Video discs. If the language you specify here is recorded on a disc, the system automatically plays the disc with those subtitles.

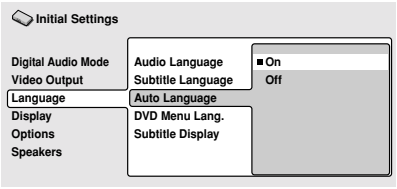
The DVD-Video format recognizes 136 different languages. Select **Other Language** if you want to specify a language other than those listed. See also *Selecting languages using the language code list* on **page 79**.

Tip

- You can change or switch off the subtitles on a DVD disc during playback using the **SUBTITLE** button. (This does not affect this setting.)
  See also **pages 37–38**.

Auto Language

- Default setting: **On**



When set to **On**, the player always selects the default audio language on a DVD-Video disc (French dialog for a French movie, for example), and displays subtitles in your preferred subtitle language only if that is set to something different. In other words, movies in your native language won't have any subtitles, while foreign language movies will be shown with subtitles.

Set to **Off** to have the player play discs strictly according to your **Audio Language** and **Subtitle Language** settings.

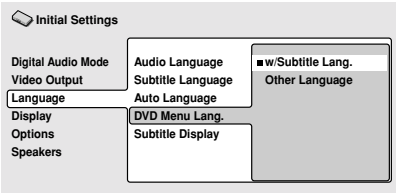
For Auto Language to work, the Audio Language and Subtitle Language settings must be the same (see also **pages 61–62**).

Tip

- You can still switch audio and subtitle language on playback using the **AUDIO** and **SUBTITLE** buttons.

DVD Menu Language

- Default setting: **w/Subtitle Lang.**

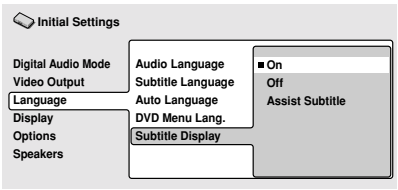


Some multilingual discs have disc menus in several languages. This setting specifies in which language the disc menus should appear. Leave on the default setting for menus to appear in the same language as your Subtitle Language—see **page 61**.

The DVD-Video format recognizes 136 different languages. Select **Other Language** if you want to selct another language. See also *Selecting languages using the language code list* on **page 79**.

Subtitle Display

- Default setting: **On**



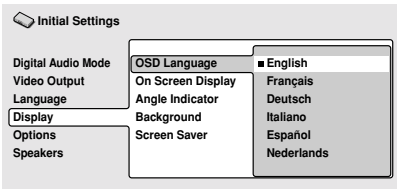
When set to **On**, the player displays subtitles according to the Subtitle Language setting. Set to **Off** to switch subtitles off altogether.

Set to **Assist Subtitle** to display the extra assistive subtitles available on some discs.

Display settings

OSD Language

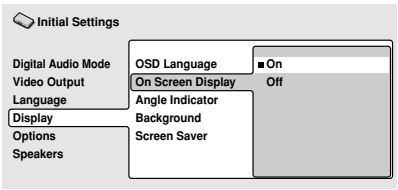
- Default setting: **English**



This sets the language of this player's on-screen displays.

On Screen Display

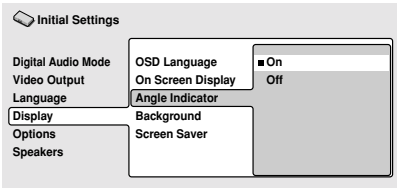
- Default setting: **On**



This sets whether operation displays are shown on-screen (**Play**, **Resume**, **Scan** and so on.)

Angle Indicator

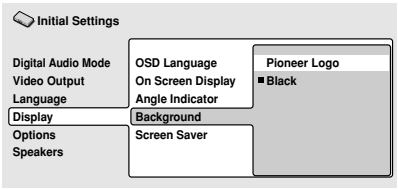
- Default setting: **On**



If you prefer not to see the camera icon on-screen during multi-angle scenes on DVD discs, change this setting to **Off**.

Background

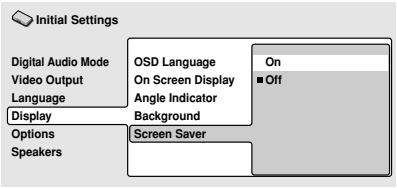
- Default setting: **Black**



This specifies what is displayed on-screen when the player is stopped.

Screen Saver

- Default setting: **Off**



If a constant image is displayed on a conventional CRT-type TV, it can 'burn in' leaving a ghost image on the screen. Switch to **On** to make sure that a constant image is not displayed for a dangerously long time.

Options

Parental Lock

- Default level: **Off**
- Default password: **none**
- Default country code: **us (2119)**

Some DVD Video discs feature a Parental Lock level. If your player is set to a lower level than the disc, the disc won't play. This gives you some control about what your children watch on your DVD player.

Some discs also support the Country Code feature. The player does not play certain scenes on these discs, depending on the country code you set.

Before you can set the Parental Lock level or the Country Code you must register a password. As the password owner, you can change the Parental Lock level or Country Code whenever you like. You can also change the password.

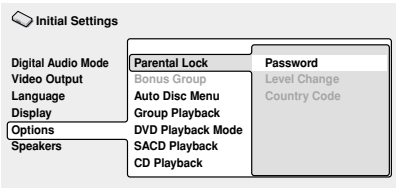
Note

- Not all discs that you may consider inappropriate for your children use the Parental Lock feature. These discs will always play without requiring the password first.
- If you forget your password, you'll need to reset the player to its factory settings (**page 78**), then register a new password.

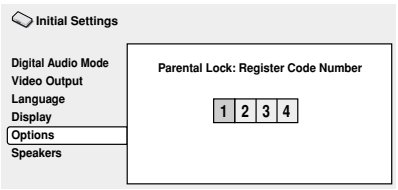
Registering a new password

You must register a password before you can change the Parental Lock level or enter a Country Code.

1 Select 'Password'.



2 Use the number buttons to enter a 4-digit password.



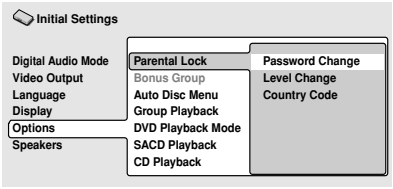
3 Press ENTER to register the password and return to the Options menu screen.

If you forget your password, you can reset the system then register a new one. See **page 78** for how to reset the player.

Changing your password

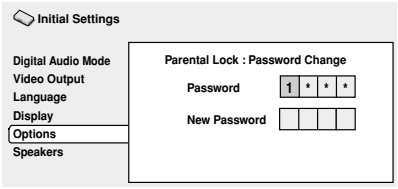
To change your password, confirm your existing password then enter a new one.

1 Select 'Password Change'.

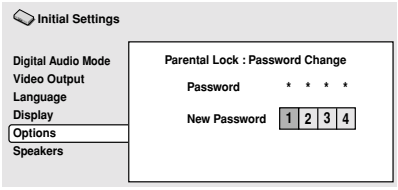


2 Use the number buttons to enter your existing password, then press ENTER.

- The numbers appear as asterisks as you enter them.



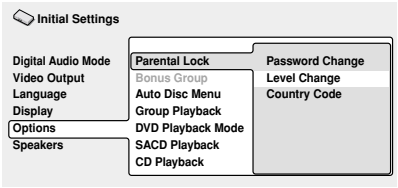
3 Enter a new password.



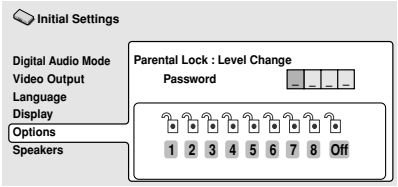
4 Press ENTER to register the new password and return to the Options menu screen.

Setting/changing the Parental Lock level

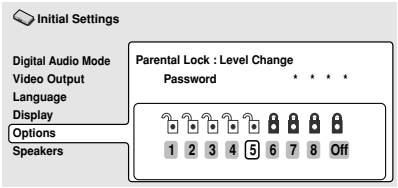
1 Select 'Level Change'.



2 Use number buttons to enter your password, then press ENTER.



3 Select a new level.



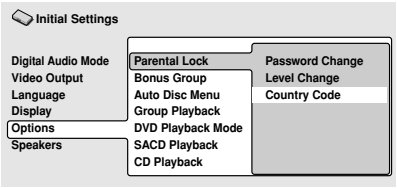
Press ← (cursor left) repeatedly to lock more levels (more discs will require the password); press → (cursor right) to unlock levels. You can't lock level 1.

4 Press ENTER to set the new level and return to the Options menu screen.

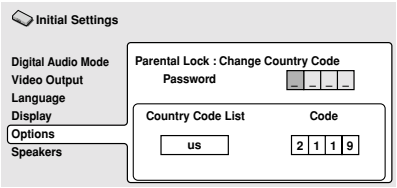
Setting/changing the Country Code

You may also want to refer to the *Country code list* on **page 88**.

1 Select 'Country Code'.



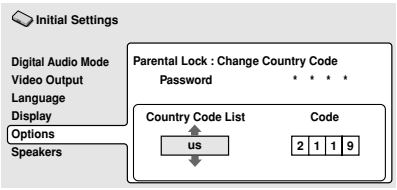
2 Use number buttons to enter your password, then press ENTER.



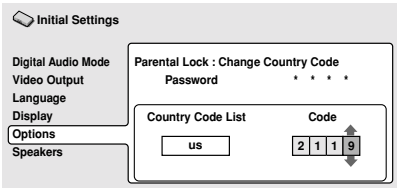
3 Select a country code.

There are two ways you can do this.

- Select by code letter: Use ↑/↓ (cursor up/down) to change the country code.



- Select by code number: Press → (cursor right) then use the number buttons to enter the 4-digit country code (you can find the *Country code list* on **page 88**).

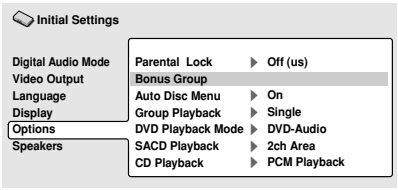


4 Press ENTER to set the new Country Code and return to the Options menu screen.

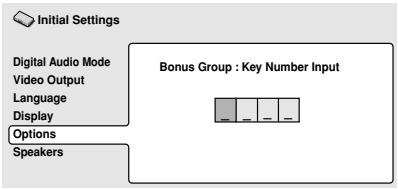
Note

- Changing the country code does not take effect until the next disc is loaded (or the current disc is reloaded).

Bonus Group



Some DVD-Audio discs have an extra 'bonus' group that requires a 4-digit key number to access. See the disc packaging for details and the key number.



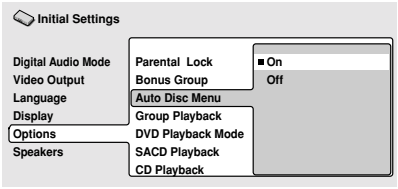
When you play a DVD-Audio disc that has a bonus group, the key number input screen appears automatically. You can also access the same screen here.

Note

- If you eject the disc, switch the power off, or unplug the player, you will need to re-enter the key number.

Auto Disc Menu

- Default setting: **On**



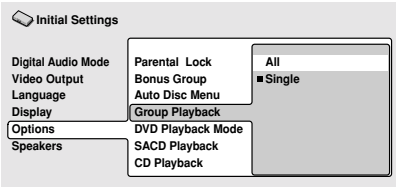
This specifies whether the menu (Top menu) is automatically displayed after loading a disc. Set to **On** if you want the menu displayed automatically, or **Off** if you don't want it displayed.

Note

- Some DVD discs display a menu automatically regardless of this setting. If you press ► while a disc is loading, this setting is ignored.

Group Playback

- Default setting: **Single**



DVD-Audio discs can have up to 9 groups of tracks. When set to **Single**, the selected group plays and then the disc stops, or returns to the menu screen. Use the search function (**pages 36–37**) to select the group to play. (You cannot use the track skip ⏮◄◄ / ►►⏭ or scan buttons ◄◄ / ►► in this mode.)

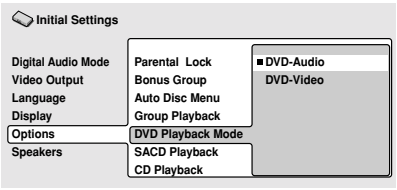
Set to **All** if you want to play all the groups on a disc consecutively.

Note

- Even if the player is set to **All** but you select a group to play from the disc menu, only that group will play. If you stop playback, all groups will play again when you restart playback.

DVD Playback Mode

- Default setting: **DVD-Audio**



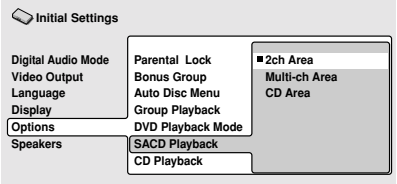
Some DVD-Audio discs contain DVD-Video content in addition to the DVD-Audio. Set to DVD-Video to play a DVD-Audio disc as if it were a DVD-Video disc. Note that in this case only the DVD-Video part of the disc will play.

Note

- This setting reverts to DVD-Audio when the function is changed, the disc tray is opened, or the power is switched into standby.

SACD Playback

- Default setting: **2ch Area**

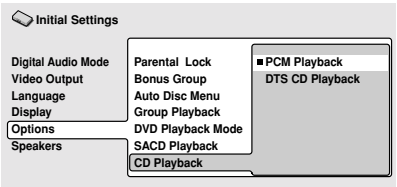


SACD discs can be divided up into several different areas — stereo audio (**2ch Area**), multi-channel audio (**Multi-ch Area**) and, for hybrid SACDs, standard CD audio (**CD Area**). Select which you want to listen to.

CD Playback

- Default setting: **PCM Playback**

This setting does not affect CD playback through this system's speakers; it affects only the audio from the output jacks.



When set to **PCM Playback**, playback is optimized for standard audio CDs. You can also play DTS CDs, however you may notice some noise when a DTS CD starts playing. This is not a malfunction.

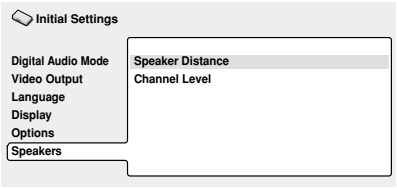
When set to **DTS CD Playback**, playback is optimized for DTS CDs. In this mode you cannot play standard audio CDs through the analog outputs. Change the setting back to **PCM Playback** to play standard CDs.

Speakers

Speaker Distance

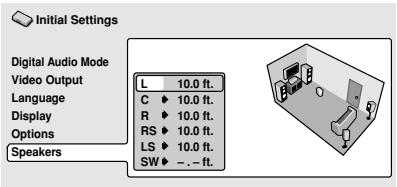
- Default setting: all speakers **10 ft. / 3 m**

To get the best surround sound from your system, you should specify the speaker distances from your listening position.



1 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select a speaker.

- The **L** and **R** speakers, and the **LS** and **RS** speakers are paired; you can't set them differently.



(US model screen)

2 Press → (cursor right) to change the speaker distance for the highlighted speaker.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to change the distance.

- Distances can be set in the range of 1 ft. / 0.3 m to 30 ft. / 9 m in increments of 1 ft. / 0.3 m.

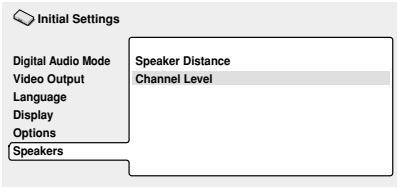
4 Press ← (cursor left) to go back to the speaker list if you want to modify another speaker, or press ENTER to exit the Speaker Distance screen.

Note

- Speaker Distance settings do not affect SACD playback.

Channel Level

This setting does not affect digital audio output.

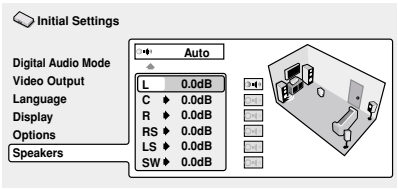


For good surround sound, you should set the relative channel levels from your usual listening position so that all channels sound balanced in terms of volume. You can do this while playing a surround sound disc (see **page 48** for how to do this), or by using the built in test tone generator. Before starting, unplug any headphones and make sure muting isn't on.

Press **SURROUND** to select a surround mode other than **Auto** or **Stereo**. You can set seperate levels for each surround mode.

You can set the individual channel levels between –10dB and +10dB in 1 dB increments using the test tone output as a guide to set the correct levels. Adjust the levels until the output level from all channels sounds the same from your usual listening position.

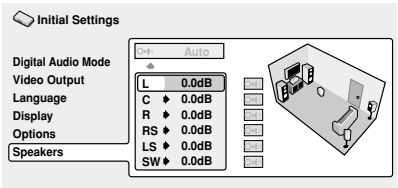
Automatic: Select **Auto** to start the test tone output.



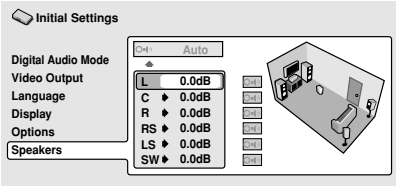
As the test tone plays through each speaker in turn, it is highlighted on-screen. Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to adjust the channel output level of the current speaker. Press ← (cursor left) to exit the test tone sequence, or **ENTER** to save the settings and exit the channel level setting screen.

Note that some of the speakers may be grayed out, depending on the current surround mode.

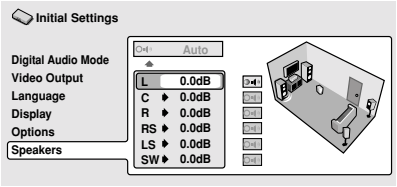
Manual: Move the cursor up/down to select a speaker.



Press → (cursor right), or press **ENTER**, then use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to set the channel output level.



Note that some of the speakers may be grayed out, depending on the current surround mode.



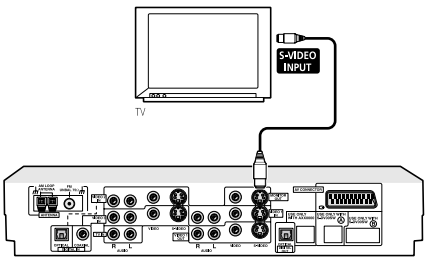
To save the settings and exit, press **ENTER** with the channel level field highlighted (as shown above).

Other TV connections

There are three different kinds of video output that you can use to connect this system to your TV. The S-video and component (US model) or SCART (European model) outputs should all give you better picture quality than using the standard composite video output.

Using the S-video output

• Use a commercially available S-video cable to connect the S-VIDEO OUT to an S-video input on your TV.



(illustration shows European model)

Note

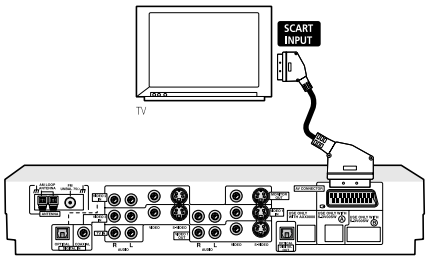
- The S-video output is switchable between S1 and S2 formats. See **page 61** for more on this.

Using the SCART AV output

(European model only)

The SCART AV connector functions as both a video and audio output.

• Use a commercially available SCART cable to connect the AV CONNECTOR output to your TV.



Note

- SCART cables are available in several configurations. Make sure that the one you get will work with this player and your TV/monitor. You can find the pin assignments on **page 81**.
- See *AV Connector Out* on **page 60** for how to change the SCART video output format for the DVD/CD function.
- See **page 74** for how to change the SCART video output format to match the **VIDEO 1**, **2** and **3** inputs.

Switching on the SCART audio output
By default, the SCART audio output is Off (since you would usually want to listen to the soundtrack through this system, rather than your TV). If you need to turn it on, you can.

1 Press TV.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'SCART Audio Output'.

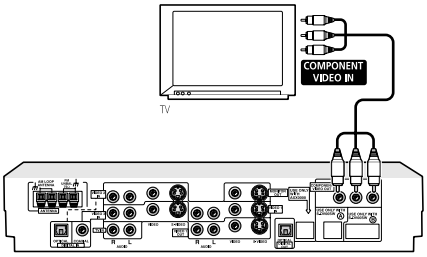
4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'On' or 'Off'.

5 Press ENTER.

Using the component video outputs

(US model only)

• Use a commercially available three-way component video cable to connect the COMPONENT OUT to a component video input on your TV.



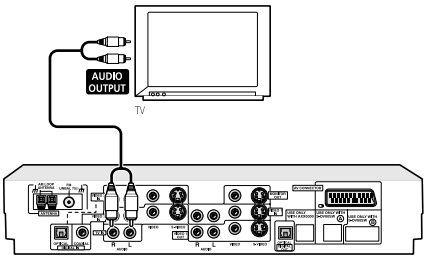
Note

- The component video output can be set to output progressive or interlace video. See **page 60** for more on this.

Listening to TV programs through this system

This system has a pair of stereo audio inputs so that you can listen to the audio from your TV through the speakers of this system.

• Use a stereo audio cable with RCA pin plugs to connect the TV INPUT to the stereo audio output on your TV.



(illustration shows European model)

Switching the TV audio input from SCART to RCA

(European model only)

You can set the TV audio input to RCA or SCART.

1 Press TV.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'TV Audio'.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'SCART' or 'RCA'.

5 Press ENTER.

Connecting other components

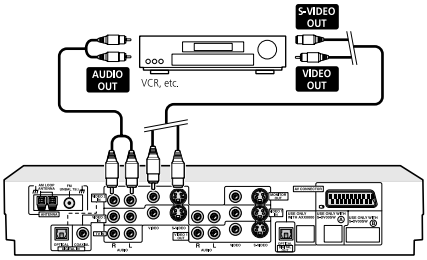
Analog connections

You can connect up to three audio or audio/visual sources to this system, not including the audio output from your TV.

The three sets of inputs all have standard (composite) video and S-video inputs, and stereo analog audio inputs.

1 Use a stereo audio cable with RCA pin plugs to connect the AUDIO L / R jacks of VIDEO 1, 2 or 3 IN to the stereo audio output on the other component.

2 For video components: Use a standard video cable or an S-video cable to connect the VIDEO or S-VIDEO jacks of VIDEO 1, 2 or 3 IN to the video output on the other component.



(illustration shows European model)

Note

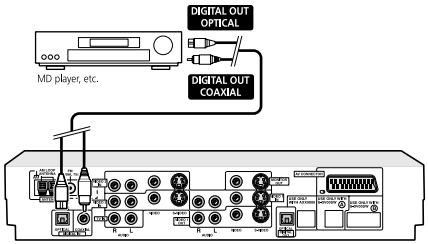
- See **page 45** for how to change the input from digital to analog.

Digital connections

The **VIDEO 2 IN** and **VIDEO 3 IN** functions feature (respectively) optical and coaxial digital audio inputs. Use these if you want to connect an external MD or other digital player.

1 Use an optical digital cable to connect the OPTICAL DIGITAL IN jack to the optical digital output on the other component.

2 Use a coaxial digital cable to connect the COAXIAL DIGITAL IN jack to the coaxial digital output on the other component.



(illustration shows European model)

Note

- See **page 45** for how to change the input from analog to digital.

Setting up the SCART video output

(European model only)

The SCART video output can be switched to composite or S-video independently for each of the video inputs 1, 2 and 3. Set up so that the SCART output reflects the type of input you used for each video connection.

1 Press V1/V2/V3 VIDEO to select 'Video 1', 'Video 2' or 'Video 3', as required.

The current input is shown in the display.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'SCART Video Output'.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'Video' or 'S-Video' as required.

5 Press ENTER.

Connecting a component for recording

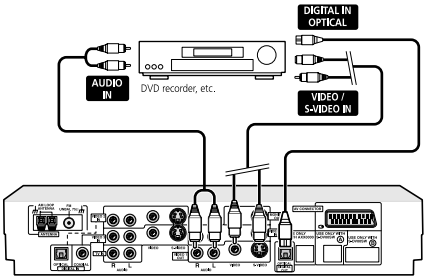
The **VIDEO 1** function has both inputs and outputs for audio and video. Use these to connect an audio or video recorder. For playback, connect as described above in *Analog connections* and *Digital connections*.

1 To record analog audio, connect the AUDIO L / R jacks of VIDEO 1 OUT to the analog audio inputs on the recorder.

- See *Recording DVD-Audio using the REC Mode* on **page 78** for how to record DVD-Audio.

2 To record video, connect the VIDEO or S-VIDEO jack of VIDEO 1 OUT to the video or S-video input on the recorder.

3 To record digital audio, connect the OPTICAL DIGITAL OUT jack to the optical digital input on the recorder.

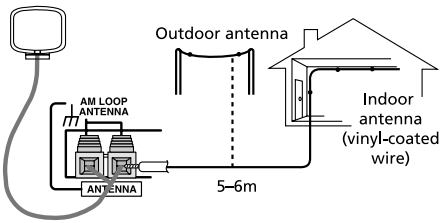


(illustration shows European model)

Connecting external antennas

External AM antenna

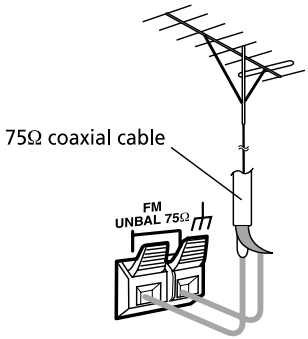
Use 15–18 ft. (5–6 meters) of vinyl-insulated wire and set up either indoors or outdoors. Leave the AM loop antenna connected.



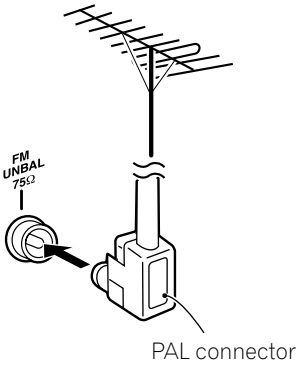
(illustration shows European model)

External FM antenna

Use 75Ω coaxial cable to hook up an external FM antenna.



(US model)



(European model)

Displaying the clock

1 Press SYS DISP to display the clock.
- Press again to display the seconds.

2 Press again to exit the clock display.

Simple display mode

- Default setting: **Off**

If you find the display shows more information than you generally need, you can change it to a simple version.

1 Press SYS MENU.

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Simple Mode'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) to select 'On' or 'Off', then press ENTER.

Entertainment modes

- Default setting: **Mode 1**

The Entertainment modes act as screen savers for the OEL display, as well as showing off the fluid graphical effects possible using this type of display technology. If no button is pressed for five minutes, the entertainment mode starts.

There are three different modes to choose from, as well as an **Off** setting.

1 Press SYS MENU.

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Entertainment'.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) to select 'Mode 1', 'Mode 2', 'Mode 3', or 'Off' then press ENTER.

Changing the display/OSD language

- Default setting: **English**

You can change the display/OSD language from English to French, German, Italian, Spanish or Dutch.

Note

- This setting is the same as the OSD Language setting in the Initial Settings menu (**page 63**).
- You can't switch languages using this method when an on-screen menu is being displayed (**GUI** is lit in the display).

1 Press LANGUAGE to change the language.

Dimming the display

- Default setting: **4**

The display has five brightness levels (**1–5**), plus an **Auto** setting. When set to **Auto**, the display is set to level **4**, but if no button is pressed for 20 seconds, the display dims to level **1**. On level **1** the display becomes temporarily brighter when a button is pressed.

1 Press DIMMER to change the brightness level of the display unit.

Switching off the demo

- Default setting: **On**

This unit has an automatic demo feature that starts when the unit is plugged in for the first time. Here's how to turn it off:

1 Switch the system into standby.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Demo Mode'.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'Off'

- You can also switch the demo back on by choosing **'On'**.

5 Press ENTER to exit.

Changing the frequency step

(U.S. model only)

- Default setting: **AM 10kHz/FM 100kHz**

If you find that you can't tune into stations successfully, the frequency step may not be suitable for your country/region. Here's how to switch the setting:

1 Switch the system into standby.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Tuner Step'.
The current setting is shown in the display.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select AM 9kHz/FM 50kHz or AM 10kHz/FM 100kHz.

5 Press ENTER to exit.

Setting the TV System

(European model only)

The default setting of this player is **AUTO**, and unless you notice that the picture is distorted when playing some discs, you should leave it set to **AUTO**. If you experience picture distortion with some discs, set the TV system to match your country or region's system. Doing this, however, may restrict the kinds of disc you can watch. The table below shows what kinds of disc are compatible with each setting (**AUTO**, **PAL** and **NTSC**).

1 Switch the system into standby.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'TV system'.
The current setting is shown in the display.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select AUTO, NTSC or PAL.

5 Press ENTER to exit.

Disc		Player setting		
Type	**Format**	**NTSC**	**PAL**	**AUTO**
DVD/ Super VCD	**NTSC**	NTSC	MOD.PAL	NTSC
	PAL	PAL	PAL	PAL
Video CD Super VCD	**NTSC**	NTSC	MOD.PAL	NTSC
	PAL	NTSC	PAL	PAL
CD / no disc	**–**	NTSC	PAL	NTSC or PAL

Watching NTSC on a PAL TV

Most models of the newly developed countdown PAL TV system detect 50 Hz (PAL)/60 Hz (NTSC) and automatically switch vertical amplitude, resulting in a display without vertical shrinkage.

If your PAL TV does not have a V-Hold control, you may not be able to watch NTSC discs because of picture roll. If the TV has a V-Hold control, adjust it until the picture stops rolling.

On some TVs, the picture may shrink vertically, leaving black bands at the top and bottom of the screen. This is not a malfunction; it is caused by the NTSC to PAL conversion.

Reverse display style

- Default setting: **On**

When this feature is set to **On**, the system will periodically inverse the colors in the graphic display. To switch this feature off, set to **Off**.

1 Switch the system into standby.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Reverse Display'.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'On' or 'Off'.

5 Press ENTER to exit.

Child Lock

- Default setting: **Off**

This system has a child lock feature that makes the front panel buttons inoperative. This is useful when you've set the wake-up timer and don't want the unit switched on before it activates.

1 Switch the system into standby.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'Child Lock'.
The current setting is shown in the display.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'On' or 'Off'.

5 Press ENTER to exit.

Recording DVD-Audio using the REC Mode

- Default setting: **Off**

When Rec Mode is **On**, a stereo downmix of multi-channel DVD-A discs is output from the speakers and from the analog audio jacks. When set to **Off**, multi-channel DVD-A discs are played through all the speakers, but nothing is output from the analog audio jack.

Note that with some discs, only the front left/right channels are output. Also, whether **On** or **Off**, DVD-A audio is not output from the digital audio jack.

1 Press 'CD DVD' to switch the system to the CD/DVD function.

2 Press SYS MENU.

3 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to select 'REC Mode'.

4 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to select 'On' or 'Off'.

5 Press ENTER.

Resetting the unit

Use this procedure to reset all the player's settings to the factory default.

1 Press TUNER.

2 Press and hold down the ■ (stop) button on the front panel until you see the message 'Memory Clear?' (about 8 seconds) then release.

3 Within 3 seconds, press and hold down the ■ (stop) button again for 3 seconds to reset the system.
All the player's settings are now reset, and you should see the 'Let's Get Started' screen.

Note

- Leaving the system unplugged from a power outlet for more than about a month will also clear all the settings.

Selecting languages using the language code list

Some of the language options in the Initial Settings menu allow you to set your prefered language from any of the 136 languages listed in the language code list on **page 88**.

1 Select 'Other Language'.

2 Use the ←/→ (cursor left/right) buttons to highlight either the language name or code number.

3 Use the ↑/↓ (cursor up/down) buttons to change the language or code number.

- You can also use the number buttons if you're entering a language code.

See the *Language code list* on **page 88** for a complete list of languages and codes.

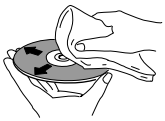
Taking care of your player and discs

Handling discs

When holding discs of any type, take care not to leave fingerprints, dirt or scratches on the disc surface. Hold the disc by its edge or by the center hole and edge.

Damaged or dirty discs can affect playback performance. Take care also not to scratch the label side of the disc. Although not as fragile as the recorded side, scratches can still result in a disc becoming unusable.

Should a disc become marked with fingerprints, dust, etc., clean using a soft, dry cloth, wiping the disc lightly from the center to the outside edge as shown in the following diagram.



Wipe lightly from the center of the disc using straight strokes.

Don't wipe the disc surface using circular strokes.

If necessary, use a cloth soaked in alcohol, or a commercially available CD/DVD cleaning kit to clean a disc more thoroughly. Never use benzine, thinner or other cleaning agents, including products designed for cleaning vinyl records.

Storing discs

Although CDs and DVD discs are more durable than vinyl records, you should still take care to handle and store discs correctly. When you're not using a disc, return it to its case and store upright. Avoid leaving discs in excessively cold, humid, or hot environments (including under direct sunlight).

Don't glue paper or put stickers onto the disc, or use a pencil, ball-point pen or other sharp-tipped writing instrument. These could all damage the disc.

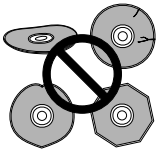
For more detailed care information see the

instructions that come with discs.

Do not load more than one disc into the player at a time.

Discs to avoid

Discs spin at high speed inside the player. If you can see that a disc is cracked, chipped, warped, or otherwise damaged, don't risk using it in your player—you could end up damaging the unit.



This unit is designed for use with conventional, fully circular discs only. Use of shaped discs is not recommended for this product. Pioneer disclaims all liability arising in connection with the use of shaped discs.

Hints on installation

We want you to enjoy using this unit for years to come, so please bear in mind the following points when choosing a suitable location for it:

Do...

✓ Use in a well-ventilated room.

✓ Place on a solid, flat, level surface, such as a table, shelf or stereo rack.

Don't...

✗ Use in a place exposed to high temperatures or humidity, including near radiators and other heat-generating appliances.

✗ Place on a window sill or other place where the player will be exposed to direct sunlight.

✗ Use in an excessively dusty or damp environment.

✗ Place directly on top of an amplifier, or other component in your stereo system that becomes hot in use.

✗ Use near a television or monitor as you may experience interference—especially if the television uses an indoor antenna.

✗ Use in a kitchen or other room where the player may be exposed to smoke or steam.

✗ Use on a thick rug or carpet, or cover with cloth—this may prevent proper cooling of the unit.

✗ Place on an unstable surface, or one that is not large enough to support all four of the unit's feet.

Removing the side panels

If you prefer, you can remove the wood side panels to give the system a different look.

1 Use the supplied allen key wrench to remove the four screws holding the wood side panels in place.

2 Remove the wood side panels.

Put the side panels and the screws in a safe place.

3 Replace the original screws with the four screws that come with the allen key wrench.

Cleaning the pickup lens

The DVD player's lens should not become dirty in normal use, but if for some reason it should malfunction due to dust or dirt, consult your nearest Pioneer authorized service center. Although lens cleaners for CD players are commercially available, we do not recommend using them since some may damage the lens.

Problems with condensation

Condensation may form inside the player if it is brought into a warm room from outside, or if the temperature of the room rises quickly. Although the condensation won't damage the player, it may temporarily impair its performance. For this reason you should leave it to adjust to the warmer temperature for about an hour before switching on and using.

Moving the unit

If you need to move the unit, first press ⏻ **STANDBY/ON** on the front panel to turn the player off. Wait for **See You** to disappear from the display, then unplug the power cord. Never lift or move the unit during playback—discs rotate at a high speed and may be damaged.

Note

- Unplugging the unit before **See You** completely disappears from the display may cause the system to return to the factory settings.

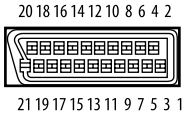
Power cord caution

Handle the power cord by the plug part. Do not pull out the plug by tugging the cord, and never touch the power cord when your hands are wet, as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, or other object on the power cord or pinch the cord in any other way. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed so that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electric shock. Check the power cord once in a while. If you find it damaged, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer for a replacement.

SCART pin assignment

(European model only)

The diagram below shows the SCART 21-pin connector assignment. This connector provides the video and audio signals for connection to a compatible colour TV or monitor.



PIN no. & Assignment	PIN no. & Assignment
1 ... Audio R OUT	12 .. No connection
2 ... Audio R IN	13 .. GND (video)
3 ... Audio L OUT	14 .. GND (video)
4 ... GND (audio)	15 .. R or C OUT
5 ... GND (video)	16 .. BLANK OUT
6 ... Audio L IN	17 .. GND (video)
7 ... B OUT	18 .. GND (video)
8 ... Status	19 .. Video or Y OUT
9 ... GND (video)	20 .. No connection
10 .. No connection	21 .. GND (video)
11 .. G OUT	

Troubleshooting

Incorrect operations are often mistaken for trouble and malfunctions. If you think that there is something wrong with this component, check the points below. Sometimes the trouble may lie in another component. Investigate the other components and electrical appliances being used. If the trouble cannot be rectified even after exercising the checks listed below, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer to carry out repair work.

Note

- If the unit does not operate normally due to external effects such as static electricity disconnect the power plug from the outlet and insert again to return to normal operating conditions.

General

Problem	Remedy
The power does not turn on.	• Connect the power plug to the wall outlet. • Disconnect the power plug from the outlet, and insert again. • Make sure there are no loose strands of speaker wire touching the rear panel. This could cause the unit to shut off automatically.
The timer indicator blinks but the power does not switch on.	• Unplug the unit for one minute then plug it back in and switch the unit on. • Make sure the fan at the rear of the unit is not being blocked. • Check that the speakers are connected correctly. • Make sure the voltage of the mains power source is correct for the model. • If the problem persists, take it to your nearest Pioneer authorized service center or your dealer for servicing.
No sound is output when a function is selected.	• If you're using the line input, make sure the component is connected correctly (see **pages 71–74** and setup guide). • Press **MUTE** on the remote control to turn muting off. • Adjust the **MASTER VOLUME**.
No image is output when watching discs.	• Make sure the TV is connected correctly (see **pages 71–72** and setup guide).
No sound from surround or center speakers.	• Check that you haven't selected the **STEREO** sound mode (see **pages 50–51**). • Connect the speakers properly (see setup guide).
Can't operate the remote control.	• Replace the batteries (see **page 10**). • Operate within 21 feet (7 m), 30° of the remote sensor on the display unit. • Remove any obstacles or operate from another position. • Avoid exposing the remote sensor on the front panel to direct light.
No display.	• Make sure everything is connected properly.

Problem	Remedy
Display shows **96kHz**, but the source is 88.2kHz.	• Although the display shows 96kHz, this is not a malfunction.
No picture.	• *US model only:* If you don't have a progressive-scan compatible TV, make sure the Component Out setting isn't set to **Progressive** (**page 60**).

DVD/CD/Video CD player

Problem	Remedy
The disc is ejected automatically after loading.	• Clean the disc. • Align the disc properly in the disc guide. • If the region number on a DVD-video disc does not match the number on the player, the disc cannot be used (**page 13**). • Allow time for any condensation inside the player to evaporate. Avoid using the player near an air-conditioning unit.
Playback is not possible.	• Disc is loaded upside down. Reload the disc with the label side face up.
Picture playback stops and the operation buttons cannot be used.	• Press ■, then start playback again (►). • Switch the power off once, then on again using the front panel **STANDBY/ON** button.
Settings are canceled.	• When the power is cut due to power failure or by unplugging the power cord, settings will be canceled.
No picture/No color.	• Check that connections are correct and that plugs are inserted fully. • Check the instruction manual of the TV/monitor to make sure the TV/monitor settings are incorrect.
Screen is stretched or aspect does not change.	• The TV Screen setting is incorrect. Set the TV Screen option to match the TV/monitor you're using (**page 59**).
Picture disturbance during playback or dark.	• This player is compatible with Macro-Vision System copy guard. Some discs include a copy prevention signal, and when this type of disc is played back, stripes etc., may appear on some sections of the picture depending on the TV. This is not a malfunction. • Discs respond differently to particular player functions. This may result in the screen becoming black for a brief instant or shaking slightly when the function is executed. These problems are largely due to differences between discs and disc content and are not malfunctions of this player.

Problem	Remedy
Noticeable difference in DVD and CD volume.	• DVDs and CDs use different recording methods. This is not a malfunction.
Tray doesn't eject.	• Make sure that there is nothing blocking the front panel door from opening.
Incomplete sound from headphones when listening to a DVD-A disc.	Some multichannel DVD-A discs only output the front left/right channels through headphones.

Tuner

Problem	Remedy
Considerable noise in radio broadcasts.	• Tune into the correct frequency. • Connect the antenna (see setup guide). • Fully extend the FM wire antenna, position for best reception, and secure to a wall. • Connect an outdoor FM antenna (see **page 75**). • Adjust the direction and position for best reception. • Connect an additional internal or external AM antenna (see **page 75**). • Turn off any other equipment that may be causing the noise or move it away from the unit. • Place the antenna farther away from any other equipment that may be causing the noise. • *US model only:* The tuning interval is incorrect for your region. Try switching the tuning interval (frequency step) (see **page 77**).
Auto tuning does not pick up some stations.	• The radio signal is weak. Auto tuning will only detect radio stations with a good signal. For more sensitive tuning, connect an outdoor antenna.
Sound is mono only.	• Check that the tuner is not set to FM mono (see **page 41**).

Screen sizes and disc formats

DVD-Video discs come in several different screen aspects, ranging from TV programs, which are generally 4:3, to CinemaScope widescreen movies, with an aspect ratio of up to about 7:3.

Televisions, too, come in different aspect ratios; 'standard' 4:3 and widescreen 16:9.

Widescreen TV users

If you have a widescreen TV, the **TV Screen** setting (**page 59**) of this system should be set to **16:9(Wide)**.

When you watch discs recorded in 4:3 format, you can use the TV controls to select how the picture is presented. Your TV may offer various zoom and stretch options; see the instructions that came with your TV for details.

Please note that some movie aspect ratios are wider than 16:9, so even though you have a widescreen TV, these discs will still play in a 'letterbox' style with black bars at the top and bottom of the screen.

US model only: If you have a progressive-scan compatible widescreen TV, you can choose **16:9(Compressed)**. This setting displays 4:3 material with black bars either side of the picture.

Standard TV users

If you have a standard TV, the **TV Screen** setting (**page 59**) of this system should be set to **4:3(Letter Box)** or **4:3(Pan&Scan)**, depending on which you prefer.

Set to **4:3(Letter Box)**, widescreen discs are shown with black bars top and bottom.

Set to **4:3(Pan&Scan)**, widescreen discs are shown with the left and right sides cropped. Although the image looks larger, you don't actually see the whole picture area.

Please note that many widescreen discs override the player's settings so that the disc is shown in letterbox format regardless of the setting.

Tip

- Using the **16:9 (Wide)** setting with a standard 4:3 TV, or either of the **4:3** settings with a widescreen TV, will result in a distorted picture.

Preset code list

Manufacturer	Code(s)
ACURA	644
ADMIRAL	631
AIWA	660
AKAI	632, 635, 642
AKURA	641
ALBA	607, 639, 641, 644
AMSTRAD	642, 644, 647
ANITECH	644
ASA	645
ASUKA	641
AUDIOGONIC	607, 636
BASIC LINE	641, 644
BAUR	631, 607, 642
BEKO	638
BEON	607
BLAUPUNKT	631
BLUE SKY	641
BLUE STAR	618
BPL	618
BRANDT	636
BTC	641
BUSH	607, 641, 642, 644, 647, 656
CASCADE	644
CATHAY	607
CENTURION	607
CGB	642
CIMLINE	644
CLARIVOX	607
CLATRONIC	638
CONDOR	638
CONTEC	644
CROSLEY	632
CROWN	638, 644
CRYSTAL	642
CYBERTRON	641
DAEWOO	607, 644, 656
DAINICHI	641
DANSAI	607
DAYTON	644
DECCA	607, 648
DIXI	607, 644
DUMONT	653
ELIN	607
ELITE	641
ELTA	644
EMERSON	642
ERRES	607
FERGUSON	607, 636, 651
FINLANDIA	635, 643, 655
FINLUX	632, 607, 645, 648, 653, 654, 655
FIRSTLINE	640, 644
FISHER	632, 635, 638, 645

Manufacturer	Code(s)
FORMENTI	632, 607, 642
FRONTECH	631, 642, 646
FRONTECH /PROTECH	632
FUJITSU	648, 629
FUNAI	640, 646, 658
GBC	632, 642
GE	601, 608, 607, 610, 617, 602, 628, 618
GEC	607, 634, 648
GELOSO	632, 644
GENEXXA	631, 641
GOLDSTAR	610, 623, 621, 602, 607, 650
GOODMANS	607, 639, 647, 648, 656
GORENJE	638
GPM	641
GRAETZ	631, 642
GRANADA	607, 635, 642, 643, 648
GRADIENTE	630, 657
GRANDIN	618
GRUNDIG	631, 653
HANSEATIC	607, 642
HCM	618, 644
HINARI	607, 641, 644
HISAWA	618
HITACHI	631, 633, 634, 636, 642, 643, 654, 606, 610, 624, 625, 618
HUANYU	656
HYPSON	607, 618, 646
ICE	646, 647
IMPERIAL	638, 642
INDIANA	607
INGELEN	631
INTERFUNK	631, 632, 607, 642
INTERVISION	646, 649
ISUKAI	641
ITC	642
ITT	631, 632, 642
JEC	605
JVC	613, 623
KAISUI	618, 641, 644
KAPSCH	631
KENDO	642
KENNEDY	632, 642
KORPEL	607
KOYODA	644
LEYCO	607, 640, 646, 648
LIESENK&TTER	607
LOEWE	607
LUXOR	632, 642, 643
M-ELECTRONIC	631, 644, 645, 654, 655, 656, 607, 636, 651
MAGNADYNE	632, 649
MAGNAFON	649

Manufacturer	Code(s)
MAGNAVOX	607, 610, 603, 612, 629
MANESTH	639, 646
MARANTZ	607
MARK	607
MATSUI	607, 639, 640, 642, 644, 647, 648
MCMICHAEL	634
MEDIATOR	607
MEMOREX	644
METZ	631
MINERVA	631, 653
MITSUBISHI	609, 610, 602, 621, 631
MULTITECH	644, 649
NEC	659
NECKERMANN	631, 607
NEI	607, 642
NIKKAI	605, 607, 641, 646, 648
NOBLIKO	649
NOKIA	632, 642, 652
NORDMENDE	632, 636, 651, 652
OCEANIC	631, 632, 642
ORION	632, 607, 639, 640
OSAKI	641, 646, 648
OSO	641
OSUME	648
OTTO VERSAND	631, 632, 607, 642
PALLADIUM	638
PANAMA	646
PANASONIC	631, 607, 608,642, 622
PATHO CINEMA	642
PAUSA	644
PHILCO	632, 642
PHILIPS	631, 607, 634, 656
PHOENIX	632
PHONOLA	607
PROFEX	642, 644
PROTECH	607, 642, 644, 646, 649
QUELLE	631, 632, 607, 642, 645, 653
R-LINE	607
RADIOLA	607
RADIOSHACK	610, 623, 621, 602
RBM	653
RCA	601, 610, 615, 616, 617, 618, 661, 662, 609
REDIFFUSION	632, 642
REX	631, 646
ROADSTAR	641, 644, 646
SABA	631, 636, 642, 651
SAISHO	639, 644, 646
SALORA	631, 632, 642, 643
SAMBERS	649
SAMSUNG	607, 638, 644, 646
SANYO	635, 645, 648, 621, 614
SBR	607, 634
SCHAUB LORENZ	642

Manufacturer	Code(s)
SCHNEIDER	607, 641, 647
SEG	642, 646
SEI	632, 640, 649
SELECO	631, 642
SHARP	602, 619, 627
SIAREM	632, 649
SIEMENS	631
SINUDYNE	632, 639, 640, 649
SKANTIC	643
SOLAVOX	631
SONOKO	607, 644
SONOLOR	631, 635
SONTEC	607
SONY	604
SOUNDWAVE	607
STANDARD	641, 644
STERN	631
SUSUMU	641
SYSLINE	607
TANDY	631, 641, 648
TASHIKO	634
TATUNG	607, 648
TEC	642
TELEAVIA	636
TELEFUNKEN	636, 637, 652
TELETECH	644
TENSAI	640, 641
THOMSON	636, 651, 652, 663
THORN	631, 607, 642, 645, 648
TOMASHI	618
TOSHIBA	605, 602, 626, 621, 653
TOWADA	642
ULTRAVOX	632, 642, 649
UNIVERSUM	631, 607, 638, 642, 645, 646, 654, 655
VESTEL	607
VICTOR	613
VOXSON	631
WALTHAM	643
WATSON	607
WATT RADIO	632, 642, 649
WHITE WESTINGHOUSE	607
YOKO	607, 642, 646
ZENITH	603, 620
PIONEER	600, 631, 632, 607, 636, 642, 651

Note

- Please note that there are cases where the codes for the manufacturer in the list will not work for the model that you are using.

Language code list

Language (Laguage code letter), **Language code**

Japanese (ja), **1001**
English (en), **0514**
French (fr), **0618**
German (de), **0405**
Italian (it), **0920**
Spanish (es), **0519**
Dutch (nl), **1412**
Russian (ru), **1821**
Chinese (zh), **2608**
Korean (ko), **1115**
Greek (el), **0512**
Afar (aa), **0101**
Abkhazian (ab), **0102**
Afrikaans (af), **0106**
Amharic (am), **0113**
Arabic (ar), **0118**
Assamese (as), **0119**
Aymara (ay), **0125**
Azerbaijani (az), **0126**
Bashkir (ba), **0201**
Byelorussian (be), **0205**
Bulgarian (bg), **0207**
Bihari (bh), **0208**
Bislama (bi), **0209**
Bengali (bn), **0214**
Tibetan (bo), **0215**
Breton (br), **0218**
Catalan (ca), **0301**
Corsican (co), **0315**
Czech (cs), **0319**
Welsh (cy), **0325**
Danish (da), **0401**
Bhutani (dz), **0426**
Esperanto (eo), **0515**
Estonian (et), **0520**
Basque (eu), **0521**
Persian (fa), **0601**
Finnish (fi), **0609**
Fiji (fj), **0610**
Faroese (fo), **0615**
Frisian (fy), **0625**
Irish (ga), **0701**
Scots-Gaelic (gd), **0704**
Galician (gl), **0712**
Guarani (gn), **0714**
Gujarati (gu), **0721**
Hausa (ha), **0801**
Hindi (hi), **0809**
Croatian (hr), **0818**
Hungarian (hu), **0821**
Armenian (hy), **0825**
Interlingua (ia), **0901**
Interlingue (ie), **0905**
Inupiak (ik), **0911**
Indonesian (in), **0914**
Icelandic (is), **0919**
Hebrew (iw), **0923**
Yiddish (ji), **1009**
Javanese (jw), **1023**
Georgian (ka), **1101**
Kazakh (kk), **1111**
Greenlandic (kl), **1112**
Cambodian (km), **1113**
Kannada (kn), **1114**
Kashmiri (ks), **1119**
Kurdish (ku), **1121**
Kirghiz (ky), **1125**
Latin (la), **1201**
Lingala (ln), **1214**
Laothian (lo), **1215**
Lithuanian (lt), **1220**
Latvian (lv), **1222**
Malagasy (mg), **1307**
Maori (mi), **1309**
Macedonian (mk), **1311**
Malayalam (ml), **1312**
Mongolian (mn), **1314**
Moldavian (mo), **1315**
Marathi (mr), **1318**
Malay (ms), **1319**
Maltese (mt), **1320**
Burmese (my), **1325**
Nauru (na), **1401**
Nepali (ne), **1405**
Norwegian (no), **1415**
Occitan (oc), **1503**
Oromo (om), **1513**
Oriya (or), **1518**
Panjabi (pa), **1601**
Polish (pl), **1612**
Pashto, Pushto (ps), **1619**
Portuguese (pt), **1620**
Quechua (qu), **1721**
Rhaeto-Romance (rm), **1813**
Kirundi (rn), **1814**
Romanian (ro), **1815**
Kinyarwanda (rw), **1823**
Sanskrit (sa), **1901**
Sindhi (sd), **1904**
Sangho (sg), **1907**
Serbo-Croatian (sh), **1908**
Sinhalese (si), **1909**
Slovak (sk), **1911**
Slovenian (sl), **1912**
Samoan (sm), **1913**
Shona (sn), **1914**
Somali (so), **1915**
Albanian (sq), **1917**
Serbian (sr), **1918**
Siswati (ss), **1919**
Sesotho (st), **1920**
Sundanese (su), **1921**
Swedish (sv), **1922**
Swahili (sw), **1923**
Tamil (ta), **2001**
Telugu (te), **2005**
Tajik (tg), **2007**
Thai (th), **2008**
Tigrinya (ti), **2009**
Turkmen (tk), **2011**
Tagalog (tl), **2012**
Setswana (tn), **2014**
Tonga (to), **2015**
Turkish (tr), **2018**
Tsonga (ts), **2019**
Tatar (tt), **2020**
Twi (tw), **2023**
Ukrainian (uk), **2111**
Urdu (ur), **2118**
Uzbek (uz), **2126**
Vietnamese (vi), **2209**
Volapük (vo), **2215**
Wolof (wo), **2315**
Xhosa (xh), **2408**
Yoruba (yo), **2515**
Zulu (zu), **2621**

Country code list

Country, **Country code, Country code letter**

Argentina, **0118**, **ar**
Australia, **0121**, **au**
Austria, **0120**, **at**
Belgium, **0205**, **be**
Brazil, **0218**, **br**
Canada, **0301**, **ca**
Chile, **0312**, **cl**
China, **0314**, **cn**
Denmark, **0411**, **dk**
Finland, **0609**, **fi**
France, **0618**, **fr**
Germany, **0405**, **de**
Hong Kong, **0811**, **hk**
India, **0914**, **in**
Indonesia, **0904**, **id**
Italy, **0920**, **it**
Japan, **1016**, **jp**
Korea, Republic of, **1118**, **kr**
Malaysia, **1325**, **my**
Mexico, **1324**, **mx**
Netherlands, **1412**, **nl**
New Zealand, **1426**, **nz**
Norway, **1415**, **no**
Pakistan, **1611**, **pk**
Philippines, **1608**, **ph**
Portugal, **1620**, **pt**
Russian Federation, **1821**, **ru**
Singapore, **1907**, **sg**
Spain, **0519**, **es**
Switzerland, **0308**, **ch**
Sweden, **1905**, **se**
Taiwan, **2023**, **tw**
Thailand, **2008**, **th**
United Kingdom, **0702**, **gb**
United States of America, **2119**, **us**

Glossary

Analog audio
An electrical signal that directly represents sound. Compare this to digital audio which can be an electrical signal, but is an indirect representation of sound. See also *Digital audio*.

Aspect ratio
The width of a TV screen relative to its height. Conventional TVs are 4:3 (in other words, the screen is almost square); widescreen models are 16:9 (the screen is almost twice as wide as it is high).

Bonus Group (DVD-Audio only)
An 'extra' group on some DVD-Audio discs that requires a key number to access. See also *Group*.

Browsable pictures (DVD-Audio only)
A feature of some DVD-Audio discs in which the user can browse still pictures recorded on the disc as the audio is played. See also *Slideshow*.

Digital audio
An indirect representation of sound by numbers. During recording, the sound is measured at discrete intervals (44,100 times a second for CD audio) by an analog-to-digital converter, generating a stream of numbers. On playback, a digital-to-analog converter generates an analog signal based on these numbers. See also *Sampling frequency* and *Analog audio*.

Dolby Digital

Using a maximum of 5.1 channels of audio, this high quality surround system is used in many of the finer movie theaters around the world.

The on-screen display shows which channels are active, for example showing **3/2.1.** The **3** being the two front channels and the center channel; the **2** being the surround channels, and the **.1** being the LFE channel.

Dolby Pro Logic / Dolby Pro Logic II

A matrix decoding system that extracts 4.1 (Dolby Pro Logic) or 5.1 (Dolby Pro Logic II) channel surround sound from a two channel source.

DTS

DTS stands for Digital Theater System. DTS is a surround system different from Dolby Digital that has become a popular surround sound format for movies.

Dynamic range
The difference between the quietest and loudest sounds possible in an audio signal (without distorting or getting lost in noise). Dolby Digital and DTS soundtracks are capable of a very wide dynamic range, delivering dramatic cinema-like effects.

File extension
A tag added to the end of a filename to indicate the type of file. For example, ".mp3" indicates an MP3 file.

Interlaced video
A method of displaying a picture in which odd-numbered lines are updated in one pass, then even-numbered lines are updated in the next. See also *Progressive scan video*.

MP3
MP3 (MPEG1 audio layer 3) is a compressed audio file format. Files are recognized by their file extension ".mp3" or ".MP3".

MLP / Packed PCM (DVD-Audio only)
A lossless compression system that enables more PCM audio to be stored on a DVD-Audio disc than would otherwise be possible.

MPEG audio
An audio format used on Video CDs and some DVD discs.

MPEG video
The video format used for Video CDs/Super VCDs and DVDs. Video CD/Super VCD uses the older MPEG-1 standard, while DVD uses the newer and much better quality MPEG-2 standard.

PCM (Pulse Code Modulation)
The most common system of encoding digital audio, found on CDs and DAT. Excellent quality, but requires a lot of data compared to formats such as Dolby Digital and MPEG audio. For compatibility with digital audio recorders (CD, MD and DAT) and AV amplifiers with digital inputs, this unit can convert Dolby Digital, DTS and MPEG audio to PCM. See also *Digital audio*.

PBC (PlayBack Control) (Video CD/Super VCD only)
A system of navigating a Video CD/Super VCD through on-screen menus recorded onto the disc. Especially good for discs that you would normally not watch from beginning to end all at once—karaoke discs, for example.

Progressive scan video
Also called non-interlaced video, this method of displaying a picture updates all the lines in one pass, resulting in a more stable, flicker-free image than interlaced video (for a given scanning rate). See also *Interlaced video*.

Regions (DVD-Video only)
These associate discs and players with particular areas of the world. This unit will only play discs that have compatible region codes. You can find the region code of your unit by looking on the rear panel. Some discs are compatible with more than one region (or all regions).

S1 S-video output
This S-video signal format includes aspect ratio information (4:3 or 16:9) within the video signal.

S2 S-video output
S2 is an enhanced version of S-video which, in addition to aspect ratio information, contains letterbox / pan & scan information. Widescreen TVs which are compatible with S2 S-video automatically switch to the appropriate mode according to the signal.

Sampling frequency
The rate at which sound is measured to be turned into digital audio data. The higher the rate, the better the sound quality, but the more digital information is generated. Standard CD audio has a sampling frequency of 44.1kHz, which means 44,100 samples (measurements) per second. See also *Digital audio*.

Super Audio CD (SACD)
Super Audio CD is a high quality audio disc format that can accomodate high sampling rate stereo and multi-channel audio, as well as conventional CD audio all on the same disc.

Specifications

Amplifier Section

Continuous Power (RMS) ..... 75 W / channel
(1 kHz, THD 10%, 6 Ω)

Disc section

Digital audio
characteristics ..... DVD fs: 96 kHz, 24-bit
Type ..... DVD system, Video CD system and
Compact Disc digital audio system
Frequency response
48 kHz sampling ..... 4 Hz – 22 kHz
96 kHz sampling ..... 4 Hz – 44 kHz
192 kHz sampling ..... 4 Hz – 88 kHz
S/N ratio ..... 110 dB
Dynamic range ..... 98 dB
Total harmonic distortion ..... 0.004 %
Wow and Flutter ..... Limit of measurement
(±0.001 % W.PEAK) or less (EIAJ)

FM tuner section

Frequency Range ..... 87.5 - 108MHz
Antenna ..... 75 Ω, unbalanced

AM tuner section

Frequency Range
With 9 kHz step ..... 531 kHz to 1,602 kHz
With 10 kHz step ..... 530 kHz to 1,700 kHz
• *Frequency step options available with U.S. model only.*
Antenna ..... Loop antenna

Miscellaneous

Power Requirements
European model ..... 220–230 V / 50–60 Hz
North American model ..... 120 V / 60 Hz
Power Consumption
European model ..... 176 W
North American model ..... 180 W
Power Consumption in standby mode ..... 0.4 W

Dimensions:
DVD/CD Tuner ... 380 (W) x 71 (H) x 299 (D) mm
15.5 (W) x 2.9 (H) x 12.2 (D) in.
Display Unit ..... 220 (W) x 61 (H) x 35 (D) mm
9 (W) x 2.5 (H) x 14.3 (D) in.

Weight:
DVD/CD Tuner ..... 4.1 kg (6.8 lb.)
Display Unit ..... 0.22 kg (0.4 lb.)

Accessories

Operating Instructions 1
Setup guide 1
Display unit 1
Remote control unit 1
Power cord 1
Video Cord 1
Display cable (gray plugs) 1
Control cable A (blue plugs) 1
Control cable B (black plugs) 1
FM antenna 1
AM loop antenna 1
Dry cell batteries (AA/R6) 2
Allen key wrench 1
Side panel replacement screws 4
Speaker cords (15 ft. / 5 m) 3
Speaker cords (30 ft. / 10 m) 2
Sheet of small non-slip pads 20
Sheet of large non-slip pads 4
Subwoofer isolation feet (European model) ... 4
Warranty Card 1

Satellite Speaker System (S-DV1000ST)

Type Sealed, antimagnetic
Speaker ..... 8.7 cm (3 7/16 in.) (cone type)
2.6 cm (1 in.) (dome type)
Nominal impedence ..... 6 Ω
Frequency range ..... 100 – 60,000 Hz
Max. input ..... 75 W (EIAJ)
Front / Rear speakers
Dimensions ... 120 (W) x 84 (D) x 154 (H) cm
4 3/4 (W) x 3 5/16 (D) x 6 1/16 (H) in.
Weight ..... 1.2 kg (2 lb 10 oz)
Center speaker
Dimensions ..... 270 (W) x 84 (D) x 77 (H) cm
10 5/8 (W) x 3 5/16 (D) x 3 1/16 (H) in.
Weight ..... 1.2 kg (2 lb 10 oz)

Powered subwoofer (S-DV1000SW)

Type ..... Bass reflex floor type, antimagnetic
Speaker ..... 18 cm (7 1/16 in.) (cone type)
Nominal impedence ..... 6 Ω
Frequency range ..... 31 – 300 Hz
Max. input ..... 75 W (EIAJ)
Dimensions ..... 190 (W) x 425 (D) x 395 (H) cm
7 1/2 (W) x 16 3/4 (D) x 15 9/16 (H) in.
Weight ..... 13.5 kg (29 lb 12 oz)

Note

- Specifications and design subject to possible modification without notice, due to improvements.

Dear Customer:

Selecting fine audio equipment such as the unit you've just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it's time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers. This manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion- and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

To establish a safe level:

- Start your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.

Once you have established a comfortable sound level:

- Set the dial and leave it there.

Taking a minute to do this now will help to prevent hearing damage or loss in the future. After all, we want you listening for a lifetime.

We Want You Listening For A Lifetime

Used wisely, your new sound equipment will provide a lifetime of fun and enjoyment. Since hearing damage from loud noise is often undetectable until it is too late, this manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group recommend you avoid prolonged exposure to excessive noise. This list of sound levels is included for your protection.

Decibel Level	Example
30	Quiet library, soft whispers
40	Living room, refrigerator, bedroom away from traffic
50	Light traffic, normal conversation, quiet office
60	Air conditioner at 20 feet, sewing machine
70	Vacuum cleaner, hair dryer, noisy restaurant
80	Average city traffic, garbage disposals, alarm clock at two feet.
THE FOLLOWING NOISES CAN BE DANGEROUS UNDER CONSTANT EXPOSURE	
90	Subway, motorcycle, truck traffic, lawn mower
100	Garbage truck, chain saw, pneumatic drill
120	Rock band concert in front of speakers, thunderclap
140	Gunshot blast, jet plane
180	Rocket launching pad

Information courtesy of the Deafness Research Foundation.

S001 en

IMPORTANT

Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION
DANGER D'ELECTROCUTION
NES PAS OUVRIR

ATTENTION:
POUR EVITER TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIERE). AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE A L'INTERIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN A UN PERSONNEL QUALIFIE UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien. **H002AFr**

ATTENTION: CET APPAREIL N'EST PAS IMPERMEABLE, AFIN DE PREVENIR TOUT RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE OU DE DEBUT D'ENCENDIE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A L'HUMIDITE OU A LA PLUIE ET NE PLACER AUPRES DE LUI AUCUNE SOURCE D'EAU, TELS QUE VASES, POTS DE FLEUR, COSMETIQUES, FLACONS DE MEDICAMENTS, ETC. **H001AFr**

ATTENTION
Ce produit renferme une diode à laser d'une catégorie supérieure à 1. Pour garantir une sécurité constante, ne pas retirer les couvercles ni essayer d'accéder à l'intérieur de l'appareil.
Pour toute réparation, s'adresser à un personnel qualifié.

La note suivante se trouve sur le panneau arrière de votre appareil.

CLASS 1
LASER PRODUCT

H018A_Fr

ATTENTION:
L'INTERRUPTEUR STANDBY/ON EST RACCORDE SECONDAIREMENT ET PAR CONSEQUENT NE SEPARE PAS L'APPAREIL DE L'ALIMENTATION SECTEUR SUR LA POSITION D'ATTENTE. INSTALLER L'APPAREIL DANS UN ENDROIT ADAPTE DE FACON A CE QU'IL SOIT FACILE DE DEBRANCHER LA FICHE D'ALIMENTATION EN CAS D'INCIDENT. LA FICHE D'ALIMENTATION DE L'APPAREIL DEVRAIT ETRE DEBRANCHEE DE LA PRISE MURALE LORSQUE QUE L'APPAREIL N'EST PAS UTILISE PENDANT UN CERTAIN TEMPS. **H017BFr**

ATTENTION: AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL POUR LA PREMIERE FOIS, LIRE ATTENTIVEMENT LA SECTION SUIVANTE. LE VOLTAGE POUR L'ALIMENTATION ELECTRIQUE EST DIFFERENT SELON LES PAYS ET REGIONS, ASSUREZ VOUS QUE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE DU LIEU OU VOUS UTILISEREZ L'APPAREIL POSSEDE LE VOLTAGE REQUIS (E.G., 230V OU120V) INDIQUE SUR LE PANNEAU ANTERIEUR. **H041 Fr**

ATTENTION: CE PRODUIT ETANT MUNI D'UN TYPE DE FICHE A TROIS FILS DE TERRE, C'EST A DIRE UNE FICHE AYANT UNE TROISIEME BROCHE DE TERRE, IL S'ADAPTERA UNIQUEMENT DANS UNE PRISE DE TERRE. CECI EST UNE MESURE DE SECURITE. SI VOUS N'ARRIVEZ PAS A INSERER LA FICHE DANS LA PRISE DE COURANT CONTACTEZ VOTRE ELECTRICIEN AFIN QU'IL CHANGE LA PRISE DE COURANT OBSOLETE. NE PAS MODIFIER LA FONCTION DE SECURITE OFFERTE PAR LA FICHE DE TERRE. **H043 Fr**

Ce produit est conforme à la directive relative aux appareils basse tension (73/23/CEE), à la directive CE relative à la compatibilité electromagnétique (89/336/CEE, amendements 92/31/CEE et 93/68/CEE). **H015AFr**

ATTENTION: NE PLACEZ AUCUNE SOURCE DE FLAMME NUE, TELLE QUE LES BOUGIES ALLUMEES, PRES DE L'APPAREIL. SI UNE SOURCE DE FLAMME NUE DEVAIT TOMBER ACCIDENTELLEMENT SUR L'APPAREIL, LE FEU SE REPANDRAIT SUR L'APPAREIL ET POURRAIT CAUSER UN INCENDIE. **H044 Fr**

ATTENTION: l'interrupteur POWER en position off ne déconnecte pas complètement l'appareil de l'alimentation secteur. Il est donc nécessaire d'installer l'appareil dans un endroit permettant de déconnecter facilement la fiche d'alimentation en cas d'incident. La fiche d'alimentation devrait etre débranchée de la prise murale lorsque l'appareil n'est pas utilisé sur une longue période. **H046 Fr**

ATTENTION: Ces raccordements de haut parleurs peuvent provoquer des DECHARGES ELECTRIQUES. Lorsque vous branchez ou débranchez les fils des hauts parleurs, afin d'éviter les risques de décharge électrique, ne pas toucher les parties non isolées avant d'avoir débranché le raccordement d'alimentation. **H047 Fr**

Conditions de Fonctionnement **H045 Fr**

Température et humidité ambiante lors du fonctionnement:
+5˚C – +35˚C (+41˚F – +95˚F); inférieur à 85%RH (events d'aération non obstrués)
Ne pas installer dans les lieux suivants

- Lieux exposés à la lumière direct du soleil ou lumière artificielle forte
- Lieux exposés à une forte humidité ou lieux peu ventilés

Vous pouvez trouver ces étiquettes sur le panneau arrière du lecteur DVD/CD avec tuner (modèle nord-américain)/panneau inférieur (modèle européen), et sur le panneau arrière du subwoofer alimenté.

Veuillez lire les instructions de ce manuel afin de savoir comment vous servir correctement de votre appareil. Après avoir lu les instructions, placez-les dans un endroit sûr pour vous y référer plus tard, au besoin.

- Ce lecteur ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

Ce produit est doté de la technologie de protection du copyright qui est protgée par des méthodes de demande de certains brevets américains et d'autres droits de propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres titulaires de droits. L'utilisation de cette technologie de protection de copyright doit être autorisée par Macrovision Corporation et doit être limité à des séances de visionnage domestique ou autres visionnages à public restreint sauf et uniquement dans le cas où le contraire a été autorisé par Macrovision Corporation. La rétroconception ou le démontage est interdit.

VENTILATION:

Uniquement pour le modèle européen
Lors de l'installation de cet appareil, veillez à ménager un espace suffisant autour de ses parois de manière à ce que la chaleur puisse se dissiper aisément (au moins 15cm à l'apartie supérieure, 15cm à l'arrière et 15cm de chaque côté).

ATTENTION: Les évents et les ouvertures dans la structure sont prévus pour la ventilation et pour assurer le bon fonctionnement du produit et pour la protéger des risques de surchauffe, et des risques d'incendie, les ouvertures ne doivent jamais etre bloquées ni couvertes par des matériaux tels que journaux, nappes, rideaux, etc. De meme, ne pas positionner l'appareil sur un tapis épais, lit, canapé ou tout meuble possédant un rembourrage épais. **H040 Fr**

Conception économique

Cet appareil consomme moins de 0,5 W d'électricité lorsque le lecteur est en mode de veille.

ATTENTION: Ce produit contient des produits chimiques, y compris du plomb, reconnu par l'Etat de Californie pour être la cause de cancers, de malformations à la naissance et autres problèmes de santé liés à la procréation. Veuillez vous laver les mains après manipulation.

Ce produit est destiné à une utilisation domestique générale**.** Toute panne due à une utilisation autre qu'à des fins privées (comme une utilisation à des fins commerciales dans un restaurant, dans un autocar ou sur un bateau) et qui nécessite une réparation sera aux frais du client, même pendant la période de garantie**.** **K041_Fr**

Merci d'avoir choisi un lecteur récepteur et lecteur de DVD/CD.

Veuillez lire le mode d'emploi suivant afin d'utiliser correctement l'appareil qui correspond à votre modèle. Une fois la lecture de ce manuel terminée, placez-le dans un endroit sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

ATTENTION: POUR PREVENIR LES CHOCS ELECTRIQUES NE PAS UTILISER CETTE FICHE POLARISEE AVEC UN PROLONGATEUR UNE PRISE DE COURANT OU UNE AUTRE SORTIE DE COURANT, SAUF SI LES LAMES PEUVENT ETRE INSEREES A FOND SANS EN LAISSER AUCUNE PARTIE A DECOUVERT. H007A2L

[Pour le modèle Canadien]

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. H009 2L

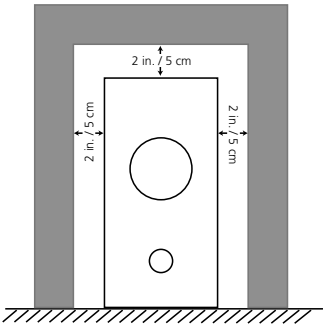
Sur la base inférieure de l'unité

CAUTION	: VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.
VORSICHT	: SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENNABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN!
ADVARSEL	: SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
VARNING	: SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD BETRAKTA EJ STRÅLEN.
VARO!	: AVATTAESSA ALTISTUT NÄKYVÄ JA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSATEIL YLLE. ÄLÄ KATSO SÄTEESEN.
CUIDADO	: RADIACIÓN LÁSER VISIBLE E INVISIBLE AL ESTAR ABIERTO. EVITAR EXPOSICIÓN AL RAYO.

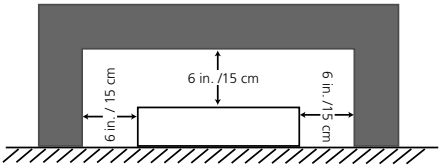
VRW1872

Précautions d'installation

- Installez les composants de manière à ce qu'il n'y ait pas d'obstruction ni sur le dessus ni sur les côtés et que rien ne bouche les trous permetant la ventilation.
- Veuillez laisser au moins 2 pieds / 5 cm d'espace autour du caisson de basses et au moins 6 pieds / 15 cm autour de l'unité DVD/CD, comme indiqué sur le shéma ci-dessous. N'oubliez pas de laisser également la même espace à l'arrière.
- Les trous de ventilation des composants se trouvent sur le dessous. Par conséquent, ne disposez pas ces composants sur un tapis trop épais ou autres surfaces qui les boucheraient.
- Utilisez un aspirateur périodiquement pour nettoyer la porte du haut-parleur d'extrême grave pour qu'il n' y ait pas de poussière.



Enceinte active d'extrêmes graves (S-DV1000SW)



Unité tuner DVD/CD (XV-DV1000)

Table des matières

01 Avant de commencer

Caractéristiques 9
Accessoires fournis 10
Installation des piles dans la télécommande 10
Utilisation de la télécommande 11
Disque / Compatibilité de format pour la lecture du contenu 11
- Généralités sur la compatibilité des disques 11
- Compatibilité des CD-R/RW 12
- Compatibilité des DVD/RW 12
- Compatibilité des fichiers audio compressés 12
- Compatibilité avec les disques créés sur un PC 12
- Titres, chapitres, Groupes et Plages 13
- Régions DVD-Video 13

02 Commandes et affichages

Panneau avant 14
Affichage 15
Affichage (disques) 18
Affichage (tuner) 19
Affichage (autre) 20

03 Démarrage

Allumage du lecteur 21
- Boutons de mise en marche automatique 21

Régler l'appareil en fonction du téléviseur 21
Utilisation du guide de Configuration de la Pièce 22
Réglage de l'horloge 23
Réglage de la télécommande pour commander le TV 23
Utilisation des affichages écran (OSD) 24
Lecture des disques 25
- Commandes de lecture de base 26
- Menus de disques DVD 27
- Menus de navigation pour disques DVD-RW (mode VR) 28
- Menus Video CD PBC 28

04 Lecture des disques

Introduction 29
Utilisation du Disc Navigator pour parcourir le contenu du disque 29
Défilement du contenu des disques 30
Lecture au ralenti 30
Défilement image par image vers l'avant et vers l'arrière 31
Lecture en boucle d'une région du disque 31
Utilisation de la lecture répétée 32
- Utilisation de l'affichage OSD 32
- Utilisation de l'affichage 33

Utilisation de la lecture aléatoire 33
- Utilisation de l'affichage OSD 33
- Utilisation du display 33

Créer une liste de lecture programmée 34
- Utilisation de l'affichage OSD 34
  - Autres fonctions disponibles dans le menu de lecture programmée OSD 35
- Utilisation du display 36
  - Annuler une liste de lecture programmée 36

Recherche sur un disque 36
Lecture des groupes Bonus des DVD-Audio 37
Changement des sous-titres 37
Changement de la langue des dialogues DVD-Video 38
Changement de canal audio d'un DVD-Audio 38
Changement du canal audio sur les CD/MP3/Video CD/Super VCD 38
Changement des angles de la caméra 39
Affichage des informations du disque 39
- Utilisation de l'affichage sur le panneau avant 40

05 Ecouter la radio

Choix des stations 41
Améliorer une mauvaise réception FM 41
Mise en mémoire des stations 42
Ecoute des stations mémorisées. 42
Qu'est-ce que le RDS 43
Utilisation de l' affichage RDS 44
Recherche de programme RDS 44

06 Lecture au moyen d'autres composants

Sélection d'un composant extérieur comme source 45
Changer l'entrée audio d'analogique à digitale 45
Réduction du niveau de signal ligne 45

07 Réglage du Son Surround

Choix de vos paramétrages de son surround 46
Réglage de la distance par rapport à l'enceinte avant 46
Réglage de la distance par rapport à l'enceinte centrale 46
Réglage de la distance par rapport à l'enceinte surround 47
Réglage de la gamme dynamique 47
Réglage dual-mono 47
Atténuation des LFE 47
Réglages des niveaux de canal 48
Utilisation du générateur de bruit rose pour le réglage des niveaux de canal .. 48
Utilisation d'une source son surround pour régler les niveaux de canal 48

08 Lecture des sources

Introduction 49
Auto 49
Modes surround 49
Dolby Pro Logic 49
Dolby Pro Logic II Movie 49
Dolby Pro Logic II Music 49
Advanced Surround modes 49
Advanced Music 49
Advanced Movie 49
Virtual Surround Back 49
Expanded 50
TV Surround 50
Virtual Surround 50
5-Channel Stereo 50
Phones Surround 50
Stéréo 50
Ecoute du mode audio 50
Utilisation des modes Surround 50
Utilisation de Advanced Surround 51
Réglage du niveau d'effet 52

09 Réglage du son

Réglage des basses et des aiguës 53
Augmenter le niveau de basses 53
Ecoute Quiet/Midnight 53
Couper le son 53

10 Utilisation de la minuterie

Réglage de la minuterie de marche 54
Activer/désactiver la minuterie de marche 55
Réglage de la minuterie d'arrêt 55

11 Menu réglages Vidéo

Video Adjust (Réglage Vidéo) 56
Création de vos propres réglages 56

12 Menu des réglages initiaux

Utilisation du menu Initial Settings (de réglages initiaux) 58
Réglage du Digital Audio Mode (mode audio numérique) 58
Dolby Digital Out (Sortie Dolby Digital) 58
DTS Out (Sortie DTS) 58
Linear PCM Out (Flux PCM linéaire) 59
Réglages de la Video Output (Sortie Vidéo) ... 59
TV Screen (Ecran TV) 59

Component Out (Sortie du composant) ... 60
Compatibilité entre cet appareil et les téléviseurs à balayage progressif .. 60
AV Connector Out (Sortie Connecteur AV) ... 60
S-Video Out (Sortie S-Vidéo) ... 61
Still Picture (Arrêt sur image) ... 61
Réglages de la Language (langue) ... 61
Audio Language (langue des dialogues) .. 61
Subtitle Language (langue des sous-titres) ... 61
Auto Language (langue automatique) ... 62
DVD Menu Language (Langue menu DVD) ... 62
Subtitle Display (Affichage des sous-titres) ... 63
Réglage du Display (Réglage de l'affichage) ... 63
OSD Language (Langue des OSD) ... 63
On Screen Display (affichage OSD) ... 63
Angle Indicator (indicateur d'angle) ... 63
Background (Fond d'écran) ... 63
Screen Saver (Economiseur d'écran) ... 64
Options (Options) ... 64
Parental Lock (verrou parental) ... 64
Enregistrement d'un nouveau mot de passe ... 64
Changement du mot de passe ... 65
Sélection/modification du niveau de Parental Lock ... 65
Définition/modification du Country Code ... 66
Bonus Group (Groupe Bonus) ... 66
Auto Disc Menu (menu du disque automatique) ... 67
Group Playback (lecture du groupe) ... 67
DVD Playback Mode (mode de lecture DVD) ... 67
SACD Playback (lecture SACD) ... 68
CD Playback (lecture CD) ... 68
Speakers (Enceintes) ... 68
Speaker Distance (Distance des enceintes) .. 68
Channel Level (Niveau de canal) ... 69

13 Autres connexions

Autres connexions TV ... 71
Utilisation de la sortie S-Vidéo ... 71
Utilisation de la sortie SCART AV ... 71
Activer la sortie audio SCART ... 72
Utilisation des sorties vidéo des composants ... 72
Ecoute de programmes TV grâce à cet appareil ... 72
Modifier l'entrée audio TV de SCART à RCA ... 72
Connexion d'autres composants ... 73
Connexions analogiques ... 73
Connexions numériques ... 73
Réglage de la sortie vidéo SCART ... 74
Connexion d'un composant permettant l'enregistrement ... 74
Connexion d'antennes extérieures ... 75
Antenne externe AM ... 75
Antenne externe FM ... 75

14 Informations supplémentaires

Affichage de l'horloge ... 76
Mode affichage simple ... 76
Modes Divertissement ... 76
Modifier la langue du display/de l'affichage OSD ... 76
Diminuer la luminosité du display ... 76
Couper la démo ... 76
Changement de la fréquence ... 77
Configuration du système de télévision ... 77
Visualisation du format NTSC sur un téléviseur PAL ... 77
Afficahge Style Reverse ... 78
Verrou parental ... 78
Enregistrement de DVD-audio en utilisant le mode Enregistrement ... 78
Réinitialiser l'appareil ... 78

Sélection des langues utilisants la liste des codes des langues 79
Précautions d 'utilisation du lecteur et des disques 79
Manipulation des disques 79
Stockage des disques 79
Types de disques à éviter 80
Conseils d'installation 80
Retirer les panneaux latéraux 80
Nettoyage de la lentille 81
Problèmes liés à la condensation 81
Déplacement du lecteur 81
Note importante sur le câble d'alimentation 81
Configuration d'une broche SCART 81
Dépannage 82
Généralités 82
Lecteur DVD/CD/Video CD 83
Tuner 84
Tailles de l'écran et formats de disque 85
Utilisateurs de téléviseurs à écran large .. 85
Utilisateurs de téléviseurs standard 85
Liste des Codes de préréglages 86
Liste des codes de langue 88
Liste des codes du pays 88
Glossaire 89
Caractéristiques techniques 91

Caractéristiques

Compatibilité DVD-Audio et SACD (Super Audio CD)

Restitue la qualité audio exceptionnelle des DVD-Audio et des Super Audio CD (SACD).

compatible convertisseur audionumérique 24 bits/192kHz DAC: ce lecteur est entièrement compatible avec les disques à fréquence d'échantillonnage élevée, capable de fournir une qualité de son exceptionnelle en termes de gamme dynamique, résolution de bas niveau et détail de haute fréquence.

Dolby*1 Digital Intégré, Dolby Pro Logic et décodage DTS*2

Bénéficiez d'in son spatial multicanal pour visionner vos films enregistrés en disques DVD-Video Dolby Digital et DTS, ainsi que d'autres sources utilisant le décodage Dolby Pro Logic et Dolby Pro Logic II.

Affichage à DEL organique

L'affichage OEL (organic light-emitting diode / diode électroluminescente organique) affiche les informations sur la source et les paramètres du système en utilisant des caractères et des graphiques aux couleurs vives, attirantes et faciles à lire.

Affichages multilingues

Vous pouvez choisir entre sic langues d'affichage pour le display ainsi que pour l'affichage graphique sur écran.

Configuration simple de la pièce pour son surround

L'installation du son surround de base se fait en deux étapes à l'aide de la fonction Configuration de la Pièce. Il suffit d'indiquer à l'unité la taille de votre pièce d'écoute ainsi que votre position dans celle-ci pour que le système configure automatiquement le son surround.

Filtre numérique Super Fine Focus

Permet d'améliorer la qualité de la sortie vidéo en réduisant les interférences et en portant la résolution horizontale à 540 lignes.

Affichages graphiques sur l'écran (OSD)

La configuration et l'utilisation de votre lecteur DVD sont extrêmement simples grâce à l'affichage graphique sur l'écran (OSD).

Compatibilité MP3

Ce lecteur est compatible avec les disques suivants:CD-R, CD-RW et CD-ROM contenant des plages audio MP3 (voir **page 11-12**).

Compatible Super VCD-

Ce lecteur est compatible avec la norme Super VCD de la CEI (Commission Electrotechnique Internationale). Le Super VCD offre une qualité d'image supérieure à celle d'un Video CD standard et permet l'enregistrement de deux bandes son stéréo. Super VCD est également compatible avec le format écran large.

Économie d'énergie

Cet appareil est conçu pour consommer 0,5 W de puissance en mode veille.

***1** Fabriqué sous licence de Dolby Laboratoires. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratoires.*

***2** "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc.*

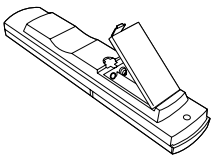
Accessoires fournis

Veuillez vérifier que les accessoires suivants ont été livrés avec l'appareil.

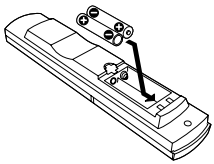
- Télécommande
- Display
- Piles AA/R6P x2
- Câble vidéo (prises jaunes)
- Câble d'alimentation
- Câble display (prises grises)
- Câble pilote (prises bleu)
- Câble pilote (prises noires)
- Antenne cadre AM
- Antenne FM
- Clé Allen & 4 vis
- Cordons enceinte (15 pieds / 5 m) x3
- Cordons enceinte (30 pieds / 10 m) x3
- Feuille de petits coussinets anti-dérapant
- Feuille de grands coussinets anti-dérapant
- Pieds isolants du caisson de basse
- Mode d'emploi ci-présent
- Carte de garantie

Installation des piles dans la télécommande

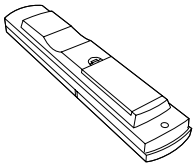
1 Ouvrez le compartiment des piles situé au dos de la télécommande.



2 Placez les deux piles AA/R6P à l'intérieur du compartiment en suivant les indications (⊕ , ⊖) figurant sur les parois internes du compartiment.



3 Replacez le couvercle des piles.



Remarque

L'utilisation incorrecte des piles peut entraîner des risques de fuite ou d'explosion. Veuillez observer les consignes suivantes:

- Ne mélangez pas les piles neuves et usagées.
- N'utilisez pas simultanément différents types de piles. Bien qu'elles semblent similaires, ces piles peuvent avoir un voltage différent.
- Assurez-vous que les pôles positif et négatif de chaque pile correspondent aux symboles de polarité figurant à l'intérieur du compartiment.

- Otez les piles de l'appareil si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant plus d'un mois.
- Lorsque vous diposez de piles / batteries usées, veuillez vous conformer aux normes gouvernementales ou environnementales en vigueur dans votre pays ou région.

H048 Fr

Utilisation de la télécommande

Veillez à respecter les consignes suivantes lorsque vous utilisez la télécommande:

- Aucun obstacle ne doit être présent entre la télécommande et son capteur sur l'appareil.
- La télécommande a une portée d'environ 21 pieds (7 m).
- Le fonctionnement de la télécommande risque de devenir erratique si le capteur est soumis à un éclairage trop puissant (rayons solaires ou tubes fluorescents).
- L'utilisation simultanée de plusieurs télécommandes correspondant à divers appareils risque de provoquer des interférences. Evitez d'utiliser d'autres télécommandes d'appareil à proximité de votre lecteur.
- Remplacez les piles si vous remarquez une baisse d'efficacité de la portée de votre télécommande.

Disque / Compatibilité de format pour la lecture du contenu

Généralités sur la compatibilité des disques

- Ce lecteur a été conçu et fabriqué pour être compatible avec des logiciels contenant un ou plusieurs des logos suivants:

Remarque

- Certains autres formats ne peuvent pas être lus sur ce lecteur. Il s'agit, entre autre, des formats suivant:

  Photo CD, DVD-RAM, DVD-ROM, CD-ROM*1

  *1 Eauf ceux qui contiennent des fichiers MP3 formatés tel que spécifié dans la section "*Compatibilité des fichiers audio compressés*".

- Il se peut que les disques DVD-R/RW et CD-R/RW (Audio CD et Video CD) enregistrés avec un lecteur-enregistreur de DVD, de CD ou à partir d'un PC ne puissent pas être lus sur cet appareil. Cela peut être dû à divers facteurs, tel que, entre autres: le type de disques utilisé, le type d'enregistrement; endomagement, poussière, ou condensation soit sur le disque soit sur la lentille de lecture du lecteur. Veuillez trouver ci-dessous, une remarque spéciale concernant les formats ou logiciels spéciaux.

Compatibilité des CD-R/RW

- Cet appareil pourra lire les disques CD-R et CD-RW enregistrés sous format CD Audio, Video CD ou MP3 audio au sous format CD-ROM contenant des fichiers audio MP3. Toutefois, la présence de tout autre contenu peut entraîner la non lecture du disque ou générer des bruits/nuisances lors de la lecture.
- Cet appareil ne permettra pas d'enregistrer des disques CD-R ou CD-RW.
- Les disques CD-R/RW non-finalisés, enregistrés en format CD Audio peuvent être lus mais les Tables des Matières (Temps de lecture, etc.) ne seront pas toutes affichées.

Compatibilité des DVD/RW

- Cet appareil permet la lecture des disques DVD-R/RW enregistrés en utilisant les formats DVD Video ou Video Recording.
- Cet appareil ne permet pas la lecture des disques DVD-R/RW.
- Cet appareil ne permet pas la lecture des disques DVD-R/RW non fermés.

Compatibilité des fichiers audio compressés

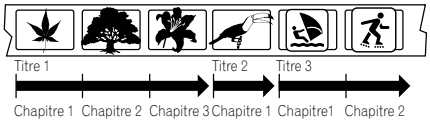
- Cet appareil pourra lire les CD-ROM contenant des formattés MPEG-1 Audio Layer 3 (MP3) avec un débit de, 44.1 ou 48kHz. Les fichiers non compatibles ne seront pas lus et l'indication "UNPLAYABLE" sera affichée sur l'appareil.
- Les fichiers à débit binaire variable (VBR) peuvent être lus mais il se peut que le temps de lecture affiché soit erroné.
- Le CD-ROM utilisé pour compiler vos fichiers MP3 doit avoir la norme ISO 9660 Level 2.
- Format physique des CD: Mode1, Mode2 XA Form1.
- Ce lecteur ne lit que les plages nommées avec les extensions de fichier ".mp3" ou ".MP3".
- Ce lecteur est compatible avec les disques multi-sessions, mais ne permet de lire que les sessions fermées.
- Utilisez un CD-R ou un CD-RW pour enregistrer vos fichiers MP3.
- Ce lecteur peut reconnaître au maximum 250 dossiers ou 250 pistes. La lecture des disques contenant plus de 250 dossiers ou pistes est possible. Cependant, seul(e)s les 250 premiers dossiers/pistes seront lus.
- Les noms de dossier et de pistes (à l'exclusion des extensions ".mp3") sont affichés.
- Il existe plusieurs débits binaires enregistrables disponibles pour encoder vos fichiers MP3. Cet appareil a été conçu pour être compatible avec tous ces derniers. Les fichiers audio encodés à 128 Kbps devraient avoir une qualité sonore proche de celle d'un CD Audio ordinaire. Ce lecteur pourra lire les pistes MP3 à plus faible débit binaire mais la qualité sonore est remarquablement inférieure pour les faibles débits binaires.

Compatibilité avec les disques créés sur un PC

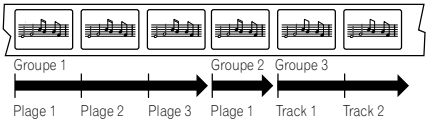
- Si vous enregistrez un disque à l'aide d'un PC, même s'il est enregistré dans un "format compatible" parmi la liste ci-dessus, il se peut que vous ne puissiez pas le lire sur cet appareil à cause des paramètres du logiciel d'application utilisé pour créer le disque. Si cela arrive, veuillez consulter votre distributeur de logiciel pour des informations plus détaillées.
- Vous trouverez également des informations de compatibilité supplémentaires sur les coffrets de vos logiciels DVD-R/RW et CD-R/RW.

Titres, chapitres, Groupes et Plages

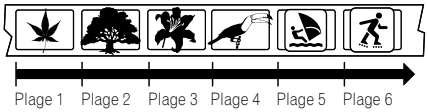
Les disques DVD-Video sont généralement composés d'un ou de plusieurs titres. Ces titres peuvent également être à leur tour être divisés en chapitres.



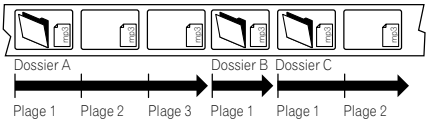
Les disques DVD-Audio sont composés d'un ou de plusieurs groupes, qui contiennent chacun un certain nombre de pistes.



Les CDs, SACDs et Video CD/Super VCDs sont composés de plages.



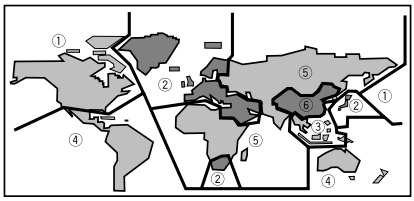
Les CD-ROMs contenant des fichiers MP3 sont composés de dossiers et de plages. Ces dossiers peuvent à leur tour contenir des sous-dossiers.



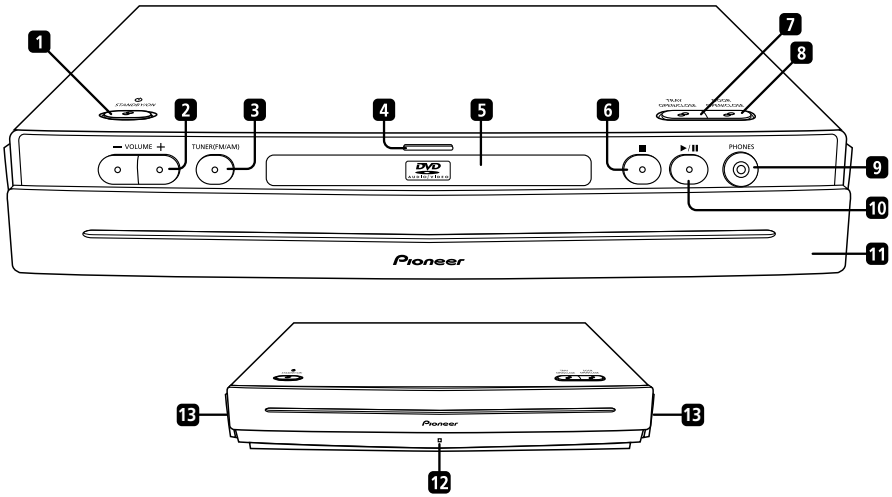
Régions DVD-Video

Tous les disques DVD-Video portent une marque de région sur leur coffret indiquant la ou les régions du monde avec lequel ou lesquelles ce disque est compatible. Votre lecteur de DVD porte également une marque de région, qui se trouve sur le panneau arrière. Les disques provenant de régions non compatibles ne peuvent pas être lus dans ce lecteur. Les disques portant la mention **ALL** sont lus par tous les lecteurs.

Le diagramme ci-dessous indique le découpage des régions DVD du monde.



Panneau avant



1 ⏻ **STANDBY/ON**
Permet d'allumer le lecteur ou de le mettre en veille

2 **Boutons de VOLUME**
Permet d'ajuster le volume

3 **TUNER (FM/AM)**
Permet de mettre en marche le tuner et de passer entre les ondes AM et FM

4 **Indicateur DVD / CD**
S'allume lorsque la fonction DVD/CD est sélectionnée

5 **Plateau du disque**

6 ■
Interrompt la lecture.

7 **TRAY OPEN/CLOSE**
Permet d'ouvrir et de fermer le plateau du disque

8 **DOOR OPEN/CLOSE**
Permet d'ouvrir et de fermer la porte du panneau avant

9 **Prise PHONES**
Prise casque

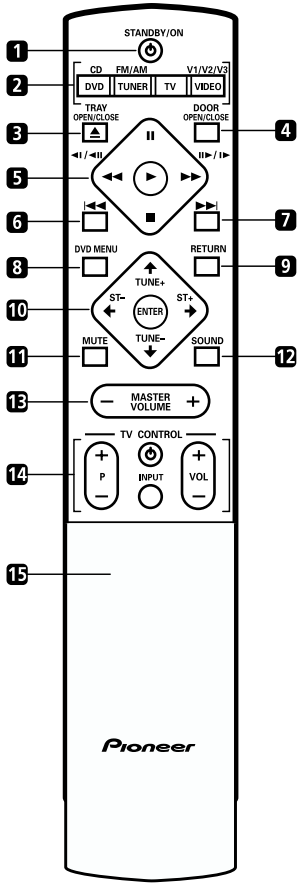
10 ►/❚❚
Permet de mettre en route la fonction DVD/CD et de démarrer/interrompre/reprendre la lecture

11 **Couvercle du panneau avant**

12 **Indicateur de la minuterie**
S'allume en mode veille pour indiquer que la minuterie de marche a été réglée

13 **Paneaux latéraux amovibles**
Pour de plus amples informations sur la manière dont retirer ces panneaux, voir **page 80**

Affichage



(L'illustration montre le modèle européen)

1 **⏻ STANDBY/ON**
Permet d'allumer le lecteur ou de le mettre en veille

2 **Boutons de sélection des fonctions**
Permet de sélectionner la source que vous souhaitez écouter

3 **TRAY OPEN/CLOSE ⏏**
Appuyez sur ce bouton pour ouvrir ou refermer le plateau du disque

4 **DOOR OPEN/CLOSE**
Appuyez pour ouvrir/fermer le couvercle du panneau avant

5 **Commandes de lecture du disque**

►
Permet de démarrer/reprendre la lecture

II
Permet d'interrompre la lecture; appuyez à nouveau pour la redémarrer

►► et II►/I►
Permet la lecture vers l'avant au ralenti, le défilement image par image vers l'avant et le défilement rapide vers l'avant.

■
Arrête la lecture.

◄◄ et ◄I/◄II
Permet la lecture vers l'arrière au ralenti, le défilement image par image vers l'arrière et le défilement rapide vers l'arrière

6 **I◄◄**
Permet de se rendre au début du chapitre ou de la plage en cours, puis aux chapitres ou plages précédents

7 **►►I**
Permet de passer à la plage ou au chapitre suivant.

8 **DVD MENU**
Permet d'afficher le menu du disque DVD, ou le Disc Navigator si un DVD-RW , CD, Video CD ou disque MP3 est chargé

9 **RETURN**
Appuyez sur ce bouton pour retourner au menu OSD précédent sans enregistrer les changements apportés à l'écran en cours d'affichage

10 Boutons curseur, boutons ENTER et de réglage de fréquence radio

Boutons curseur
Utilisez ces boutons pour parcourir les menus et les affichages OSD

ENTER
Permet de sélectionner l'option mise en surbrillance

TUNE + / –
Utilisez cette touche pour régler la fréquence radio

ST + / –
Permet de sélectionner une station préréglée lorsque vous écoutez la radio

11 MUTE
Appuyez sur cette touche pour couper le son des enceintes et du casque Appuyez à nouveau pour remettre le son

12 SOUND
Appuyez sur cette touche pour accéder au menu Sound, à partir duquel il est possible d'ajuster le niveau d'effet DSP, des basses et des aiguës, etc (**page 53**)

13 MASTER VOLUME + / –
Utilisez cette touche pour ajuster le niveau général du volume

14 TV CONTROL

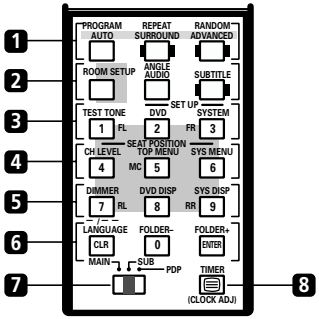
⏻
Permet d'allumer la TV ou de la mettre en veille

INPUT
Permet de mettre en marche l'entrée TV

P + / – (modèle US: CH + / –)
Permet de sélectionner les différentes chaînes sur la TV

VOL + / –
Permet d'ajuster le volume de la TV

15 Plateau coulissant



(modèle européen)

La plupart des boutons se trouvant sous le plateau coulissant possèdent plus d'une fonction. Les noms de fonctions écrites en vert sont accessibles en faisant glisser le bouton se trouvant au bas de la télécommande sur **SUB**. *Pour d'autres fonctions, faites glisser le bouton sur* **MAIN**.

Modèle européen uniquement: Pour la commande du téletexte sur un écran **PDP** *Pioneer, faites glisser le bouton sur PDP.*

1 PROGRAM
Utilisez ce bouton pour programmer/lire une liste de programmes (**pages 34–36**)

AUTO
Permet de sélectionner automatiquement un format de décodage selon la source (**page 49–51**)

REPEAT
Utilisez ce bouton pour sélectionner un mode de lecture en boucle (**pages 32–33**)

SURROUND
Utilisez ce bouton pour sélectionner un mode de son surround (**pages 50–51**)

RANDOM
Utilisez ce bouton pour sélectionner un mode de lecture aléatoire (**pages 33–34**)

ADVANCED
Utilisez ce bouton pour sélectionner un mode DSP (**pages 51–52**)

2 **ROOM SETUP**
Pressez ce bouton pour démarrer la séquence de configuration de la pièce pour le réglage du son surround de base (**pages 22–23**)

ANGLE
Permet de changer l'angle de la caméra lors de la lecture de scènes DVD multi angles (**page 39**)

AUDIO
Permet de sélectionner un canal audio ou une langue (**page 38**)

SUBTITLE
Permet de sélectionner une langue de sous-titres (**pages 37–38**)

3 **Boutons numérotés**
Doivent être utilisés dans la Configuration de la Pièce (**pages 22–23**) lors de la recherche d'un disque (**pages 36–37**), et de la sélection de préréglages radio (**page 42**)

TEST TONE
Appuyez sur ce bouton pour permettre la sortie (ou annuler) du générateur de bruit rose lors du réglage des niveaux sonores des chaînes (**page 48**)

DVD SETUP
Permet l'affichage (ou la sortie) de l'affichage OSD pour les DVD

SYSTEM SETUP
Appuyez sur ce bouton pour effectuer les réglages du son surround

4 **CH LEVEL**
Utilisez cette touche pour régler les niveaux du son sonores (**page 48**)

TOP MENU
Permet l'affichage du menu principal d'un disque DVD (**pages 27–28**)

SYS MENU
Appuyez sur ce bouton pour accéder au menu système

5 **DIMMER**
Appuyez sur ce bouton pour changer la luminosité de l'affichage

DVD DISP
Permet de changer les informations affichées sur l'affichage (**pages 39–40**)

SYS DISP
Permet l'affichage de l'horloge et *(modèle européen seulment)* les informations RDS (**page 44**)

6 **LANGUAGE**
Appuyez sur ce bouton pour changer la langue de l'affichage (**page 76**)

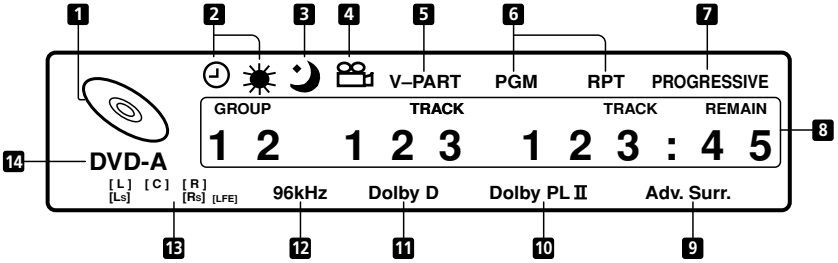
FOLDER + / –
Utilisez ce bouton pour sélectionner le dossier précédent/suivant d'un disque MP3 (**page 27**)

7 **MAIN / SUB / PDP** *(modèle européen)*
MAIN / SUB *(modèle US)*
Passer de **MAIN** à **SUB** pour accéder aux fonctions imprimées en vert. Passez en **PDP** pour pouvoir utiliser le télétexte sur l'écran à plasma Pioneer (voir *Télétexte on/off* ci-dessous)

8 **TIMER (CLOCK ADJUST)**
Appuyez sur cette touche pour régler le réveil (**page 54**) et la minuterie (**page 55**) et pour régler l'horloge (**page 23**)

Marche/arrêt *(modèle européen uniquement)*
Appuyez sur ce bouton pour afficher/cacher l'écran du télétexte (Utilisez les boutons numérotés et les boutons bleu, vert et jaune pour parcourir les écrans du télétexte pendant l'utilisation de l'écran à plasma Pioneer)

Affichage (disques)



1 Indicateur de fonction DVD / CD

2 ⏲ ✷
S'allume lorsque la minuterie de marche est réglée

3 ☾
S'allume lorsque la minuterie d'arrêt est active

4
S'allume en présence de scènes multi angles sur un disque DVD

5 V-PART
S'allume lors de la lecture d'une vidéo sur un disque DVD

6 PGM / RDM / RPT / RPT-1 / PGM RPT
indique la lecture programmée (**PGM**), aléatoire (**RDM**), en boucle (**RPT** ou **RPT-1**) ou programmée en boucle (**PGM RPT**)

7 PROGRESSIVE *(modèle US seulement)*
S'allume lorsque le lecteur lit une vidéo à balayage progressif

8 Affichage à caractères

9 Indicateur de son surround
Indique le type de son surround: **ADV. SURR**, **SURR OFF** ou **DOWNMIX**

10 Dolby PLII
S'allume lorsque le décodage Dolby Pro Logic II est sélectionné

11 Indicateur de format de décodage audio
Affiche le format de décodage utilisé: **Dolby D** (Dolby Digital), **DTS**

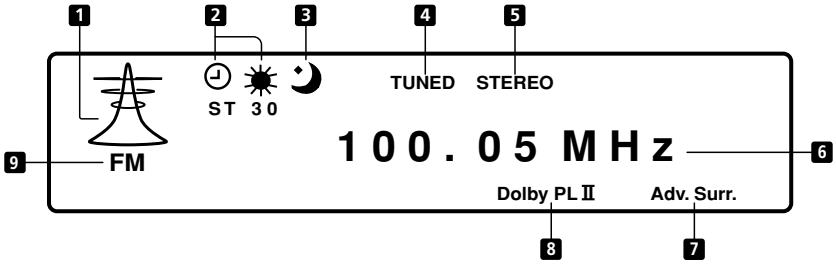
12 Indicateur de fréquence d'échantillonnage
Indique la fréquence d'échantillonnage pendant la lecture d'un PCM linéaire

13 Indicateurs de canaux
Indique quels canaux sont codés dans la bande son lue

14 Type de disque /GUI
Indique quell type de disque est chargé: **DVD-A**, **DVD**, **DVD-RW**, **SACD**, **CD**, **VCD**, **MP3**. Si aucun disque n'est chargé, '**No Disc**' s'affiche

GUI s'allume lorsqu'un OSD apparaît à l'écran

Affichage (tuner)



1 **Indicateur de fonction tuner**

2 ◷ ✹
S'allume lorsque la minuterie de marche est réglée

3 ☾
S'allume lorsque la minuterie d'arrêt est active

4 **TUNED**
S'allume lorsqu'une émission de radio est réglée correctement

5 **STEREO / MONO**
Indique si une émission FM est diffusée en mono ou en stéréo

6 **RDS** *(modèle européen uniquement)*
S'allume lors de la réception d'une émission RDS

7 **PTY SEARCH** *(modèle européen uniquement)*
S'allume pendant une recherche de type de programme

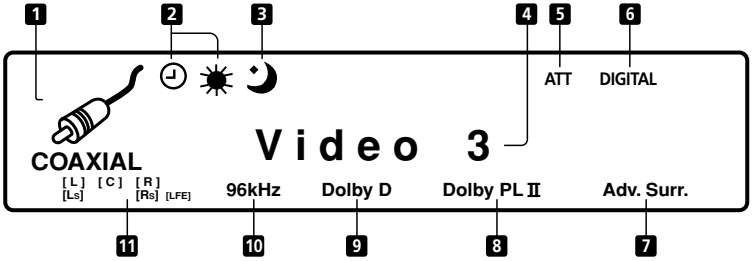
8 **Affichage à caractères**
Indique la fréquence du tuner ou le numéro de préréglage de la station

9 **Indicateur de son surround**
Affiche **Adv. Surr.** lorsque le mode Advanced Surround est sélectionné ou **Surr. Off**

10 **Dolby PLII**
S'allume lorsque le décodage Dolby Pro Logic II est sélectionné

11 **AM / FM**
Indique la bande AM ou FM

Affichage (autre)



1 Indicateur de fonction TV/Vidéo
Indique le type de connexion de l'entrée utilisée (**Analog**, **Optical**, **Coaxial** ou **SCART** *(modèle européen uniquement)*)

2
S'allume lorsque la minuterie de marche est réglée

3
S'allume lorsque la minuterie d'arrêt est active

4 Affichage à caractères
Indique la fonction d'entrée (**Television**, **Video 1**, **Video 2** ou **Video 3**)

5 ATT
S'allume lorsque l'atténuateur de sortie analogique est allumé pour l'entrée courant

6 DIGITAL
S'allume lors d'une entrée munérique

7 Indicateur de son surround
Indique le type de son surround ; **ADV SURR**, **SURR OFF** ou **DOWNMIX**

8 Dolby PLII
S'allume lorsque le décodage Dolby Pro Logic II est sélectionné

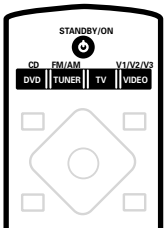
9 Indicateur de format de décodage audio
Affiche le format de décodage utilisé: **Dolby D** (Dolby Digital), **DTS**

10 Indicateur de fréquence d'échantillonnage
Indique la fréquence d'échantillonnage pendant la lecture d'un PCM linéaire

11 Indicateurs de canaux
Indique quels canaux sont codés dans la bande son lue

Allumage du lecteur

Après vous être assuré que toutes les connexions sont correctenment établies et que le lecteur est branché, appuyez sur le bouton ⏻ **STANDBY/ON** situé sur le panneau avant, ou sur la télécommande pour allumer l'appareil.



Vous pouvez également allumer votre téléviseur et vous assurer qu'il est réglé sur l'entrée à laquelle vous avez branché l'appareil.

FAQ

- *Le lecteur de DVD s'allume correctement mais rien ne s'affiche sur l'écran du téléviseur.*

  Assurez-vous que le téléviseur est configuré sur l'entrée vidéo correcte (non pas sur un canal de télévision). Si vous avez, par exemple, connecté le lecteur aux entrées **VIDEO 1** du téléviseur, sélectionnez **VIDEO 1** sur le téléviseur.

Remarque

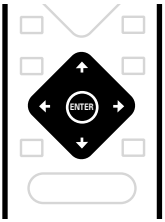
- Cet appareil dispose de trois économiseurs d'écran pour l'écran OEL. Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant cinq minutes, l'économiseur d'écran démarre. Voir *Modes Divertissement* **page 76** si vous désirez le modifier.
- L'appareil comprend également une fonction d'économiseur d'écran pour l'écran de votre TV. Voir *Economiseur d'écran* **page 64** pour savoir comment brancher cette fonction.

Boutons de mise en marche automatique

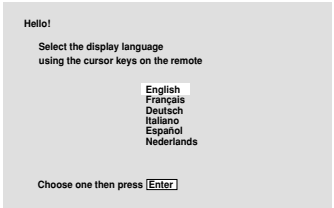
En plus du bouton ⏻ **STANDBY/ON** de la télécommande, tous les boutons de sélection de fonction (**CD**, **DVD**, **TUNER**, **TV**, **VIDEO**), les boutons ⏏ **TRAY OPEN/CLOSE** et ⏏ **DOOR OPEN/CLOSE** permettent d'activer et de désactiver cette fonction de l'appareil. Pour le bouton **CD DVD**, la lecture commence automatiquement lors du chargement d'un disque.

Régler l'appareil en fonction du téléviseur

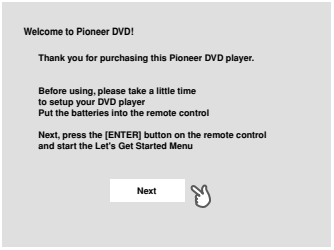
Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, un écran de bienvenue s'affiche sur votre téléviseur. A partir de cet écran, vous pouvez régler le lecteur pour qu'il fonctionne avec n'importe quel type de TV. Vous pouvez ensuite continuer et lire des disques.



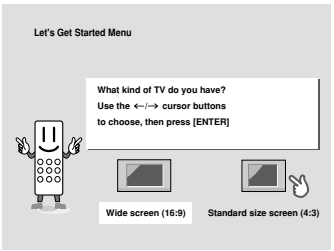
1 *modèle européen seulment:* **Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner une langue, puis appuyez sur ENTER.**



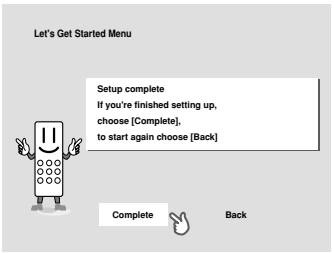
2 *US seulement:* **Appuyez sur ENTER pour afficher l'écran suivant.**


Welcome to Pioneer DVD!
Thank you for purchasing this Pioneer DVD player.
Before using, please take a little time
to setup your DVD player
Put the batteries into the remote control
Next, press the [ENTER] button on the remote control
and start the Let's Get Started Menu
Next

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner l'écran "Wide screen (16:9) (Ecran Large 16:9)) ou "Standard size screen (4:3) (écran standard (4:3) selon votre type de téléviseur, puis appuyez sur ENTER.


Let's Get Started Menu
What kind of TV do you have?
Use the ←/→ cursor buttons
to choose, then press [ENTER]
Wide screen (16:9)
Standard size screen (4:3)

4 Appuyez à nouveau sur ENTER pour terminer la configuration.

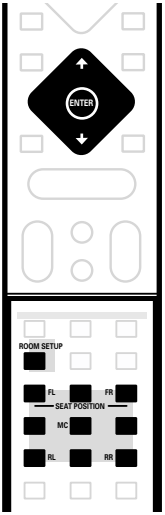


- Sélectionnez **Back (Retour)** puis appuyez sur **ENTER** si vous souhaitez changer la modification que vous venez d'effectuer.

Utilisation du guide de Configuration de la Pièce

Il est possible d'obtenir d'excellentes performances sonores à partir de votre appareil en utilisant cette fonction de Configuration rapide de la Pièce.

Vous pouvez procéder plus tard à des réglages plus détaillés si besoin est. Ceci est expliqué dans *Choix de vos paramétrages de son surround.*(**pages 46–48**).



1 Appuyez sur ROOM SETUP
Une animation s'affiche sur le display.

2 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner une taille de pièce.

- **Large Room (Grande pièce)** – plus de 30 mètres carrés
- **Middle Room (Pièce de taille moyenne)** – environ 20 mètres carrés
- **Small Room (Petite pièce)** – jusqu'à 13 mètres carrés

3 Appuyez sur ENTER

4 Utilisez les boutons SEAT POSITION pour sélectionner une position d'écoute par rapport à votre TV.

- Les boutons de position d'écoute correspondent aux boutons numérotés sur la télécommande.

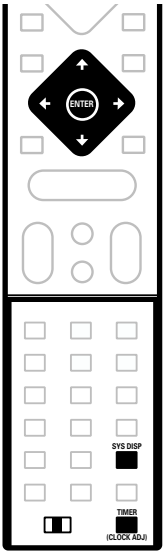
5 Appuyez sur ENTER

- Vous pouvez vérifier les réglages actuels en appuyant sur **ROOM SETUP**. Appuyez deux fois si vous désirez les modifier.

Réglage de l'horloge

Il faut régler l'horloge pour pouvoir utiliser les fonctions de minuterie de cet appareil.

Lorsque l'heure n'est pas réglée, l'affichage de l'horloge clignote.



1 Appuyez sur TIMER (CLOCK ADJ)

2 Si 'Clock Adjust (Réglage de l'horloge)' n'est pas déjà affiché à l'écran, utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour le sélectionner.

3 Appuyez sur ENTER

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour régler l'heure.

5 Appuyez sur ENTER

6 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour régler les minutes.

7 Appuyez sur ENTER pour activer l'horloge.

Conseil

- Appuyez sur **SYS DISP** pour faire défiler les affichages de l'horloge.

Réglage de la télécommande pour commander le TV

Il est possible de paramétrer la télécommande fournie pour qu'elle puisse commander votre TV (le réglage par défaut est celui d'un téléviseur Pioneer).

1 Allumez votre TV.

2 Trouvez le nom du fabricant de votre TV dans la liste des codes de préréglage (pages 86–87).

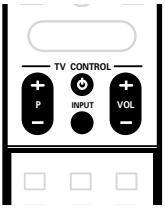
Vous pouvez trouver un code de un ou de plusieurs chiffres à côté du nom du fabricant. Ceux-ci indiquent à votre télécommande le type de TV que vous possédez.

Si le nom du fabricant de votre TV n'apparaît pas dans le tableau, vous ne pourrez pas paramétrer cette télécommande avec votre TV.

3 Pointez la télécommande vers votre TV, maintenez enfoncé le bouton CLR, puis entrez le code à trois chiffres pour votre TV.

La télécommande transmet un signal de marche/arrêt au TV. Si le code que vous avez entré est correct, votre TV doit alors s'éteindre.

Si votre TV ne s'éteint pas, répétez l'opération en utilisant le code suivant dans la liste jusqu'à ce que votre TV s'éteigne correctement. Une fois ce réglage effectué, vous pouvez utiliser individuellement les commandes du TV indiquées ci-dessous.



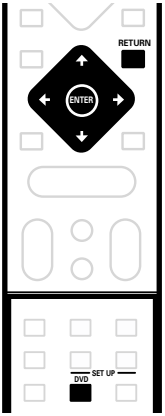
(L'illustration montre le modèle européen)

Touche	A quoi sert-il?
⏻	Permet d'allumer votre TV ou de la mettre en veille.
P +/– (CH +/–)	Permet de changer la chaîne TV.
VOL +/–	Permet d'ajuster le volume.
INPUT	Permet de basculer l'entrée TV entre le tuner intégré du TV et une source vidéo extérieure.

Utilisation des affichages écran (OSD)

Pour faciliter son utilisation, ce lecteur fait souvent appel aux affichages directs sur écran (OSD, on-screen display). Nous vous conseillons de vous familiariser avec leur mode de fonctionnement caractère ils vous serviront à configurer le lecteur, à utiliser certaines fonctions de lecture, telles que la lecture de programmes, et lors du paramétrage avancé de l'audio et de la vidéo.

Tous les écrans sont essentiellement parcourus de la même façon, en utilisant les touches du curseur pour sélectionner l'élément mis en surbrillance, puis en appuyant sur **ENTER** pour le sélectionner.



Touche	A quoi sert-il?
DVD SETUP	Activer ou quitter l'affichage à l'écran
← ↑ ↓ →	Changer l'élément de menu mis en surbrillance.
ENTER	Sélectionner l'élément de menu mis en surbrillance (les deux boutons **ENTER** opèrent exactement de la même façon).
RETURN	Permet de retourner au menu précédent sans enregistrer les changements effectués.

Important

- Dans ce manuel, 'Sélectionnez' signifie utiliser les boutons curseurs pour mettre en surbrillance un affichage OSD, puis appuyez sur **ENTER.**

Conseil

- Le guide bouton au pied de chaque écran OSD indique quels boutons vous aurez besoin d'utiliser pour cet écran.

Lecture des disques

Cette section couvre les commandes de lecture de base pour la lecture des disques DVD, CD, SACD, Video CD et MP3. D'autres fonctions sont décrites en détail dans le chapitre suivant.

Important

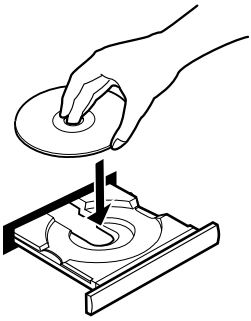
- Dans ce guide d'utilisation, le terme 'DVD' est utilisé pour DVD-Video, DVD-Audio et DVD-R/RW.

1 Appuyez sur ⏏ TRAY OPEN/CLOSE pour allumer l'appareil, et ouvrir le couvercle du panneau avant et le chargeur du disque.

Si vous lisez un DVD, ou un Video CD, allumez également votre TV et assurez-vous que la bonne entrée vidéo est sélectionnée.

2 Chargez un disque.

Lorsque vous placez le disque sur le plateau, la face portant l'étiquette doit être orientée vers le haut.



3 Appuyez sur ► (►/II) pour fermer le chargeur du disque et commencer la lecture.

L'affichage indique quel type de disque vous avez chargé.

Si vous utilisez un DVD ou un Video CD, un menu peut s'afficher. Voir **pages 27, 28** pour savoir comment le parcourir.

Si vous utilisez un disque MP3, un temps de pause de quelques secondes peut précéder le démarrage de la lecture, selon la complexité de la structure des fichiers du disque.

FAQ

- *Une fois le disque DVD chargé, il est automatiquement éjecté après quelques secondes!*

  Il est très probable que la région du disque ne corresponde pas à celle de votre lecteur. Le numéro de région devrait figurer sur le disque; comparez-le à celui de votre lecteur (qui se trouve sur le panneau arrière). Voir également **page 13**.

  Si le numéro de région est correct, le disque est peut-être endommagé ou sale. Nettoyez le disque et inspectez-le pour y rechercher les défauts. Voir également **pages 79–80**.

- *Il n'y a pas d'image!*

  Vérifiez que la TV est réglée sur l'entrée vidéo à laquelle vous avez branché l'appareil. Par exemple, si vous l'avez branché sur **VIDEO 1**, vérifiez que vous avez sélectionné **VIDEO 1** sur votre TV.

  US seulement: Voir *Dépannage* à la **page 82** pour voir quelles sont les causes possibles.

- *Pourquoi le disque que j'ai chargé n'est-il pas lu?*

  Vérifiez d'abord que le disque a été placé sur le plateau avec la face correcte orientée vers le haut (face portant l'étiquette), et qu'il n'est pas sale ou endommagé. Voir **pages 79–80** pour plus d'informations sur le nettoyage des disques.

  Si un disque chargé correctement n'est pas lu, il s'agit probablement d'un format ou d'un type de disque incompatible, tel qu'un DVD-ROM. Voir **page 11** pour plus d'informations sur la compatibilité des disques.

- *Je possède un téléviseur à écran large, alors pourquoi une bande noire est-elle présente en haut et en bas de l'écran lors de la lecture de certains disques?*

  Certains formats de films sont tels que même lorsqu'ils sont lus sur un téléviseur à écran large, la présence de bandes noires est nécessaire en haut et en bas de l'écran. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement du lecteur.

- *Je possède un téléviseur standard (4:3) et j'ai réglé le lecteur afin qu'il affiche les DVD écran large au format Pan & Scan (cadrage et balayage). Alors pourquoi ai-je toujours une bande noire en haut et en bas de l'écran avec certains disques ?*

  Certains disques annulent les préférences d'affichage du lecteur, ainsi, même si vous avez sélectionné **4:3 (Pan & Scan)**, ces disques s'affichent quand même au format letterbox. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

- *Pourquoi ne puis-je pas entendre le son de mon DVD-Audio et de mon SACD par les sorties numériques ?*

  Le son de votre DVD-Audio et de votre SACD est seulement disponible par les sorties audio analogiques. Ceci n'est pas dû à un dysfonctionnement.

- *La lecture de mes CDs enregistrés en MP3 est impossible!*

  Vérifiez que les plages sont enregistrés sous le format MPEG1 audio layer 3. Voir également *Compatibilité des fichiers audio compressés*, **page 12**.

- *Certaines plages MP3 n'apparaissent pas. Où sont-elles?*

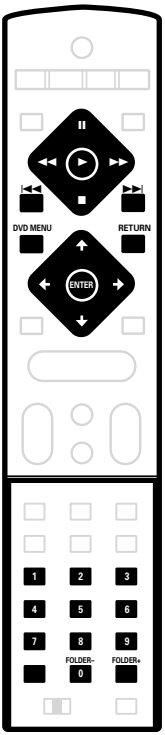
  Les noms de fichiers qui ne finissent pas avec l'extension ".mp3" ne seront pas reconnus par ce lecteur. De plus, si vous avez plus de 250 dossiers ou plages sur ce disque, seuls les 250 premiers seront reconnus.

- *La lecture de mon DVD-Audio commence, mais s'arrête tout à coup!*

  Il se peut que le disque soit une copie illégale.

Commandes de lecture de base

Le tableau ci-dessous répertorie les commandes de base de la télécommande pour la lecture des disques. Le chapitre suivant décrit d'autres fonctions de lecture plus en détail.



Touche	A quoi sert-il?
►	Lancer la lecture. DVD et Video CD: si l'affichage indique **RESUME**, la lecture commence à l'endroit où elle a été interrompue.
II	Mettre en pause un disque en cours de lecture, ou redémarre un disque en pause.
■	Interrompre la lecture. DVD et Video CD L'affichage indique **RESUME**. Appuyez à nouveau sur ■ pour annuler la fonction de redémarrage de la lecture.
◄◄	Appuyez sur cette touche pour lancer le défilement rapide vers l'arrière. Appuyez sur ► (lecture) pour revenir en mode de lecture normal.
►►	Appuyez sur ce bouton pour lancer le défilement rapide vers l'avant. Appuyez sur ► (lecture) pour revenir en mode de lecture normale.
I◄◄	Passer au début du chapitre ou de la plage en cours, puis aux chapitres ou plages précédents.
►►I	Passer à la plage ou au chapitre suivant.
FOLDER + / –	Permet de sélectionner le dossier suivant/précédent lorsqu'un disque MP3 est chargé.
Chiffres	Utilisez-les pour entrer un numéro de titre/groupe/plage. Appuyez sur **ENTER** pour le sélectionner (ou attendez quelques secondes). • Si la lecture du disque est interrompue, elle reprend au niveau du titre/groupe sélectionné (pour DVD) ou du numéro de plage (pour CD/ SACD/Video CD/MP3). • Si le disque est en cours de lecture, la lecture reprend au début de la plage ou du chapitre sélectionné.

Important

- Il se peut que certaines touches de lecture ne fonctionnent pas par moment sur certains DVDs. Ceci n'est pas un défaut.

Menus de disques DVD

De nombreux disques DVD-Video et DVD Audio contiennent des menus à partir desquels vous pouvez sélectionner le film que vous souhaitez visualiser ou la chanson que vous voulez écouter. Ils peuvent permettre d'accéder à des fonctions supplémentaires, telles que le sous-titrage et la sélection de la langue des dialogues, ou à des fonctions spéciales, telles que des diaporamas. Consultez le coffret du disque pour plus de détails.

Les menus s'affichent parfois automatiquement lorsque vous lancez la lecture du disque; d'autres s'affichent uniquement lorsque vous appuyez sur **DVD MENU**.

Important

- Certains DVD-Audio incluent un groupe "bonus". Pour avoir accès à ce groupe, vous devez entrer un mot de passe, que vous pouvez trouver sur le coffret du disque. Voir **pages 66–67** pour plus d'informations.

Touche	A quoi sert-il?
TOP MENU	Affiche le menu principal d'un disque, (celui-ci peut varier en fonction du disque).
DVD MENU	Affiche un menu du disque (il peut être identique au menu principal).
← ↑ ↓ →	Permet de déplacer le curseur à l'écran.
ENTER	Sélectionne l'option de menu actuelle.
RETURN	Permet de retourner à l'écran du menu précédemment affiché. Sur certains disques DVD-Audio incluant des images à parcourir, appuyez pour afficher l'écran de navigation.
Chiffres	affiche en surbrillance un menu d'options numérotées (sur certains disques uniquement). Appuyez sur **ENTER** pour sélectionner (ou attendez quelques secondes).

Menus de navigation pour disques DVD-RW (mode VR)

1 Appuyez sur DVD MENU.

2 Utilisez les boutons curseurs ↑/↓ pour basculer entre Original (Liste originale) et Play List (Liste de lecture).

- L'écran Original indique le contenu du disque tel qu'il a été enregistré. La Play List indique le contenu dans l'ordre programmé par la personne qui a enregistré le disque (tous les disques DVD-RW ne contiennent pas une Play List).
- Il est impossible de basculer entre Original et Play List pendant la lecture d'un disque.

3 Utilisez les boutons curseurs ↑/↓ pour mettre en surbrillance un article de la liste, puis appuyez sur ENTER pour le sélectionner.

- Pour pré visualiser le premier écran du menu en surbrillance, appuyez sur le curseur → (curseur droit).
- Pour afficher le menu du disque pendant la lecture, appuyez sur **DVD MENU**.

Menus Video CD PBC

Certains Video CD sont dotés de menus permettant de choisir ce que vous souhaitez visualiser. Ils sont appelés menus PBC (Playback Control).

Vous pouvez lire un PBC VIdeo CD sans avoir à parcourir le menu PBC en démarrant la lecture à l'aide d'un bouton numéroté pour sélectionner une plage plutôt que d'utiliser le bouton ► (►/❚❚).

Touche	A quoi sert-il?
RETURN	Affiche le menu PBC.
Chiffres	Permettent de sélectionner une option de menu numérotée. (Appuyez sur **ENTER** pour la sélectionner ou attendez quelques secondes).
⏮	Affiche la page de menu précédente (le cas échéant).
⏭	Affiche la page de menu suivante (le cas échéant).

Introduction

La plupart des fonctions décrites dans ce chapitre utilisent l'affichage OSD. Si vous souhaitez savoir comment les parcourir, consultez *Utilisation des affichages écran*, **page 24**.

De nombreuses fonctions abordées dans ce chapitre s'appliquent aux disques DVD, SACD, Video CD, CD et MP3, bien que le fonctionnement exact de certaines d'entre elles varie légèrement selon le type de disque chargé.

Certains disques DVD limitent l'utilisation de certaines fonctions (aléatoire ou répétitive, par exemple). Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.

Lorsque vous utilisez des Video CD, certaines fonctions ne sont pas disponibles pendant la lecture PBC. Si vous souhaitez les utiliser, démarrez la lecture du disque à l'aide d'un bouton numéroté pour sélectionner une plage.

Souvenez-vous

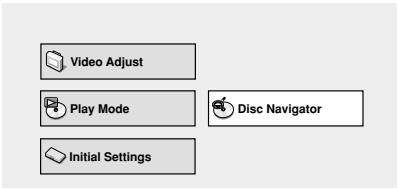
- Pour accéder aux fonctions imprimées en vert sur la télécommande, déplacez le commutateur à glissière de **MAIN** à **SUB**.

Utilisation du Disc Navigator pour parcourir le contenu du disque

(disponible uniquement pendant l'utilisation de l'OSD)

Utilisez Disc Navigator pour parcourir le contenu d'un disque afin de rechercher l'extrait souhaité.

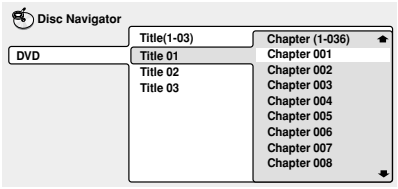
1 Appuyez sur DVD SETUP et sélectionnez 'Disc Navigator' sur l'affichage OSD.



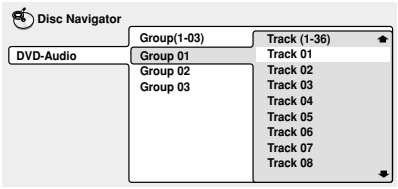
2 Sélectionnez l'extrait de votre choix.

L'aspect du Disc Navigator diffère légèrement en fonction du disque chargé.

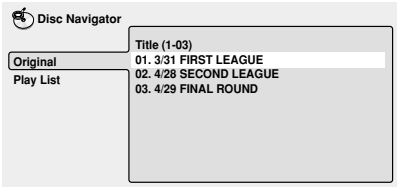
L'écran des disques DVD-Video indique les titres et les chapitres. Sélectionnez un titre, ou un chapitre à l'intérieur d'un titre.



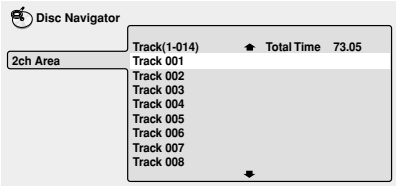
Pour les disques DVD-Audio, sélectionnez un groupe ou une plage à l'intérieur du groupe.



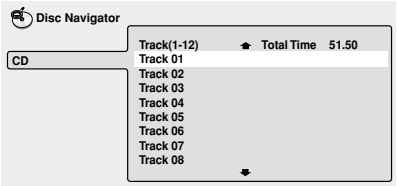
Pour les DVD-RW, sélectionnez **Play List** ou **Original**, ou un titre individuel.



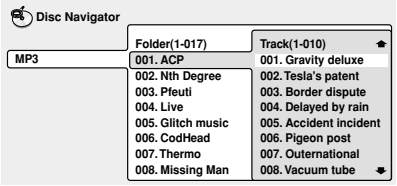
Pour les disques SACD, sélectionnez une plage à partir de la zone de lecture sélectionnée.



Pour les CD et les Video CD, sélectionnez une piste.



Pour les disques MP3 sélectionnez un dossier, ou une plage du dossier.



La lecture commence une fois que vous avez appuyé sur **ENTER**.

Conseil

- Disc Navigator n'est disponible que si un disque est chargé.
- L'utilisation des modes de recherché constitue un autre moyen de rechercher un emplacement particulier sur le disque. Voir *Recherche sur un disque* **page 36–37**.

Défilement du contenu des disques

Vous pouvez faire défiler rapidement le contenu des disques vers l'avant ou vers l'arrière à différentes vitesses.

1 Pendant la lecture, appuyez sur ◄◄ ou ►► pour lancer le défilement.

2 Appuyez plusieurs fois pour augmenter la vitesse de défilement.

- La vitesse de défilement s'affiche à l'écran.

3 Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur ► (lecture) (►/II sur le panneau avant).

Remarque

- Le son est audible lorsque vous faites défiler le contenu des disques CD audio et MP3.
- Les disques MP3 n'ont qu'une seule vitesse de défilement.
- Aucun sous-titre ne s'affiche et aucun son n'est audible lors du défilement des DVD et des Video CD.
- Selon le disque, la lecture normale est restaurée automatiquement lorsqu'un nouveau chapitre est atteint sur un disque DVD.

Lecture au ralenti

Il est possible d'effectuer la lecture au ralenti vers l'avant ou vers l'arrière à différentes vitesses pour les DVD et les Video CD.

1 Pendant la lecture, appuyez sur II (pause) (►/II sur le panneau avant).

2 Appuyez sur le bouton ◄I/◄II ou II►/I► et maintenez-le enfoncé jusqu'au démarrage de la lecture au ralenti.

- La vitesse de lecture au ralenti s'affiche à l'écran.
- Le son n'est pas audible pendant la lecture au ralenti.

3 Appuyez plusieurs fois sur le bouton pour modifier la vitesse de lecture au ralenti.

- La vitesse de ralenti est affichée à l'écran.

4 Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur ► (lecture) (►/II sur le panneau avant).

Remarque

- Les Video CD ne prennent en charge que la lecture au ralenti vers l'avant.
- La qualité de l'image au cours de la lecture au ralenti est inférieure à celle d"une lecture normale.
- Selon le disque, la lecture normale peut être restaurée automatiquement lorsqu'un nouveau chapitre est atteint.

Défilement image par image vers l'avant et vers l'arrière

Vous pouvez faire défiler un disque DVD image par image vers l'avant ou vers l'arrière. Vous ne pouvez utiliser que le défilement image par image vers l'avant sur un Video CD.

1 Pendant la lecture, appuyez sur II (pause) (►/II sur le panneau avant).

2 Appuyez sur ◄I/◄II ou II►/I► pour reculer ou avancer d'une image à la fois.

3 Pour reprendre la lecture normale, appuyez sur ► (lecture) (►/II sur le panneau avant).

Remarque

- La qualité de l'image au cours du défilement image par image vers l'arrière est inférieure à celle du même type de défilement vers l'avant.
- Selon le disque, la lecture normale peut être restaurée automatiquement lorsqu'un nouveau chapitre est atteint.
- Pour les disques DVD-Audio comprenant des images à parcourir, appuyez sur ◄I/◄II ou II►/I► pour afficher l'image précédente/suivante.

Lecture en boucle d'une région du disque

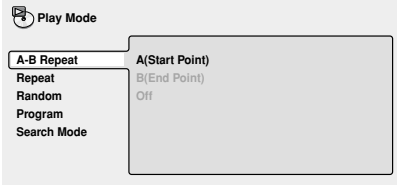
La fonction A-B Repeat (répétition A-B) permet de spécifier deux points (A et B) dans une plage (CD et Video CD) ou un titre (DVD) formant une boucle lue indéfiniment.

Important

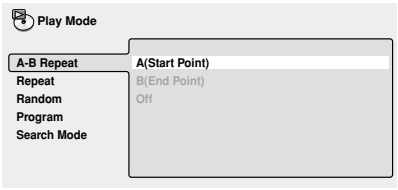
- La fonction A-B Repeat n'est pas disponible pour les MP3, les Video CD en mode PBC ni les SACD.

1 Pendant la lecture, appuyez sur DVD SETUP et sélectionnez 'Play Mode'.

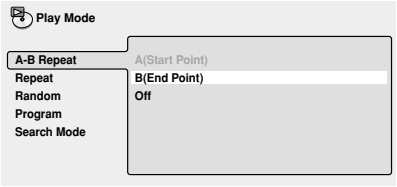
2 Sélectionnez 'A-B Repeat dans la liste des fonctions située à gauche.



3 Appuyez sur ENTER sur 'A' (Start Point) pour définir le point de début de la boucle.



4 Appuyez sur ENTER sur 'B (End Point)' pour définir le point de fin de la boucle.



Après avoir appuyé sur **ENTER**, la lecture revient au point de début et parcourt la boucle.

- La durée minimum de la boucle est de 2 secondes.

5 Pour revenir à la lecture normale, sélectionnez 'Off' dans le menu.

Conseil

- Pendant la lecture de la boucle, vous pouvez reprendre la lecture normale en appuyant sur **CLR**.

Utilisation de la lecture répétée

Il existe diverses fonctions de lecture répétée, qui varient selon la nature du disque chargé. Il est également possible d'utiliser la fonction de répétition avec la lecture programmée pour répéter des plages ou des chapitres dans la liste de lecture programmée (voir *Créer une liste de lecture programmée*, **page 34–36**).

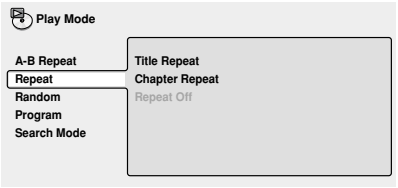
Important

- La fonction de lecture répétée n'est pas disponible sur les Video CD en mode PBC.

Utilisation de l'affichage OSD

1 Pendant la lecture, appuyez sur DVD SETUP et sélectionnez 'Play Mode'.

2 Sélectionnez ' Repeat' dans la liste des fonctions située à gauche.



3 Sélectionnez une option de lecture répétée.

Les options de lecture répétée diffèrent selon les disques.

Disques DVD-Video et DVD-RW

- **Title Repeat**
- **Chapter Repeat**
- **Repeat Off**

Pour les DVD-Audio

- **Group Repeat**
- **Track Repeat**
- **Repeat Off**

Pour les SACD /CD/Video CD

- **Disc Repeat**
- **Track Repeat**
- **Repeat Off**

Pour les MP3:

- **Disc Repeat**
- **Folder Repeat**
- **Track Repeat**
- **Repeat Off**

Utilisation de l'affichage

• Pendant la lecture, appuyez sur REPEAT pour sélectionner une option de lecture répétée.
Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que l'option de lecture répétée désirée s'affiche à l'écran.

Les options de répétitions disponibles sont identiques à celles de l'affichage OSD (voir ci-dessus).

Conseil

- Si vous avez créé une liste de lecture programmée, la fonction **Program Repeat** reste disponible.
- Pendant la lecture, vous pouvez annuler la fonction de lecture répétée en appuyant sur **CLR**.

Remarque

- Vous ne pouvez pas utiliser simultanément la lecture répétée et aléatoire.
- Si vous changez l'angle de la caméra au cours d'une lecture répétée, cette dernière est annulée.

Utilisation de la lecture aléatoire

La fonction de lecture aléatoire permet la lecture du contenu d'un disque dans un ordre aléatoire.

Vous pouvez activer l'option de lecture aléatoire lorsque la lecture du disque est en cours ou interrompue.

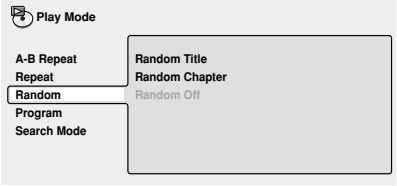
Important

- Vous ne pouvez pas utiliser l'option de lecture aléatoire avec les disques DVD-RWs, Video CDs en mode PBC ou avec les SACD.

Utilisation de l'affichage OSD

1 Pendant la lecture, appuyez sur DVD SETUP et sélectionnez 'Play Mode'.

2 Sélectionnez ' Random' dans la liste des fonctions située à gauche.



3 Sélectionnez une option de lecture aléatoire.
Les options de lecture répétée diffèrent selon les disques.

Pour les DVD-Video

- **Random Title**
- **Random Chapter**
- **Random Off**

Pour les DVD-Audio

- **Random Group**
- **Random Track**
- **Random Off**

Pour les CD/Video CD/MP3:

- **On**
- **Off**

Utilisation du display

1 Appuyez sur RANDOM pour sélectionner une option de lecture aléatoire.
Appuyez plusieurs fois jusqu'à ce que l'option de lecture aléatoire désirée s'affiche à l'écran.

Les options de lecture aléatoire disponibles sont identiques à celles de l'affichage OSD (voir ci-dessus).

2 Si vous lisez un disque DVD, appuyez sur ENTER ou ► (lecture) (►/II sur le panneau avant)

Remarque

- La fonction de lecture aléatoire est annulée en appuyant sur ■ (stop).

Conseil

- Pour annuler la lecture aléatoire sans arrêter la lecture, appuyez sur **CLR**. L e reste du disque est lu normalement.
- Pendant la lecture aléatoire, les boutons I◄◄ et ►►I ont un fonctionnement légèrement différent de leur fonctionnement normal: I◄◄ permet de retourner au début du chapitre ou de la plage en cours. Vous ne pouvez pas revenir plus en arrière. ►►I permet de sélectionner une autre plage ou un autre chapitre de façon aléatoire parmi celles ou ceux restants.
- Vous ne pouvez utiliser simultanément la lecture aléatoire et la lecture d'un programme ou la lecture répétée.

Créer une liste de lecture programmée

Cette fonction vous permet de programmer l'ordre de lecture des titres:groupes/ chapitres/dossiers/pistes d'un disque. Vous pouvez utiliser l'affichage OSD et l'affichage à l'écran pour vous aider à créer une liste de lecture programmée.

Important

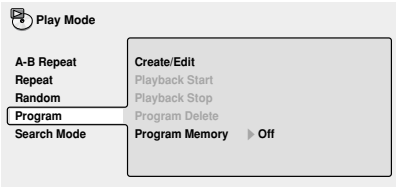
- Il est impossible d'utiliser la fonction de lecture programmée avec les disques DVD-RW.

Utilisation de l'affichage OSD

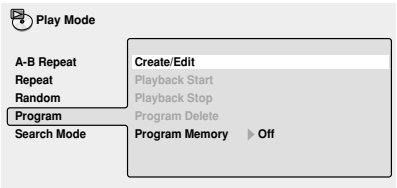
1 Appuyez sur DVD SETUP et sélectionnez 'Play Mode'.

- De manière alternative, lorsqu'un DVD est chargé, appuyez sur **PROGRAM** pour passer directement à l'étape 4.

2 Sélectionnez ' Program' dans la liste des fonctions située à gauche.

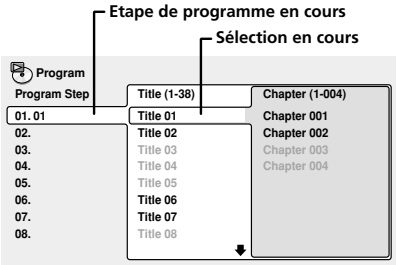


3 Sélectionnez 'Create/Edit' dans la liste des options de programme.



4 Sélectionnez un titre, un chapitre, groupe, dossier ou plage correspondant à la première étape/étape suivante de la création de la liste de lecture programmée.

L'écran de création/modification qui s'affiche dépend de la nature du disque chargé. L'écran ci-dessous correspond à l'affichage d'un disque DVD-Video avec 38 titres; le titre 1 contient 4 chapitres.



- Lorsque le premier écran apparaît pour la première fois, le premier titre, dossier, ou la première piste du disque est mise en surbrillance pour indiquer la sélection en cours.
- Avec un DVD, il est possible de sélectionner un titre ou un chapitre complet.
- Certains titres et/ou chapitres de disques DVD peuvent être grisés, selon le type de disque. Les titres/chapitres grisés ne peuvent pas être ajoutés à la liste de lecture programmée.
- Sur un disque DVD Audio, vous pouvez sélectionner un groupe ou une piste.
- Pour les SACD, CD et les Video CD, sélectionnez une piste.
- Pour un disque MP3, vous pouvez sélectionner un dossier ou une piste.

5 Procédez de la même manière pour faire des ajouts à la liste de lecture programmée

- Une liste de lecture programmée peut contenir jusqu'à 24 étapes.
- Pour effacer une étape dans une liste de lecture programmée, allez dans la colonne de **Program Step**, mettez en surbrillance l'étape à effacer et appuyez sur **CLR**.
- Pour insérer une étape dans une liste de lecture programmée, allez dans la colonne **Program Step** et mettez en surbrillance l'étape où vous désirez en insérer une nouvelle. Après avoir sélectionné un titre/chapitre/dossier/piste, toutes les étapes reculeront d'une position pour faire de la place pour celle qui vient d'être insérée.

6 Pour lire la liste de lecture programmée, appuyez sur ► (lecture).

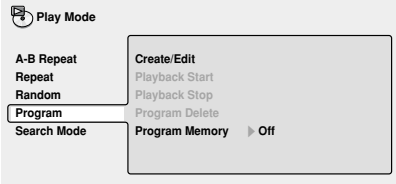
- La lecture de la liste reste active jusqu'à ce que vous désactiviez la fonction correspondante (voir ci-dessous), effaciez la liste programme (voir ci-dessous) ou éteigniez le lecteur.

Autres fonctions disponibles dans le menu de lecture programmée OSD

Outre la création et l'édition de la liste de lecture programme, vous pouvez lancer la lecture du programme, effacer la liste de lecture programmée, et mémoriser une liste de lecture programmée du menu Program.

1 Appuyez sur DVD SETUP et sélectionnez 'Play Mode'.

2 Sélectionnez ' Program' dans la liste des fonctions située à gauche.



3 Sélectionnez une option de lecture de programme.

- **Create/Edit** – Voir ci-dessous
- **Playback Start** – Lance la lecture de la liste programmée
- **Playback Stop** – Interrompt la liste de lecture programmée mais n'efface pas la liste programmée.
- **Program Delete** – Efface la liste de lecture programmée et interrompt sa lecture
- **Program Memory** (DVD-Video seulement) – Sélectionnez **On** pour enregistrer la liste de lecture programmée correspondant au disque chargé. (Sélectionnez **Off** pour annuler la mémoire du programme correspondant au disque chargé).

Conseil

- Les listes de lecture programmée sont sauvées pour le disque chargé. Lorsque vous insérez un disque pour lequel une liste de lecture a été programmée, la lecture programmée commence automatiquement.
- Vous pouvez enregistrer des listes de lecture programmée pour 24 disques maximum. Au-delà, la plus ancienne est remplacée par la plus récente.

Utilisation du display

Bien que l'affichage OSD soit disponible pour les disques SACD, CD et MP3, l'affichage du panneau avant fournit suffisamment d'informations pour enregistrer facilement une liste de lecture programmée. Si la lecture d'un disque est en cours, arrêtez-le d'abord.

1 Appuyez sur PROGRAM.

Vous êtes alors invité à entrer une piste ou un dossier pour la première étape de la liste de lecture programmée.

2 Utilisez les boutons ↑/↓ pour sélectionner un dossier/une piste, puis appuyez sur ENTER.

- Pour disques MP3 seulement : P our sélectionner une piste précise au sein d'un dossier, utilisez les boutons ↑/↓ pour sélectionner le dossier. Appuyez ensuite sur → et utilisez enfin les boutons ↑/↓ pour sélectionner une piste. Appuyez sur **ENTER**.

Attendez l'invitation sur le display après la fin de chaque sélection. Si vous avez fait une erreur, appuyez sur **CLR** pour effacer la dernière (la plus récente) piste programmée.

3 Répétez les étapes 2 pour établir la liste de lecture programmée.

Une liste de lecture programmée peut contenir jusqu'à 24 étapes.

4 Pour lire la liste de lecture programmée, appuyez sur ► (lecture).

La liste programmée reste active jusqu'à ce que vous appuyiez sur ■ (stop), effaciez la liste de lecture (voir ci-dessous), éjectiez le disque ou éteigniez le lecteur.

Annuler une liste de lecture programmée

Vous devez annuler la liste de lecture programmée avant d'en programmer une nouvelle.

1 Si la lecture d'un disque est en cours, appuyez sur ■ (stop)

2 Appuyez sur CLR.

Recherche sur un disque

L'utilisation de la fonction de recherche du menu Play Mode (mode lecture) vous permet de passer rapidement à un endroit précis du disque que vous visionnez ou écoutez.

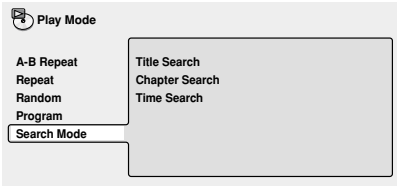
Important

- Vous ne pouvez pas utiliser les fonctions de recherche avec les Video CDs/Super VCDs lus en mode PBC.

1 Appuyez sur DVD SETUP et sélectionnez 'Play Mode'.

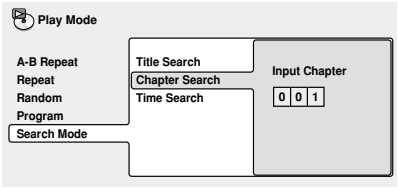
2 Sélectionnez 'Search Mode' dans la liste des fonctions située à gauche.

Les options de recherche qui s'affichent dépendent de la nature du disque chargé. L'écran ci-dessous affiche les options de recherche sur DVD-Video.



3 Sélectionnez un mode de recherche.

4 Utilisez les boutons numérotés pour entrer un numéro de titre, groupe, chapitre, dossier, ou de piste, ou un temps.



- Pour une recherche temporelle, entrez le nombre de minutes et de secondes dans le titre actuellement en cours (DVD-Video), ou la plage (Video CD) d'où vous souhaitez que la lecture redémarre. Par exemple, appuyez sur **4**, **5**, **0**, **0** pour faire démarrer la lecture 45 minutes après le début de la piste/ du titre. Pour 1 heure, 20 minutes et 30 secondes appuyez sur **8**, **0**, **3**, **0**.
- Certains DVD-Audio comprennent des pages d'images à parcourir. Entrez le numéro de la page désirée.

5 Appuyez sur ENTER pour lancer la lecture.

Remarque

- La recherche temporelle ne peut être utilisée que si la lecture du disque est en cours.
- Souvent, vous avez la possibilité de choisir ce que vous voulez voir à partir du menu du disque du DVD. Voir aussi **pages 27–28**.

Lecture des groupes Bonus des DVD-Audio

Certains disques DVD-Audio sont dotés d'un groupe 'bonus' pour l'accès duquel un code à 4 chiffres est demandé. Voir le coffret du disque pour plus de détails et le code. Lorsque vous essayez de lire des groupes bonus, le lecteur vous demandera automatiquement le code.

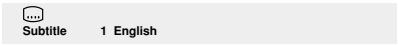
1 Utilisez les boutons numérotés pour entrer le code à 4 chiffres.

- Il est également possible d'entrer le code à partir du menu d'options. Voir **page 66–67**.

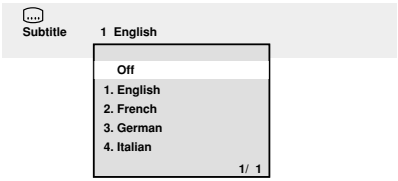
Changement des sous-titres

Certains disques DVD-Video sont dotés d'un sous-titrage en plusieurs langues ; le coffret du disque spécifie généralement les langues de sous-titrage disponibles. Vous pouvez changer la langue du sous-titrage au cours de la lecture.

1 Appuyez plusieurs fois sur SUBTITLE pour sélectionner une option de sous-titrage.



- Pendant l'affichage de l'écran ci-dessus, vous pouvez également appuyez sur ↓ pour afficher un menu déroulant puis sélectionnez une langue à partir de la liste.



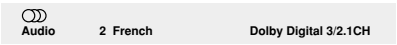
Remarque

- Certains disques permettent seulement des changer le langue des sous-titres à partir du menu du disque. Appuyez sur **TOP MENU** pour y accéder.
- Pour prérégler vos préférences de sous-titres, voir *Langue des sous-titres* **pages 61–62**.

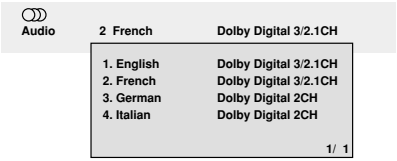
Changement de la langue des dialogues DVD-Video

Lorsque vous effectuez la lecture d'un disque DVD-Video enregistré avec des dialogues dans deux ou plusieurs langues, vous pouvez changer la langue des dialogues au cours de la lecture.

1 Appuyez plusieurs fois sur AUDIO pour sélectionner une option de langue des dialogues.



- Pendant l'affichage de l'écran ci-dessus, vous pouvez également appuyez sur ↓ pour afficher un menu déroulant puis sélectionnez une langue à partir de la liste.



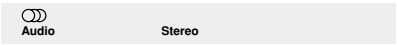
Remarque

- Certains disques permettent seulement le changement de la langue des dialogues à partir du menu du disque. Appuyez sur **TOP MENU** pour y accéder.
- Pour prérégler vos préférences de langue de dialogues, voir L*angue des dialogues* **page 61**.

Changement de canal audio d'un DVD-Audio

Selon le type de disque, vous pouvez avoir la possibilité de changer de canal lors de la lecture de disques DVD-Audio—voir le coffret du disque pour plus de détails.

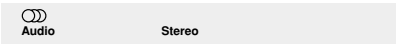
1 Appuyez plusieurs fois sur AUDIO pour sélectionner une option de canal audio.



Changement du canal audio sur les CD/MP3/Video CD/ Super VCD

Lors de la lecture d'un CD/MP3/Video CD/ Super VCD, vous pouvez choisir entre Stéréo, canal gauche uniquement ou canal droit uniquement.

1 Appuyez plusieurs fois sur AUDIO pour sélectionner une option de canal audio.



Changement des angles de la caméra

Certains DVD-Video comportent des scènes tournées sous différents angles (deux ou plus)—consultez le coffret du disque pour plus de détails.

Lorsqu'une scène multi angles est lue, une icône s'affiche à l'écran pour vous signaler que d'autres angles de prise de vue sont disponibles. (Cette fonction peut être désactivée, voir **page 63**).

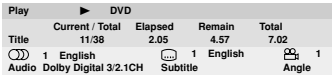
● **Pendant la lecture (ou une pause), appuyez sur ANGLE pour changer d'angle.**
Si le disque est sur pause, la lecture recommence sous le nouvel angle.

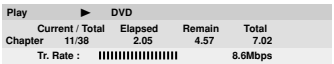
Affichage des informations du disque

Diverses informations de plage, chapitre et de titre, ainsi que le taux de transmission Video pour les disques DVD peuvent s'afficher à l'écran lors de la lecture du disque.

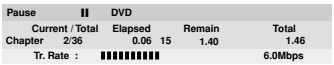
1 Pendant la lecture, appuyez sur DVD DISP pour afficher ou modifier les informations.
Gardez **DVD DISP** enfoncée pour changer les informations affichées.

- Affichages DVD-Video


Play ► DVD
Current / Total Elapsed Remain Total
Title 11/38 2.05 4.57 7.02
1 English 1 English 1
Audio Dolby Digital 3/2.1CH Subtitle Angle

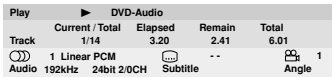


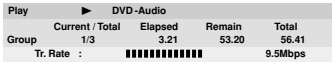
Modèle US uniquement: le signe **#** qui s'affiche avant le taux de transmission vidéo avec certains disques DVD indique que la lecture vidéo s'effectue à 24 images/seconde, en mode progressif.



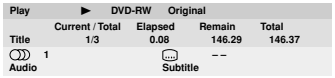
Lorsque la lecture du disque est interrompue, l'affichage indique également le numéro de l'image.

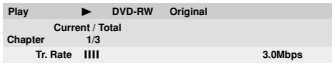
- Affichages DVD-Audio


Play ► DVD-Audio
Current / Total Elapsed Remain Total
Track 1/14 3.20 2.41 6.01
1 Linear PCM -- 1
Audio 192kHz 24bit 2/0CH Subtitle Angle

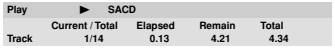


- Affichages DVD-RW

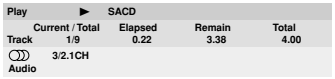


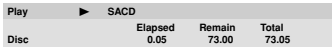


- Affichages SACD

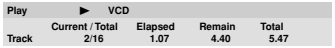


(Pendant la lecture multicanale uniquement)





- Affichages CD et Video CD



(Pendant la lecture en mode PBC uniquement)

- Affichages disques MP3

Play	►	MP3		
	Current / Total	Elapsed	Remain	Total
Track	1/17	0.18	12.42	13.00
Track Name	Outernational			

Play	►	MP3
	Current / Total	
Folder	2 / 7	
Folder Name	ACP	

Conseil

- Vous pouvez consulter les informations disque (numéros des titres/chapitres, groupes, plages, dossiers, etc.) dans l'écran du Disc Navigator (Navigateur Disque). Voir aussi *Utilisation du Disc Navigator pour parcourir le contenu du disque*, **page 29**.

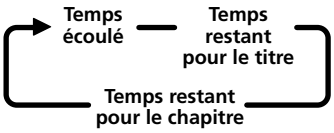
Utilisation de l'affichage sur le panneau avant

Il est possible de vérifier diverses informations sur la piste, le chapitre ou le titre d'un disque en cours de lecture sur l'affichage du panneau avant.

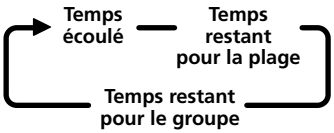
- **Pendant la lecture, appuyez sur DVD DISP pour afficher ou modifier les informations.**

Gardez **DVD DISP** enfoncée pour changer les informations affichées.

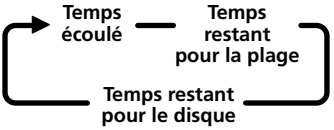
- Affichages DVD-Video



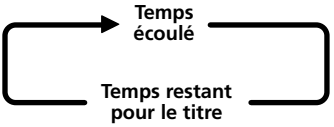
- Affichages DVD-Audio



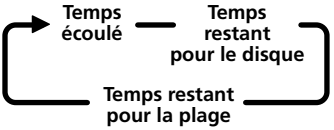
- Affichages SACD



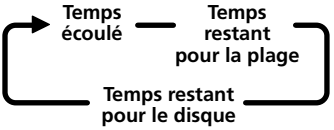
- Affichages DVD-RW



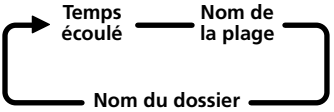
- Affichages Video CD (sauf pendant la lecture PBC)



- Affichages CD



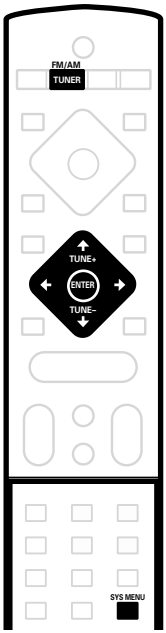
- Affichages disques MP3



(Les noms de piste et de dossier sont limités à 8 caractères)

Choix des stations

Le tuner permet la réception de émissions en FM et en AM, et de mémoriser vos stations préférées pour que vous n'ayez pas à les régler manuellement à chaque fois que vous voulez écouter la radio.



1 Appuyez sur TUNER (sur la télécommande ou le panneau avant) pour allumer le tuner et sélectionner la bande AM ou la bande FM.
Appuyez plusieurs fois pour passer de AM à FM.

2 Réglez une fréquence.
Il existe trois mode de réglage—manuel, auto et à grande vitesse:

Réglage manuel: Appuyez plusieurs fois sur **TUNE +** ou **–** pour changer la fréquence affichée.

Réglage automatique: Maintenez enfoncé **TUNE +** ou **–** jusqu'à ce que l'affichage de la fréquence change, puis relâchez-le. Le tuner s'arrêtera à la première station rencontrée. Recommencez la recherché pour les autres stations.

Réglage à grande vitesse: Maintenez enfoncé **TUNE +** ou **–** jusqu'à ce que l'affichage de la fréquence change de manière rapide. Maintenez le bouton enfoncé jusqu'à ce que la fréquence désirée soit atteinte. Effectuez si nécessaire un réglage fin de la fréquence en utilisant la méthode de réglage manuel.

Améliorer une mauvaise réception FM

Si vous écoutez une station FM en stéréo mais que la réception est mauvaise, vous pouvez améliorer la qualité du son en passant sur mono.

1 Appuyez sur SYS MENU.

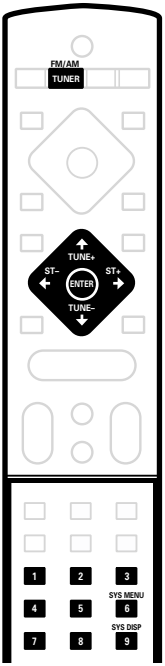
2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour choisir 'FM Mode'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'Mono', puis appuyez sur ENTER.
L'indicateur **MONO** s'allume dans l'affichage lorsque le tuner est en mode de réception mono.

- Sélectionnez **'AUTO'** pour revenir au mode auto-stéréo (l'indicateur stéréo s'allume lors de la réception d'une émission en stéréo).

Mise en mémoire des stations

Il est possible de sauvegarder jusqu'à 30 stations en mémoire pour pouvoir toujours accéder rapidement à vos stations préférées sans avoir à effectuer de réglage manuel à chaque fois.



Remarque

- Si l'appareil est complètement débranché, les stations mémorisées seront sauvegardées pendant plusieurs jours, ensuite, il faudra les enregistrer à nouveau.

1 Réglez le tuner sur une station de radio AM ou FM.
Pour la bande FM, sélectionnez réception mono ou auto stéréo comme il se doit. Le paramétrage est réglé en même temps que le préréglage.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour choisir 'Station Memory'.

4 Si nécessaire, utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner la station préréglée de votre choix.
Il existe 30 programmes de stations, de **ST1** à **ST30**; chacun d'entre eux permet de mémoriser une station.

5 Appuyez sur ENTER pour sauvegarder le programme.

Ecoute des stations mémorisées.

1 Vérifiez que la fonction TUNER est sélectionnée.

2 Utilisez les boutons ST –/+ pour sélectionner une station mémorisée.

- Vous pouvez également utliser les boutons numériques pour sélectionner une station préréglée. Appuyez ensuite sur **ENTER**.

Qu'est-ce que le RDS

(modèle européen seulment)

Le RDS, ou Radio Data System, est un système utilisé par les stations radio FM pour permettre aux auditeurs d'obtenir différents types d'informations: le nom de la station, et le type de programmes émis, par exemple. Ces informations apparaissent sur l'écran, et il est possible de passer d'un type d'informations à l'autre. Bien que toutes les stations ne disposent pas du système RDS, elles sont très fréquentes.

Le RDS vous permet surtout de rechercher automatiquement le type de programme que vous recherchez. Ainsi, si vous voulez écouter un programme de jazz, il vous suffit de rechercher une station qui diffuse le type de programme **JAZZ**. Il existe environ 30 types de programmes, dont différents genres musicaux, informations, talk-shows, bourse, etcÅc

Cet appareil permet l'affichage de trois sortes d'informations RDS: Radio Text, Program Service Name, et Program Type.

Radio Text (**RT**): il s'agit de messages émis par la station de radio. Il peut s'agir de tout ce que l'émetteur choisit : par exemple, une émission débat peut donner le numéro de téléphone comme RT.

Program Service Name (**PS**): il s'agit du nom de la station de radio.

Program Type (**PTY**) indique le type de programme diffusé.

Cet appareil permet la recherche et l'affichage des types de programmes suivants:

Aucun (pas de type de programme)
informations
Magazine
Info-Service
Sport
Education
Dramatique
Culture
Sciences
Divertissement
Pop
Rock
Chansons
Classique Léger
Musique Classique
Autre Musique
Météo
Economie et Finances
Programmes pour enfants
Société
Religion
Ligne ouverte et interactivité
Voyages
Loisirs
Musique de jazz
Musique de country
Chansons du pays
Musique rétro
Musique folklorique
Documentaire

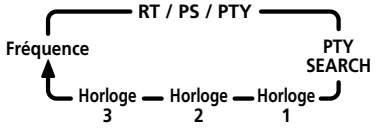
Il existe de plus certains programmes, **Test** en **Alerte!** Utilisés pour les dépêches importantes. Il est impossible de les rechercher, mais le tuner cherchera automatiquement ce signal d'émission RDS.

Utilisation de l' affichage RDS

L'affichage de différents types d'informations **RDS** (**RT**, **PS** et **PTY**, comme expliqué à ma page précédente) est possible à l'écran.

1 Utilisez le bouton TUNER pour sélectionner la bande FM.
Le système RDS ne fonctionne qu'en FM.

2 Appuyez sur SYS DISP pour afficher RT, PS et l'information PTY RDS.
A chaque pression, l'affichage change de la manière suivante:



Remarque

- Si des interférences surviennent pendant l'affichage de Radio Text, il se peut que certains caractères ne s'affichent pas correctement.

Recherche de programme RDS

Une des fonctions les plus utiles de RDS est la possibilité de rechercher un certain type de programme radio. Il est possible de rechercher n'importe quel type de programme (leur liste se trouve page précédente).

1 Utilisez le bouton TUNER pour sélectionner la bande FM.
Le système RDS ne fonctionne qu'en FM.

2 Appuyez plusieurs fois sur SYS DISP jusqu'à l'apparition de PTY SEARCH dans le display.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner le type de programme que vous souhaitez écouter.

4 Appuyez sur ENTER pour rechercher le type de programme.
Le système commencer à rechercher une correspondance parmi les stations mémorisées. Lorsqu'il en trouve une, la recherché s'arrête et la station est lue pendant cinq secondes.

5 Si vous souhaitez continuer à écouter la station, appuyez sur ENTER dans les 5 secondes suivantes.
Si vous n'appuyez pas sur **ENTER**, la recherche reprend.

Remarque

- Le système RDS ne permet la recherché que dans les stations mémorisées. Si aucune station FM n'a été mémorisée (voir **pages 42** pour effectuer ce réglage), le mode recherche s'arrête.

Sélection d'un composant extérieur comme source

Cet appareil est équipé de trois jeux d'entrées audio/vidéo que vous pouvez utiliser pour brancher jusqu'à trois composants extérieurs. Il y a également une paire d'entrées audio que vous pouvez utiliser pour transmettre le format audio de votre TV à ce système.

Voir également *Autres connexions* **pages 71** à **75** pour connaître le moyen de brancher des composants extérieurs à cet appareil.

1 Appuyez plusieurs fois sur V1/V2/V3 VIDEO pour sélectionner l'entrée externe désirée.

- Pour sélectionner les entrées TV, appuyez sur **TV**.

2 Démarre la lecture du composant externe.

Changer l'entrée audio d'analogique à digitale

Les entrées Video 2 et Video 3 ont toutes deux des entrées audio analogiques et numériques. Vous pouvez passer de l'un à l'autre selon vos besoins.

1 Appuyez sur V1/V2/V3 VIDEO pour sélectionner 'Video2' ou 'Video3', selon vos besoins.

L'entrée sélectionnée est indiquée dans le display.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Video 2 Audio' ou 'Video 3 Audio'.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner le type d'entrée.

Pour l'entrée Video 2, il est possible de choisir entre **Optical** et **Analog**. Pour Video 3, vous pouvez choisir entre **Coaxial** et **Analog**.

5 Appuyez sur ENTER

Réduction du niveau de signal ligne

- Réglage par défaut: **ATT OFF**

Certaines sources analogiques produisent un niveau de signal élevé qui peut aboutir à des distorsions déplaisantes des enceintes. Lorsque cela se produit, vous pouvez réduire le niveau d'entrée afin de rétablir un son correct. Chaque entrée analogique dispose d'un atténuateur indépendant.

1 Mettez l'appareil en veille.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner l'entrée. 'Video 1 Audio', 'Video 2 Audio', 'Video 3 Audio' ou 'TV Audio'.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner un réglage.

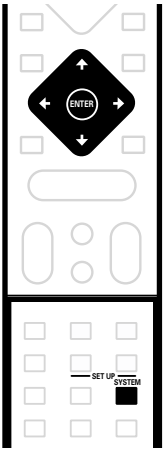
Trois réglages différents sont disponibles:

- **6dB ATT** – réduit le niveau d'entrée de 6dB
- **10dB ATT** – réduit le niveau d'entrée de 10dB
- **ATT OFF** – aucun changement dans le niveau d'entrée

5 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Choix de vos paramétrages de son surround

La procédure de Configuration de la pièce (Room Setup) (**pages 22–23**) vous permet d'obtenir un bon son surround de manière très facile. Les paramétrages donnés ici sont plus détaillés et vous permettent par exemple de spécifier la distance de votre position d'écoute à chaque enceinte. Ceci doit vous permettre d'améliorer la qualité du son surround.



Remarque

- Les réglages que vous effectuez ici annuleront ceux que vous avez effectués dans Room Setup.
- Les paramétrages sont en pieds (modèle US) ou en mètres (modèle européen).
- Les réglages de niveau de canal et de la distance par rapport aux enceintes peuvent également être effectués à partir du menu de Paramétrages Initiaux (**pages 68–70**) en utilisant l'affichage OSD.
- Les réglages de distance par rapport aux enceintes n'ont aucun effet sur la lecture des SACD.
- L'affichage des réglages disparaît automatiquement quand vous n'avez touché aucune touché pendant 20 secondes.

Réglage de la distance par rapport à l'enceinte avant

- Réglage par défaut: **10ft. / 3.0 m**

Ce réglage vous permet de spécifier la distance entre les enceintes avant gauche/droit par rapport à votre position d'écoute habituelle.

1 Appuyez sur SYSTEM SETUP

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour choisir 'Speaker L/R'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour régler la distance.
Le réglage de la distance peut se faire de **1ft. / 0.3 m** à **30ft. / 9 m** par paliers de **1ft. / 0.3 m**.

4 Appuyez sur ENTER.

Réglage de la distance par rapport à l'enceinte centrale

- Réglage par défaut: **10ft. / 3.0 m**

Ce réglage vous permet de spécifier la distance entre l'enceinte centrale par rapport à votre position d'écoute habituelle.

1 Appuyez sur SYSTEM SETUP

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour choisir 'Speaker C'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour régler la distance.
Le réglage de la distance peut se faire de **1ft. / 0.3 m** à **30ft. / 9 m** par paliers de **1ft. / 0.3 m**.

4 Appuyez sur ENTER.

Réglage de la distance par rapport à l'enceinte surround

- Réglage par défaut: **10ft. / 3.0 m**

Ce réglage vous permet de spécifier la distance entre les enceintes surround gauche/droit par rapport à votre position d'écoute habituelle.

1 Appuyez sur SYSTEM SETUP

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour choisir 'Speaker LS/RS'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour régler la distance.
Le réglage de la distance peut se faire de **1ft. / 0.3 m** à **30ft. / 9 m** par paliers de **1ft. / 0.3 m**.

4 Appuyez sur ENTER.

Réglage de la gamme dynamique

- Réglage par défaut: **Off**

Ce réglage vous permet d'ajuster la gamme dynamique d'une bande son Dolby Digital de manière à contrôler les crêtes tout en augmentant le niveau des sons plus faibles. Ceci est particulièrement utile lorsque le volume sonore est faible.

1 Appuyez sur SYSTEM SETUP

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour choisir 'D.R.C.'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour choisir un réglage.

- **Off** – Aucun effet Doit être utilisé pour un volume sonore normal.
- **Medium** – Doit être utilisé pour un volume sonore légèrement inférieur à la normale.
- **High** – Performant pour un volume sonore très faible.

4 Appuyez sur ENTER.

Réglage dual-mono

- Réglage par défaut: **L-ch1/R-ch2**

Ce réglage ne fonctionne que lors de l'écoute de bandes son Dolby Digital enregistrées en dual mono. Ces disques ne sont pas très courants, mais quelquefois utilisés pour séparer la piste d'accompagnement des voix sur les disques karaoké. Ce réglage vous permet de choisir quel(s) canal (aux) vous voulez écouter.

1 Appuyez sur SYSTEM SETUP

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour choisir 'Dual Mono'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour choisir un réglage.

- **L-Ch1/R-Ch2** – Permet la lecture du canal 1 par l'enceinte avant gauche et celle du canal 2 par l'enceinte droite.
- **Ch1Mono** – Permet la lecture du canal 1 uniquement par l'enceir le centrale (ou par les deux enceintes avant si en mode **Stereo**).
- **Ch2Mono** – Permet la lecture du canal 2 uniquement par l'enceir le centrale (ou par les deux enceintes avant si en mode **Stereo**).

4 Appuyez sur ENTER.

Atténuation des LFE

- Réglage par défaut: **0 dB**

Les sources audio Dolby Digital et DTS comprennent un canal de basses ultra faibles (le canal LFE) qui est émis par le caisson de basses. Réglez l'atténuateur de LFE si vous avez besoin de régler le niveau de ce canal.

1 Appuyez sur SYSTEM SETUP

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour choisir 'LFE ATT'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour choisir un réglage.

- **0dB** – Niveau de sortie LFE standard
- **–10dB** – niveau de sortie du canal LFE réduit
- **Off** – Pas de sortie de canal LFE

4 Appuyez sur ENTER.

Réglages des niveaux de canal

- Réglage par défaut de toutes les enceintes: **0db**

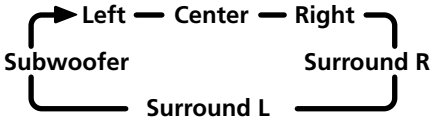
Pour obtenir un bon son surround, nous vous conseillons de régler les niveaux de canal par rapport à votre position d'écoute habituelle de manière à ce que tous les canaux soient équilibrés en terme de volume. Vous pouvez effectuer ce réglage pendant la lecture d'un disque enregistré en son surround ou en utilisant le générateur de bruit rose intégré. Avant de commencer, veuillez débrancher les casques.

Utilisation du générateur de bruit rose pour le réglage des niveaux de canal

1 Appuyez sur SURROUND pour sélectionner un mode surround différent de 'Audio' ou 'Stereo'.

- Voir **pages 49–50** pour plus d'informations sur les différents modes de son surround.
- Aucun bruit rose ne sort lorsque le mode surround est réglé sur **Auto** ou **Stereo** (l'affichage indique '**Can't use**'), ou lorsque la fonction de mise en sourdire est activée.

2 Appuyez sur TEST TONE pour entendre le bruit rose.
Le bruit rose sort tour à tour des enceintes dans cet ordre:



3 Appuyez sur MASTER VOLUME +/– pour ajuster le volume à un niveau adapté.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour régler le niveau de l'enceinte qui est affichée.
Le niveau de gamme du canal est de ± 10 dB.

5 Appuyez sur ENTER pour terminer le réglage.

Utilisation d'une source son surround pour régler les niveaux de canal

Il est possible d'ajuster les niveaux de canal pendant l'écoute d'un disque. Le mode sonore en cours déterminera quels canaux vous pouvez ajuster. Par exemple, si la lecture en cours est en mode Stéréo, vous ne pouvez ajuster que les enceintes gauche et droite et le caisson de basse.

1 Lancez la lecture d'une source sonore surround.
Un disque DVD-Video DTS ou Dolby Digital canal 5.1 est idéal.

2 Appuyez sur CH LEVEL.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner le canal que vous désirez ajuster.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour régler le niveau du canal sélectionné.
Le niveau de gamme du canal est de ± 10 dB.

5 Répétez les étapes 3 et 4 pour régler le niveau de canal pour chaque enceinte.

6 Appuyez sur ENTER pour terminer le réglage.

Introduction

Il existe trois modes d'écoute de base: Auto, Surround et Advanced Surround. Le mode Stéréo (disponible pour les trois modes) évite l'utilisation des modes sonores multicanaux et réduit en stéréo les sources multicanales à vos deux enceintes avant.

Auto

Le mode **AUTO** décode automatiquement les sources Dolby Digital, DTS ou Dolby Surround. L'identification de matériel Dolby Digital se fait grâce aux sigles DOLBY DIGITAL ou DOLBY SURROUND AC-3D I G I T A L. La plupart des Cd Dolby Surround ont le sigle DOLBY SURROUND, mais vous pouvez également trouver le Dolby Surround sur d'autres disques.

Modes surround

Les options de mode surround (voir ci-dessous) permettent l'ajout du son surround aux sources stéréo (sauf pour les SACD et les DVD-Audio).

Choisissez une des options suivantes pour ajouter de la profondeur à une source canal 2.

Dolby Pro Logic

Ce mode donne au canal 4.1 le son surround. Il est moins sensible à la qualité de la source sonore, et peut donc être utile quand les modes Dolby Pro Logic II Movie/Music ne donnent pas de bons résultats.

Dolby Pro Logic II Movie

Ce mode donne au canal 5,1 le son surround. Il convient pour les films, surtout ceux enregistrés en Dolby Surround. La séparation des voies et le movement des effets surround sont comparables à ceux du Dolby Digital 5.1.

Dolby Pro Logic II Music

Ce mode donne le son surround au canal 5.1 et convient pour la musique. Par rapport au Dolby Pro Logic II Movie, l'effet surround est plus enveloppant.

Advanced Surround modes

Ces modes sont conçus pou être utilisés avec des sources audio/vidéo à son surround multicanal (comme les DVD et les LD). La plupart des Most Advanced Surround sont conçus pour être utilisés pour les bandes son de films, mais certains modes conviennent également aux sources musicales. Essayez les différents réglages avec plusieurs bandes son afin de déterminer lesquels vous préférez.

Advanced Music

Simule l'environnement acoustique d'une grande salle de concert et convient à la musique ou aux sources musicales comprenant le signe DOLBY DIGITAL (DOLBY SURROUND AC-3D I G I T A L) ou DIGITAL dts SURROUND.

Advanced Movie

Simule l'environnement détendu d'une salle de cinéma et convient pour les films ou les sources comprenant le signe DOLBY DIGITAL (DOLBY SURROUND AC-3D I G I T A L) ou DIGITAL dts SURROUND.

Virtual Surround Back

L'effet Virtual Surround Back simule l'écoute du canal surround 6.1 et donne l'impression que votre système comprend une enceinte arrière surround lorsque vous écoutez une source canal 5.1.

Expanded
Ce mode est spécialement conçu pour donner de la profondeur sonore aux sources stéréo. L'effet général crée un espace sonore large et dynamique, permettant aux signaux bicanaux (stéréo) de reproduire le son de cinq enceintes. Utilisez le mode Dolby Pro Logic pour un effet surround stéréo. Vous pouvez également l'utiliser avec des sources Dolby Digital pour un champ stéréo plus large que les modes Surround.

TV Surround
Vous pouvez utiliser ce mode pour donner le son surround à vos sources audio TV mono ou stéréo.

Virtual Surround
Lorsque vous sélectionnez ce mode, vous entendez un effet de son surround produit par les deux enceintes avant seulement. Lorsqu'il est sélectionné, aucun son ne sort des autres enceintes de votre système.

5-Channel Stereo
Ce canal peut être sélectionné pour donner un son multicanal plus puissant à la source stéréo pour une puissance égale des enceintes. Cela convient plus particulièrement pour les sources musicales ayant des basses profondes et une rythmique très forte.

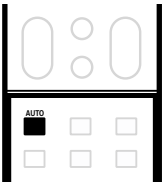
Phones Surround
Ce mode est très similaire au mode Virtual Surround, et est disponible lorsque vous utilisez un casque pour créer un effet de son surround général.

Stéréo

Lorsque vous sélectionnez **Stereo** (disponible pour le mode Surround uniquement), vous n'entendrez la source qu'à partir des enceintes avant gauche et droite. Les sources multicanales Dolby Digital et DTS sont réduites en stéréo.

Ecoute du mode audio

En mode audio, les sources stéréo sont lues en stéréo (par les enceintes avant gauche/droite) et les sources de son surround (Dolby Digital, DTS et Dolby Surround) sont lues en mode surround.

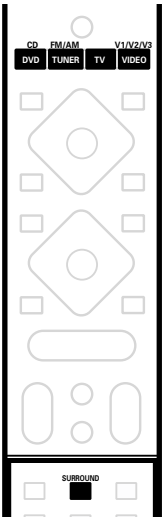


1 Permet de sélectionner la source que vous souhaitez écouter

2 Appuyez sur AUTO.

Utilisation des modes Surround

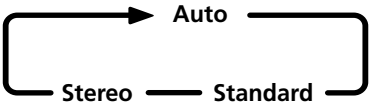
La disponibilité des modes Surround dépend de l'enregistrement de votre source: stéréo ou surround.



1 Permet de sélectionner la source que vous souhaitez écouter.

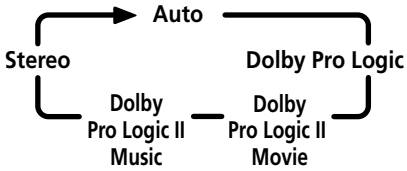
2 Appuyez plusieurs fois sur SURROUND pour sélectionner un mode Surround.

Pour une source Surround.



- **Auto** – Voir *Ecoute en mode audio* ci-dessus
- **Standard** – comme le mode Auto ci-dessus, mais peut être utilisé avec les modes Surround avancés (voir ci-dessous) L'affichage indique si la source est Dolby Digital ou DTS.
- **Stereo** – réduit en stéréo les sources surround par les enceintes avant gauche/droite.

Pour une source stéréo:



- **Auto** – Voir *Ecoute en mode audio* ci-dessus
- **Dolby Pro Logic** – décodage du son surround du canal 4.1
- **Dolby Pro Logic II Movie** – Décodage du son surround du canal 5.1, convient particulièrement aux films
- **Dolby Pro Logic II Music** – Décodage du son surround du canal 5.1, convient particulièrement à la musique
- **Stereo** – Lecture stéréo normale

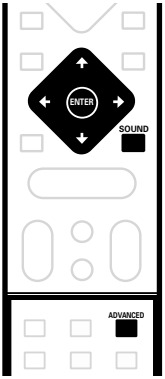
3 Démarre la lecture du composant que vous avez sélectionné à l'étape 1.

Remarque

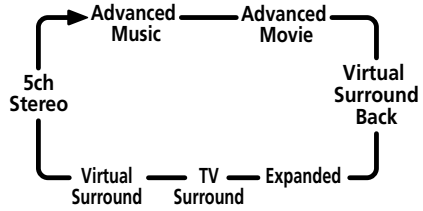
- Lors de la lecture de sources 96kHz PCM, ou lorsqu'un casque est branché, seul le mode **Stereo** est disponible.

Utilisation de Advanced Surround

Utilisez le mode Advanced Surround pour ajouter des effets DSP à une source lue dans un mode d'écoute surround.



1 Appuyez plusieurs fois sur ADVANCED pour choisir une des options sonores.



- **Advanced Music** – Son d'une salle de concert
- **Advanced Movie** – Son d'une salle de cinéma
- **Virtual Surround Back** – Reproduit le son d'une enceinte surround arrière à partir des enceintes surround.
- **Expanded** – Étage audio extra large
- **TV Surround** – Son surround à partir du son TV mono ou stéréo
- **Virtual Surround** – Reproduit le son surround à partir des enceintes avant gauche/droite seulement.
- **5ch Stereo** – Son surround canal 5.1 à partir d'une source stéréo.

- Lorsqu'un casque est branché, seule l'option **Phones Surround** est disponible.
- Voir également **pages 49–50** pour des explications de ces modes plus détaillées

Remarque

- Il est impossible d'utiliser le mode Advanced Surround avec les SACD, DVD Audio et les PCM 96kHz.
- Si vous changez le réglage surround, le réglage Advanced Surround est automatiquement coupé.

Réglage du niveau d'effet

Il est possible de régler le niveau d'effet du mode Advanced Surround pour obtenir le son désiré.

Remarque

- Il est impossible de régler le niveau d'effet des modes 5-channel stereo et Virtual Surround Back.

1 Appuyez sur SOUND.

Vérifiez qu'un des modes Advanced Surround est active lorsque vous effectuez cette opération (voir *Utilisation du mode Advanced Surround* page précédente).

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Effect'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner le niveau d'effet.

Le niveau d'effet peut être réglé de 10 (min) à 90 (max).

4 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Réglage des basses et des aiguës

Pour vous aider à obtenir le son désiré, vous pouvez augmenter ou réduire les basses et les aigues.

Remarque

- Vous ne pouvez utiliser les commandes de basses et d'aigues en même temps que les modes Midnight ou Quiet (voir ci-dessous).
- Lors de l'utilisation des commandes de basses et d'aigues avec des sources DVD-Audio ou SACD, seuls les canaux avant gauche/droit sont touchés.
- Vous ne pouvez pas utiliser les commandes de basses et d'aigues lors de la lecture des PCM 96kHz de basses et d'aigues.

1 Appuyez sur SOUND.

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Bass' ou 'Treble'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour régler le son.
Les basses et les aigues peuvent être réglées de –3 à +3.

4 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Augmenter le niveau de basses

Si vous souhaitez augmenter les sons les plus graves pour certains types de musique ou de sources sonores, branchez P.Bass.

Remarque

- Vous ne pouvez utiliser P.Bass en même temps que les modes Midnight ou Quiet (voir ci-dessous) ou lorsque les écouteurs sont branchés.

1 Appuyez sur SOUND.

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'P.BASS'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'On' ou 'Off'.

4 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Ecoute Quiet/Midnight

Les modes d'écoute Quiet et Midnight vous permettent d'entendre le son surround efficace des films à un volume sonore faible. L'effet se règle automatiquement selon le volume d'écoute.

Remarque

- Il est impossible d'utiliser les modes Quiet/Midnight avec des sources 96kHz PCM, DVD-Audio ou SACD.

1 Appuyez sur SOUND.

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Quiet/ Midnight'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'Midnight Mode' ou 'Quiet Mode'.

4 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Couper le son

Utilisez ce bouton si vous désirez couper momentanément le son, MUTE, sortant des enceintes.

- **Appuyez sur MUTE pour couper le volume.**

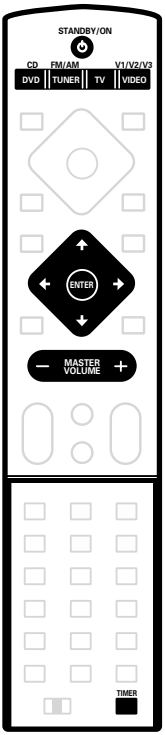
Pour remettre le son, réglez le volume ou appuyez à nouveau sur **MUTE**.

Réglage de la minuterie de marche

La minuterie de marche sert à régler l'appareil à se mettre en marche à tout moment et à commencer la lecture à partir de la source de votre choix.

Remarque

- Le réglage de l'heure de l'horloge doit être correct pour que la minuterie de marche fonctionne correctement (voir **page 23**).



1 Permet de sélectionner la source que vous souhaitez écouter.
Par exemple, appuyez sur **TUNER** pour sélectionner la radio comme source.

2 Préparez la source.
Par exemple, réglez la station de radio que vous souhaitez entendre à votre réveil.

Si vous avez sélectionné un CD, vérifiez qu'il est arrêté.

3 Réglez le volume.

4 Appuyez sur TIMER.

5 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Wake-Up', puis appuyez sur ENTER.

6 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'Timer Edit', puis appuyez sur ENTER.

7 Réglez l'heure de mise en marche.
Utilisez les boutons ↑/↓ pour régler l'heure, puis appuyez sur **ENTER**. Réglez les minutes de la même manière, puis appuyez sur **ENTER** lorsque vous avez terminé.

8 Réglez l'heure de mise hors tension.
Utilisez les boutons ↑/↓ pour régler l'heure, puis appuyez sur **ENTER**. Réglez les minutes de la même manière, puis appuyez sur **ENTER** lorsque vous avez terminé.

Après avoir appuyé sur **ENTER** pour la dernière fois, les réglages de la minuterie de marche sont indiqués dans l'affichage.

9 Mettez l'appareil en veille.
La minuterie de marche ne fonctionnera pas si l'appareil est allumé!

Conseil

- Vous pouvez vérifier les réglages de la minuterie en appuyant sur **TIMER**.

Activer/désactiver la minuterie de marche

Si la minuterie de marche est active, elle se déclenchera chaque jour à l'heure que vous avez entrée. Voici comment l'activer et la désactiver.

1 Appuyez sur TIMER.

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Wake-Up', puis appuyez sur ENTER.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'Timer On' ou 'Timer Off'.

- Il faut que la minuterie soit réglée (voir ci-dessus) pour pouvoir sélectionner **On**. La minuterie de marche se déclenche et s'éteint selon les réglages effectués auparavant.

4 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Remarque

- La minuterie de mise en marche sera automatiquement annulée si l'horloge est remise à l'heure.

Réglage de la minuterie d'arrêt

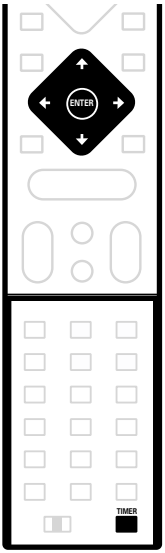
La minuterie d'arrêt permet de mettre l'appareil hors tension après un temps déterminé à l'avance afin de vous permettre de vous endormir sans avoir à vous en préoccuper.

Remarque

- Si vous réglez la minuterie d'arrêt alors que la minuterie de marche est active, l»heure d'arrêt la plus proche est prioritaire.

Conseil

- Pour vérifier combien de temps il reste, répétez les étapes 1 et 2, puis appuyez sur **ENTER**. Le temps restant s'affiche pendant environ 20 secondes.



1 Appuyez sur TIMER.

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour choisir 'Sleep Timer'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ pour sélectionner une heure d'arrêt.

Choisissez une des options suivantes:

- **Auto** – le système s'arrête une minute après que la fin de la lecture de la source en cours. La fonction de répétition ne fonctionne pas lorsque la minuterie d'arrêt automatique est active.
- **90 min** – l'appareil s'arrête après 90 minutes.
- **60 min** – l'appareil s'arrête après 60 minutes.
- **30 min** – l'appareil s'arrête après 30 minutes.
- **Off** – annule la minuterie d'arrêt

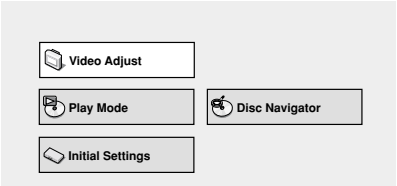
4 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Video Adjust (Réglage Vidéo)

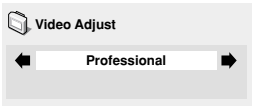
- Réglage par défaut: **Professional**

Vous pouvez sélectionner sur le menu de réglage vidéo la présentation vidéo standard ou définir vos propres préréglages.

1 Appuyez sur DVD SETUP et sélectionnez 'Video Adjust' sur l'affichage OSD.



2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner un réglage.



- **TV (CRT)** – Affichage optimal pour un TV CRT standard
- **PDP** – Optimal pour un affichage à plasma
- **Professional** – Optimal pour un écran vidéo professionnel
- **Memory1-3** – Vous permet de sauvegarder vos propres préréglages (voir ci-dessous).

3 Appuyez sur ENTER pour valider les préréglages et quitter l'écran de réglage vidéo.

Remarque

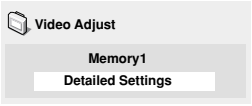
- Il se peut que vous ne puissiez pas voir l'effet clairement selon le type de disque et de TV/moniteur.

Création de vos propres réglages

Vous pouvez créer jusqu'à 3 préréglages personnels.

1 Sélectionnez un des préréglages mémoire (voir ci-dessus).

2 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'Detailed Settings', puis appuyez sur ENTER.



3 Réglages de la qualité de l'image.

- Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner un réglage.
- Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour ajuster les réglages actuels.
- Appuyez sur **DVD DISP** pour choisir entre full view et single view.
- Il est possible de changer le numéro pré-sélectionné à partir du menu **Recall Settings**.

Vous pouvez régler tous les paramètres de qualité d'image suivants:

- **Prog. Motion** – (*modèle US seulment*) Permet d'ajuster les images animées et fixes lorsque le lecteur est réglé sur sortie vidéo progressive.

- **PureCinema** – (*modèle US seulment*) Lorsque vous regardez des films DVD, Pure Cinema optimise la qualité de l'image. Le réglage par défaut est **Auto 1**, mais si l'image ne vous semble pas naturelle, alors choisissez **On** ou **Off** selon le cas.
- **YNR** – Règle la réduction du bruit dans la partie Y (luminosité) du signal vidéo.
- **CNR** – Règle la réduction du bruit dans la partie C (couleur) du signal vidéo.
- **MNR** – Règle la réduction du mosquito noise (type d'artefact visible sur les contours de l'image et causé par la compression MPEG)
- **BNR** – Règle la réduction du block noise (type d'artefact visible dans les zones de couleur terne et causé par la compression MPEG)
- **Sharpness High** – Permet de régler la définition des éléments de haute-fréquence (détaillés) de l'image.
- **Sharpness Mid** – Permet de régler la définition des éléments de mi-fréquence (moins détaillés) de l'image.
- **Detail** – Permet de régler la définition des contours de l'image
- **White Level** – Permet de régler l'intensité des blancs
- **Black Level** – Permet de régler l'intensité des noirs
- **Black Setup** – paramètre permettant de corriger le flottement des noirs pour un meilleur réalisme tri-dimensionnel.
- **Gamma** – permet de régler la luminosité des images les plus sombres.
- **Hue** – Permet de régler l'équilibre d'ensemble entre le rouge et le vert.
- **Chroma Level** – Permet de régler la saturation des couleurs.
- **Chroma Delay** – Permet de corriger l'écart entre les composants Y et C du signal vidéo.

  (Notez que sur le modèle US, ce réglage ne concerne que la sortie vidéo progressive).

4 Appuyez sur ENTER pour enregistrer le préréglage et quitter l'écran de réglage vidéo.

Remarque

- (*modèle US seulment*) La vidéo sur un disque DVD peut provenir d'un support vidéo ou d'un support film. Pour la vidéo, la vitesse de défilement est de 30 images/sec. (NTSC), alors qu'elle est de 24/images /sec. pour les films. Ce lecteur convertit les films en 60 images/sec. (En mode balayage progressif). PureCinema ajuste l'image de manière à ce que cette dernière ressemble plus à celle d'un écran de cinéma.

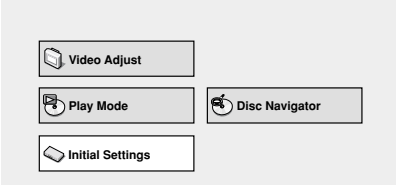
  Il est possible de voir si la vidéo d'un DVD provient d'un support vidéo ou d'un support film en affichant le taux de transmission vidéo (voir **page 39**). Si un dièse (#) apparaît à côté de l'affichage du taux de transmission, c'est qu'il s'agit d'un support film.

Utilisation du menu Initial Settings (de réglages initiaux)

Le menu des réglages initiaux vous permet de régler vos préférences en ce qui concerne la langue, les sorties audio et vidéo, etc.

Si une option est grisée, elle ne peut être modifiée pour le moment. Un disque est généralement en cours de lecture. Interrompez la lecture du disque, puis modifiez le paramètre.

1 Appuyez sur DVD SETUP et sélectionnez 'Disc navigator' sur l'affichage OSD.



2 Sélectionnez une catégorie d'installation dans la liste de gauche, puis sélectionnez un article dans la liste de menu à droite.

3 Effectuez le réglage désiré.

Remarque

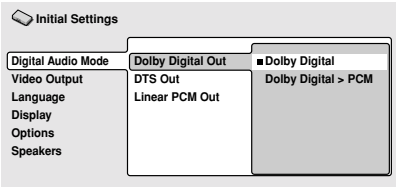
- Les options de langue indiquées dans les illustrations des affichages OSD sur les pages suivantes peuvent ne pas correspondre à celles qui sont disponibles dans votre pays.

Réglage du Digital Audio Mode (mode audio numérique)

Effectuez ces réglages si vous branchez un composant numérique externe à la sortie numérique optique. Veuillez noter que le son des DVD-Audio et SACD n'est pas émis par ces prises.

Dolby Digital Out (Sortie Dolby Digital)

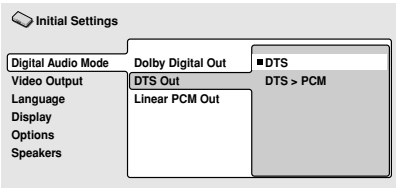
- Réglage par défaut: **Dolby Digital**



Si le composant connecté n'est pas compatible **Dolby Digital**, réglez sur Dolby Digital, sinon réglez sur **Dolby Digital > PCM**. Vérifiez le guide d'utilisation fourni avec l'autre composant si vous n'êtes pas sûr de la compatibilité Dolby Digital.

DTS Out (Sortie DTS)

- Réglage par défaut: **DTS**



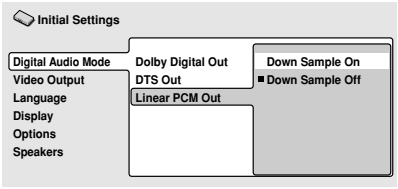
Si le composant connecté est doté d'un décodeur DTS intégré, réglez le sur **DTS**, sinon réglez le sur **DTS > PCM**. Vérifiez le guide d'utilisation fourni avec l'autre composant si vous n'êtes pas sûr de la compatibilité DTS.

Remarque

- Si vous sélectionnez **DTS** avec un amplificateur non compatible avec DTS, vous entendrez un bruit parasite lors de la lecture des disques DTS.
- La sortie du format DTS numérique des DTS CDs se fait toujours telle quelle, quel que soit le réglage effectué.

Linear PCM Out (Flux PCM linéaire)

- Réglage par défaut: **Down Sample Off**



Si le composant connecté est compatible avec des fréquences d'échantillonnage élevées (96 kHz), sélectionnez **Down sample off**. Dans le cas contraire sélectionnez **Down Sample On** (les données audio 96 kHz sont converties en données 48 kHz plus compatibles). Consultez le guide d'utilisation livré avec le composant pour vérifier qu'il est compaxÔ le avec le 96 kHz.

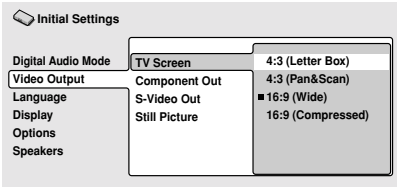
Remarque

- Même lorsque **Down Sample Off** est sélectionné, il se peut que certains disques convertissent toujours la sortie audio sous échantillonné par les sorties numériques (on obtient seulement une fréquence d'échantillonnage complète par les sorties analogiques).

Réglages de la Video Output (Sortie Vidéo)

TV Screen (Ecran TV)

- Réglage par défaut: **16:9 (Wide)**



(modèle d'écran US)

Si vous possédez un Tv à écran large, sélectionnez **16:9 (Wide)**—le DVD à écran large est ensuite lu en utilisant tout l'écran. Lors de la lecture de matériel enregistré en format conventionnel (4:3), les réglages de votre TV détermineront sa présentation. Voir le manuel livré avec votre TV pour plus de détails sur les options disponibles.

modèle US seulement: Lorsqu'elle est réglée sur **16:9 (compressed)**, la source en balayage-progressif 4:3 s'affiche à l'écran avec des bandes noires sur chaque côté de l'écran.

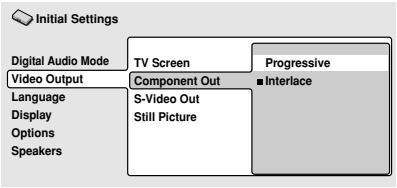
Si vous possédez un Tv conventionnel, sélectionnez soit **4:3 (Letter Box)** soit **4:3 (Pan & Scan)**. En mode Letterbox, le matériel écran large est lu avec des bandes noires en haut et en bas de l'écran. Le mode Pan & Scan coupe les bords de l'écran pour l'adapter à l'écran 4:3 (ainsi, même si l'image a l'air plus grande sur l'écran, vous voyez en fait une image plus petite). Voir **page 85**.

Component Out (Sortie du composant)

(modèle US seulement)

- Réglage par défaut: **Interlace**

Vous ne devez effectuer ce réglage que si vous avez branché ce lecteur à votre TV en utilisant les sorties de composant vidéo.



Si vous avez une TV non compatible avec le balayage progressif, réglez cette derniére sur **Progressive** pour une sortie vidéo sans oscillation. Si votre TV n'est pas compatile avec les video à balayage progressif, réglez-la sur **Interlace**. Veuillez vous reporter au manual d'instructions qui est fourni avec votre TV pour vérifier . Check the operating instructions that came with your TV if you're unsure about its compatibility.

Important

- Si vous enregistrez ici un réglage incompatible avec votre TV, il se peut qu'aucune image ne s'affiche sur l'écran. Si cela arrive, nous vous conseillons de tout éteindre et de re-connecter la TV en utilisant le câble vidéo fourni ou un câble S-Vidéo (voir **page 71** pour plus d'informations à ce sujet).

Compatibilité entre cet appareil et les téléviseurs à balayage progressif

Ce lecteur est compatible avec le système de protection contre la copie Macro-Vision.

NOUS ATTIRONS L'ATTENTION DE NOTRE CLIENTELE SUR LE FAIT QUE TOUS LES TELEVISEURS HAUTE DEFINITION NE SONT PAS TOTALEMENT COMPATIBLES AVEC CE PRODUIT, CE QUI PEUT CREER DES ARTE-FACTS DANS L'IMAGE. EN CAS DE PROBLEMES DE BALAYAGE DE L'IMAGE POUR LE MODELE 525, NOUS RECOMMANDONS A L 'UTILISATEUR DE CHANGER LA CONNEXION EN SORTIE "DEFINITION STANDARD". SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS SUR LA COMPATIBILITE DE VOTRE TELEVISEUR AVEC LE MODELE DE LECTEUR DVD 525p, VEUILLEZ CONTACTER LE CENTRE SERVICE CLIENT.

- Ce lecteur est compatible avec les afficheurs et moniteurs Pioneer suivants: PDP-5030HD, PRO-1000HD, PRO-800HD, PDP-4320HD, PRO-720HD, PRO-620HD, PRO-520HDS, SD-643HDS, SD-533 HDS.

AV Connector Out (Sortie Connecteur AV)

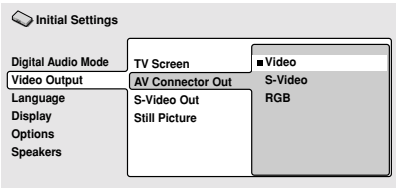
(modèle européen seulment)

- Réglage par défaut: **Video**

Vous ne devez effectuer ce réglage que si vous avez branché ce lecteur à votre TV en utilisant un connecteur AV de type SCART.

Important

- Si vous enregistrez ici un réglage incompatible avec votre TV, il se peut qu'aucune image ne s'affiche sur l'écran. Si cela arrive, nous vous conseillons de tout éteindre et de re-connecter le TV en utilisant le câble vidéo fourni ou un câble S-Vidéo (voir **page 71** pour plus d'informations à ce sujet).
- Il existe différentes configurations de câbles SCART. Vérifiez bien que vous utilisez celui qui est adapté à votre TV/ moniteur. Voir le diagramme de configu-ration de broche SCART **page 81**.

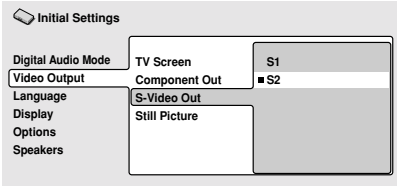


- **Video** – Compatible avec tous les téléviseurs, mais c'est la moins bonne qualité des trois réglages AV.
- **S-Video** – Qualité presque comparable à celle du mode RGB, mais qui peut être améliorée grâce à l'utilisation d'un câble SCART.
- **RGB** – Si votre téléviseur est compatible, ce réglage vous permet d'obtenir une qualité d'image optimale.

S-Video Out (Sortie S-Vidéo)

- Réglage par défaut: **S2**

Vous ne devez effectuer ce réglage que si votre lecteur est connecté au Tv à l'aide d'un câble S-Vidéo.

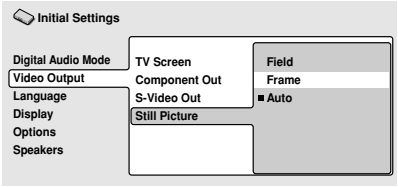


(modèle d'écran US)

Si vous pensez que l'image est étirée ou déformée avec le réglage par défaut **S2**, essayez le réglage **S1**. (Voir également S1 et S2 dans le *Glossaire* **page 90**.)

Still Picture (Arrêt sur image)

- Réglage par défaut: **Auto**



(modèle d'écran US)

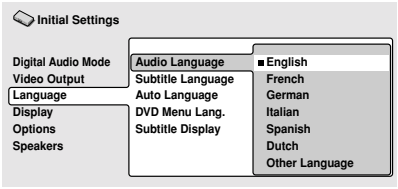
Ce lecteur utilise deux procédés différents pour l'affichage d'un arrêt sur image à partir d'un disque DVD. Le réglage par défaut **AUTO** choisit automatiquement celui qui est le mieux adapté.

- **Field** – produit une image stable, sans tremblement.
- **Frame** – produit une image plus affinée, mais qui peut plus trembler que les arrêts sur image champ.

Réglages de la Language (langue)

Audio Language (langue des dialogues)

- Réglage par défaut: **English**



Ce réglage est la langue des dialogues préférée pour les disques DVD-Video. Si la langue spécifiée est enregistrée sur le disque, le système lit automatiquement le disque dans cette langue.

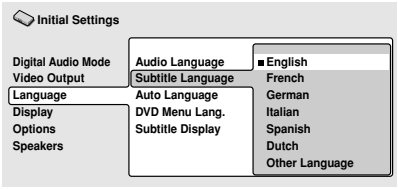
Le format DVD-Video reconnaît 136 langues différentes. Si vous souhaitez sélectionner une langue différente, sélectionnez **Other Language**. Voir également *Sélection des langues utilisants la liste des codes des langues*, **page 79**.

Conseil

- Vous pouvez basculer d'une langue de sous-titrage à une autre pendant la lecture du DVD en appuyant sur la touche **AUDIO** (ceci n'affecte pas le réglage). Voir **page 38**.

Subtitle Language (langue des sous-titres)

- Réglage par défaut: **English**



Ce réglage est la langue des sous-tm ˙es préférée pour les disques DVD-Video. Si la langue spécifiée est enregistrée sur le disque, le système lit automatiquement le disque avec ce sous-titrage.

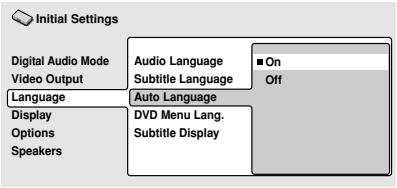
Le format DVD-Video reconnaît 136 langues différentes. Si vous souhaitez sélectionner une langue différente, sélectionnez **Other Language**. Voir également *Sélection des langues utilisants la liste des codes des langues*, **page 79**.

Conseil

- Vous pouvez basculer d'une langue de sous-titrage à une autre ou la désactiver sur un disque DVD pendant la lecture à l'aide de la touche **SUBTITLE**. (Ce réglage n'est pas affecté). Voir **pages 37–38**.

Auto Language (langue automatique)

- Réglage par défaut: **On**



Lorsque ce réglage est **On**, le lecteur sélectionne toujours la langue de dialogues par défaut sur un disque DVD-Video. (Dialogues français pour un film français par exemple) et affiche les sous-titres dans votre langue des sous-titres préférée seulement si elle est différente de celle des dialogues. En d'autres termes, les films dans votre langue maternelle ne seront jamais sous-titrés, alors que les films en langue étrangère auront des sous-titres.

Lorsque ce réglage est **Off**, le lecteur lit les disques selon vos réglages de **Audio Language** et de **Subtitle Language** uniquement.

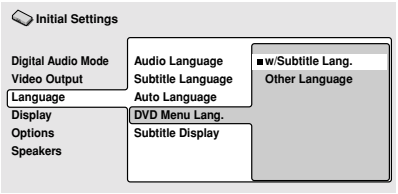
Pour qu'Auto Language fonctionne, la langue des dialogues et la langue des sous-titres doivent être les mêmes (Voir également **pages 61–62**).

Conseil

- Vous pouvez toujours activer la langue des sous-titres et la langue des dialogues en utilisant les touches **AUDIO** et **SUBTITLE**.

DVD Menu Language (Langue menu DVD)

- Réglage par défaut: **w/Subtitle Lang**.

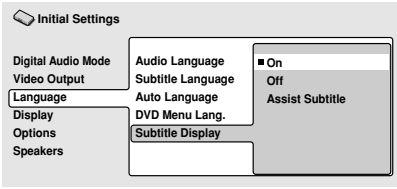


Certains disques multilingues comportent des menus de disque en plusieurs langues. Ce réglage spécifie la langue d'affichage des menus du disque. Conservez le réglage par défaut pour afficher les menus dans la langue des sous-titres. (Voir **page 61**)

Le format DVD-Video reconnaît 136 langues différentes. Si vous souhaitez sélectionner une langue différente, sélectionnez **Other Language**. Voir également *Sélection des langues utilisants la liste des codes des langues* **page 79**.

Subtitle Display (Affichage des sous-titres)

- Réglage par défaut: **On**



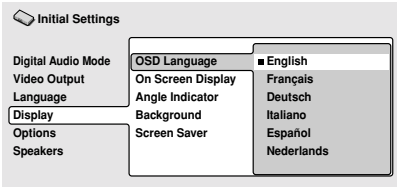
Lorsque ce réglage est **On**, le lecteur affiche le sous-titrage en fonction du réglage de la langue des sous-titres. Sélectionnez **Off** pour couper complètement les sous-titres.

Réglez sur **Assist Subtitle** pour permettre l'affichage des sous-titres d'assistance supplémentaires disponibles sur certains disques.

Réglage du Display (Réglage de l'affichage)

OSD Language (Langue des OSD)

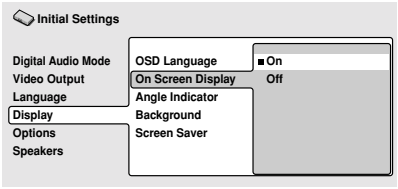
- Réglage par défaut: **English**



Ce réglage définit la langue des affichages OSD du lecteur.

On Screen Display (affichage OSD)

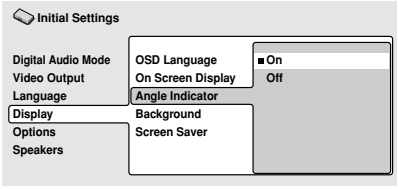
- Réglage par défaut: **On**



Ce réglage détermine si l'affichage des opérations effectuées apparaît à l'écran (**Play**, **Resume**, **Scan**, etc).

Angle Indicator (indicateur d'angle)

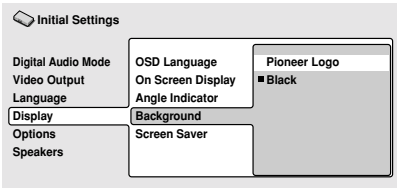
- Réglage par défaut: **On**



Si vous préférez ne pas voir l'icône de la camera à l'écran au cours des scenes multi-angles sur les disques DVD, désactivez ce réglage grâce au mode **Off**.

Background (Fond d'écran)

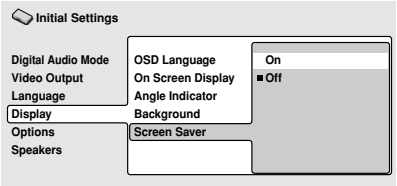
- Réglage par défaut: **Black**



Ce réglage définit l'affichage sur l'écran lorsque le lecteur est arrêté.

Screen Saver (Economiseur d'écran)

- Réglage par défaut: **Off**



Si une image fixe est affichée pendant un long moment sur un TV à tube cathodique traditionnel, elle peut 'cuire' l'écran et laisser une image fantôme. Activez ce réglage grâce au mode **On** afin d'empêcher qu'une image soit affichée pendant une trop longue durée.

Options (Options)

Parental Lock (verrou parental)

- Niveau par défaut: **Off**
- Mot de passe par défaut: **aucun**
- Code de pays par défaut: **us (2119)**

Certains disques DVD Video comportent un niveau de Parental Lock. Si le lecteur est réglé sur un niveau à celui du disque, le disque ne sera pas lu. Ceci vous permet de contrôler les programmes regardés par vos enfants sur le lecteur de DVD.

Certains disques prennent également en charge la fonction de Country Code. Le lecteur ne lit pas certaine scènes sur ces disques, selon le code du pays que vous définissez.

Avant de pouvoir définir un niveau de Parental Lock ou Country Code, vous devez enregistrer un mot de passe. En tant que propriétaire du mot de passe, vous pouvez modifier le niveau de Parental Lock ou Country Code à tout moment. Vous pouvez également changer votre mot de passe.

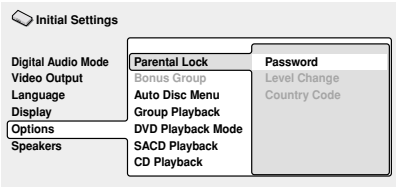
Remarque

- Tous les disques dont le contenu ne vous semble pas approprié à une jeune audience n'utilisent pas la fonction de Parental Lock. Ces disques sont lus systématiquement sans nécessiter la saisie d'un mot de passe.
- Si vous oubliez votre mot de passe, vous devez restaurer les réglages par défaut d'usine de votre lecteur (**page 78**), puis enregistrer votre nouveau mot de passe.

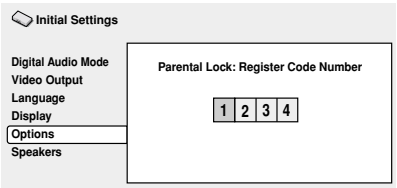
Enregistrement d'un nouveau mot de passe

Vous devez enregistrer un mot de passe avant de pouvoir changer le niveau de Parental Lock ou entrer un Country Code.

1 Sélectionnez 'Password'.



2 Utilisez les touches numériques pour entrer un mot de passe de 4 chiffres.



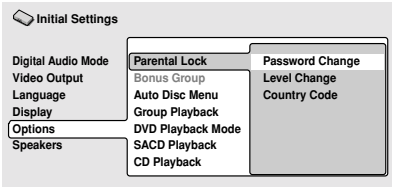
3 Appuyez sur ENTER pour enregistrer le mot de passe et retourner à l'écran du menu Options.

Si vous oubliez votre mot de passe, vous pouvez réinitialiser le système, puis enregistrez un nouveau mot de passe. Voir **page 78** comment réinitialiser le lecteur.

Changement du mot de passe

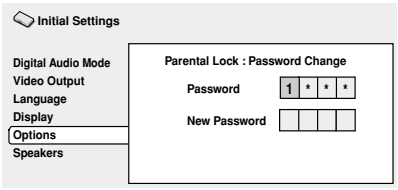
Pour changer votre mot de passe, confirmez le mot de passe existant, puis entrez le nouveau mot de passe.

1 Sélectionnez 'Password Change'.

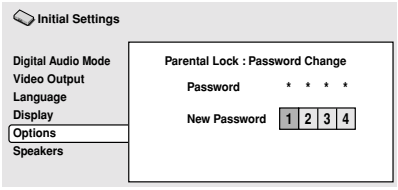


2 Utilisez les touches numériques pour entrer votre mot de passe existant, puis appuyez sur ENTER.

- Les numéros s'affichent sous forme d'astérisques à mesure que vous les entrez.



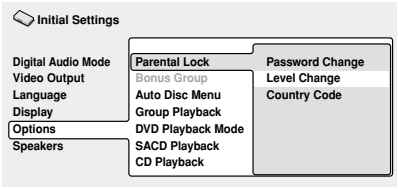
3 Entrez un nouveau mot de passe.



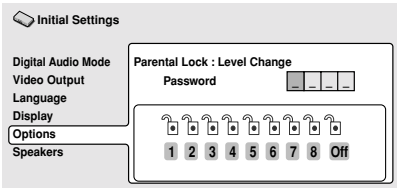
4 Appuyez sur ENTER pour enregistrer le nouveau mot de passe et retourner à l'écran du menu Options.

Sélection/modification du niveau de Parental Lock

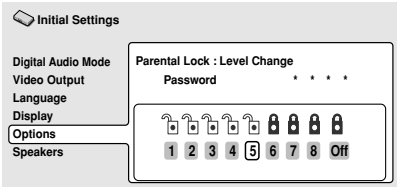
1 Sélectionnez 'Level Change'.



2 Utilisez touches numériques pour entrer votre mot de passe, puis appuyez sur ENTER.



3 Sélectionnez un nouveau niveau.



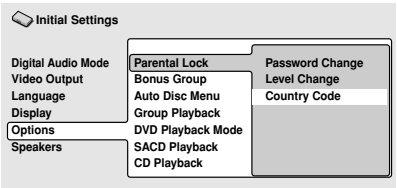
Appuyez sur ← (curseur gauche) plusieurs fois pour verrouiller davantage de niveaux (un plus grand nombre de disques nécessiteront le mot de passe pour être lus); appuyez sur → (curseur droit) pour déverrouiller les niveaux. Vous ne pouvez pas déverrouiller le niveau 1.

4 Appuyez sur ENTER pour définir le nouveau niveau et retourner à l'écran du menu Options.

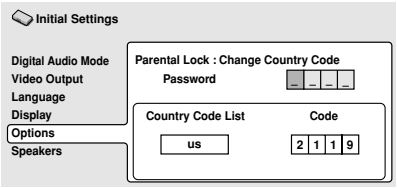
Définition/modification du Country Code

Vous pouvez également faire référence à *la liste des codes de pays*, **page 88**.

1 Sélectionnez 'Country Code'.



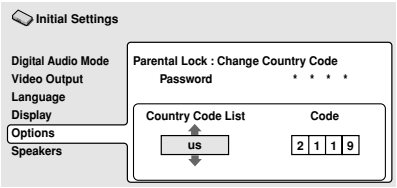
2 Utilisez les touches numériques pour entrer votre mot de passe, puis appuyez sur ENTER.



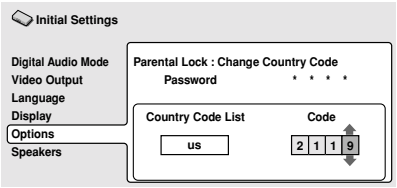
3 Sélectionnez un code de pays.

Pour ce faire, vous disposez de deux méthodes.

- Sélection par lettres de code: utilisez ↑/↓ (curseur haut/bas) pour modifier le code du pays.



- Sélection par numéros de code: appuyez sur → (curseur droit), puis utilisez les touches numériques pour entrer un code de pays à 4 chiffres (vous trouverez *la liste des codes de pays* à la **page 88**).

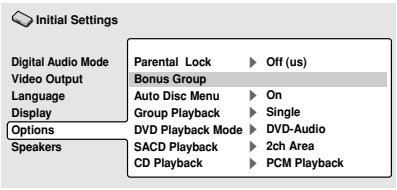


4 Appuyez sur ENTER pour définir le nouveau Country Code et retourner à l'écran du menu Options.

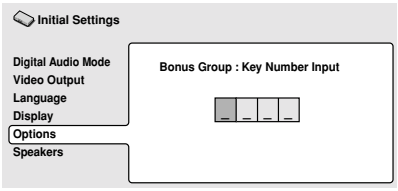
Remarque

- Le changement du code de pays ne prend effet qu'au chargement d'un nouveau disque (ou si vous rechargez le disque actuellement utilisé).

Bonus Group (Groupe Bonus)



Certains disques DVD-Audio sont dotés d'un groupe 'bonus' pour l'accès duquel un code à 4 chiffre est demandé. Voir le coffret du disque pour plus de détails et le code.



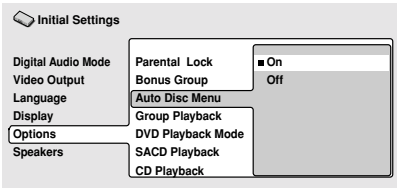
Lors de la lecture de disques DVD-Audio dotés d'un groupe bonus, l'écran de saisie du code apparaît automatiquement. Il est également possible d'avoir accès à cet écran ici.

Remarque

- Si vous éjectez le disque, éteignez le lecteur ou le débranchez, vous devrez à nouveau saisir le code.

Auto Disc Menu (menu du disque automatique)

- Réglage par défaut: **On**



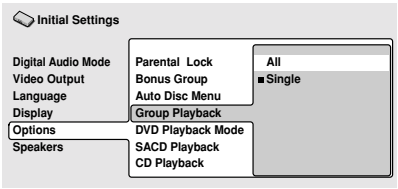
Cette option définit si le menu doit être affiché automatiquement une fois qu'un disque est chargé. Mette la sur **On** si vous voulez afficher le menu automatiquement, ou sur **Off**-la si vous ne voulez pas qu'il s'affiche.

Remarque

- Certains DVD affichent un menu automatiquement même si vous avez réglé le contraire. Si vous appuyez sur ► pendant le chargement d'un disque, cette option sera ignorée.

Group Playback (lecture du groupe)

- Réglage par défaut: **Single**



Les disques DVD-Audio peuvent comporter jusqu'à 9 groupes de plages. Lorsque le lecteur est réglé sur **Single**, le group sélectionné est lu, puis le disque s'arrête, ou l'écran de menu réapparaît. Utilisez la fonction de recherche (**pages 36-37**) pour sélectionner le groupe devant être lu. (Vous ne pouvez pas sélectionner les boutons plage suivante |◄◄ / ►►| ni balayage ◄◄ / ►► dans ce mode).

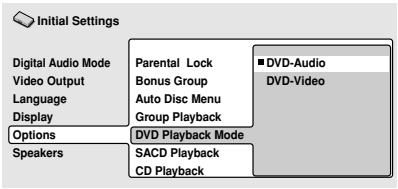
Sélectionnez **All** si vous voulez lire tous les groupes d'un disque de manière consécutive.

Remarque

- Even if the players is set to **All** but you select a group to play from the disc menu, only that group will play. If you stop playback, all groups will play again when you restart playback.

DVD Playback Mode (mode de lecture DVD)

- Réglage par défaut: **DVD-Audio**



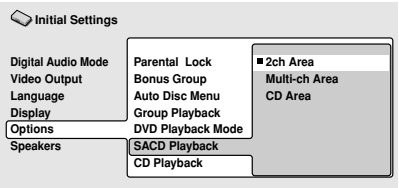
Certains disques DVD Audio contiennent des données DVD-Video en plus des données audio. Sélectionnez DVD-Video pour lire un disque DVD-Audio comme s'il s'agissait d'un DVD-Video. Notez bien que dans ce cas, seule la partie DVD-Video du disque est lue.

Remarque

- Ce réglage revient automatiquement sur DVD-Audio lorsque la fonction est changée, lorsque le plateau du disque est ouvert, ou lorsque l'appareil est mis en veille.

SACD Playback (lecture SACD)

- Réglage par défaut: **2ch Area**

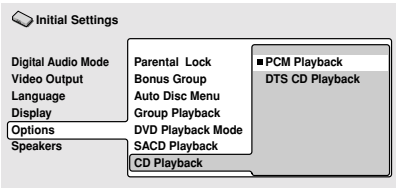


Les disques SACD peuvent être divisés en plusieurs zones différentes –stéréo audio (**2 ch Area**), audio multicanale (**Multi-ch Area**) et, pour les SACD hybrides, audio CD standard (**CD Area**). Sélectionnez celle que vous désirez écouter.

CD Playback (lecture CD)

- Réglage par défaut: **PCM Playback**

Ce réglage n'affecte pas la lecture des CD par les enceintes de ce système; il n'affecte que le son provenant des prises audio.



Lorsqu'elle est réglée sur **PCM Playback**, la qualité de la lecture est optimum pour les CD audio normaux. Vous pouvez également lire les DTS CD, mais il se peut qu'il y ait un bruit parasite au début de la lecture du DTS CD. Ceci n'est pas dû à un dysfonctionnement.

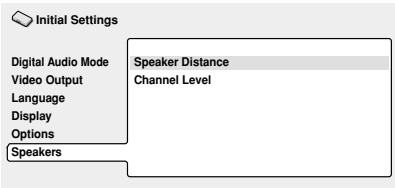
Lorsqu'elle est réglée sur **DTS CD Playback**, la qualité de la lecture est optimum pour les CD DTS. Dans ce mode, il est impossible de lire les CD audio standards en utilisant les sorties analogiques. Repassez sur **PCM Playback** pour lire des CD normaux.

Speakers (Enceintes)

Speaker Distance (Distance des enceintes)

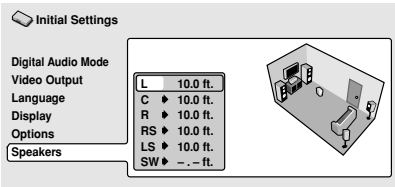
- Réglage par défaut: toutes les enceintes à **10ft. / 3 m**

Pour obtenir le meilleur son surround à partir de votre appareil, nous vous conseillons de régler la position des enceintes à partir de votre position d'écoute.



1 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner un haut-parleur.

- Les hauts parleurs gauche (**L**), droit (**R**), de son d'ambiance gauche (**LS**) et droit (**RS**) sont couplés. Il est impossible de les régler individuellement.



(modèle d'écran US)

2 Appuyez sur → (curseur droit) pour changer la distance de l'enceinte pour l'enceinte mise en surbrillance.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour changer la distance.

- Les distances peuvent être réglées de 1 pied / 0.3 m à 30 pieds / 9 m par tranches de 1 pied / 0.3 m.

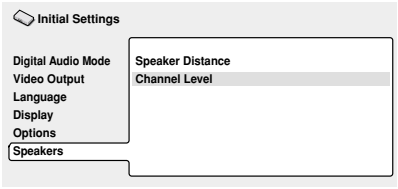
4 Appuyez sur ← (curseur gauche) pour retourner à la liste des enceintes si vous désirez enregistrer des changements pour une autre enceinte, ou appuyez sur ENTER pour sortir de l'écran de distance des enceintes.

Remarque

- Les réglages de distance des enceintes n'affectent pas la lecture des SACD.

Channel Level (Niveau de canal)

Ce réglage n'affecte pas la sortie audio numérique.

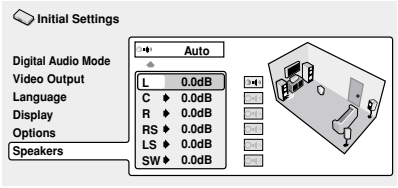


Pour obtenir un bon son surround, nous vous conseillons de régler les niveaux de canal par rapport à votre position d'écoute habituelle de manière à ce que tous les canaux soient équilibrés en terme de volume. Vous pouvez effectuer ce réglage pendant la lecture d'un disque enregistré en son surround (voir **page 48** pour la procédure à suivre) ou en utilisant le générateur de bruit rose intégré. Avant de commencer, veuillez débrancher les écouteurs et vous assurer que la fonction de mise en sourdine n'est pas activée.

Appuyez sur **SURROUND** pour sélectionner un mode surround différent de **Auto** ou **Stereo**. Il est possible de séparer les niveaux pour chaque mode surround.

Vous pouvez régler les niveaux de canal individuellement entre –10dB et +10dB par tranches de 1 dB en utilisant la sortie générateur de bruit rose comme guide pour régler les niveaux corrects. Réglez les niveaux jusqu'à ce que tous les canaux aient le même niveau à partir de l'endroit où vous vous placez en temps normal.

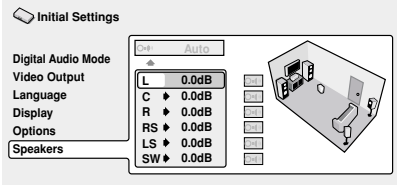
Automatic: Sélectionnez **Auto** pour démarrer la sortie générateur de bruit rose.



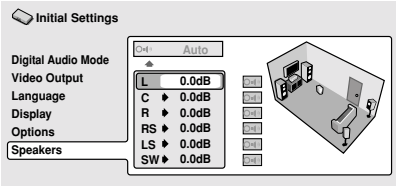
Pendant que le générateur de bruit rose teste chaque haut-parleur, le haut-parleur testé est affiché en surbrillance sur l'écran. Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour régler le niveau de sortie de canal du haut-parleur en cours. Appuyez sur ← (curseur gauche) pour terminer la séance de générateur de bruit rose, ou sur **ENTER** pour enregistrer les réglages et quitter l'écran de réglage de niveau de canal.

Veuillez noter que certaines enceintes sont grisées, selon le mode surround sélectionné.

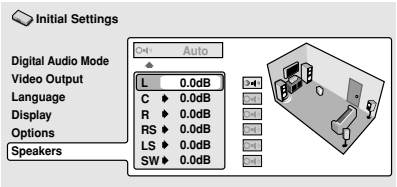
Manual: Utilisez le curseur haut/bas pour sélectionner une enceinte.



Appuyez sur → (curseur right) ou sur **ENTER**, puis utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour régler le niveau de sortie de canal.



Veuillez noter que certaines enceintes sont grisées, selon le mode surround sélectionné.



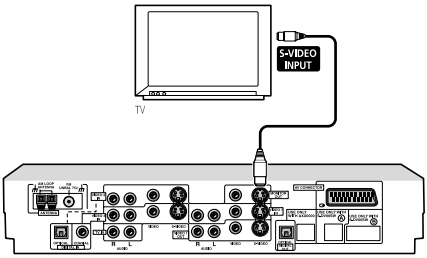
Pour sauvegarder les réglages et sortir du menu, appuyez sur **ENTER** lorsque le champ de niveau de canal est en surbrillance (comme indiqué ci-dessus).

Autres connexions TV

Il existe trois types de sortie vidéo disponibles pour brancher cet appareil à votre TV. Les sorties S-video, composant (modèle US) ou SCART (modèle européen) devraient toutes apporter une qualité de l'image supérieure par rapport à l'utilisation d'une sortie vidéo de composant standard.

Utilisation de la sortie S-Vidéo

• Utilisez un câble S-Vidéo disponible dans le commerce pour branchez la sortie S-VIDEO Out à une entrée S-Vidéo sur votre TV.



(L'illustration montre le modèle européen)

Remarque

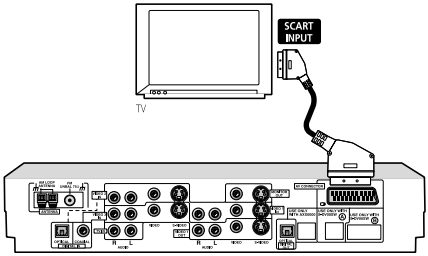
- Vous pouvez choisir entre les formats S1 et S2 pour la sortie S-Video. Voir **page 61** pour plus d'informations à ce sujet.

Utilisation de la sortie SCART AV

(modèle européen seulment)

Le connecteur SCART AV fonctionne à la fois comme sortie audio et vidéo.

• Utilisez un câble SCART disponible dans le commerce pour brancher la sortie AV CONNECTOR à votre TV.



Remarque

- Les câbles SCART sont disponibles dans plusieurs configurations. Assurez-vous que celle que vous acheter peut fonctionner avec ce lecteur et votre TV/moniteur. Vous pouvez trouver la configuration de broche **page 81**.
- Voir sortie *Sortie Connecteur AV* **page 60** pour savoir comment changer le format de sortie vidéo SCART pour la fonction DVD/CD.
- Voir **page 74** pour savoir comment changer le format sortie vidéo SCART pour être compatible avec les entrées **VIDEO 1**, **2** et **3**.

Activer la sortie audio SCART
La sortie audio SCART est réglée par défaut sur Off (puisqu'en général, on écoute la bande son par cet appareil, plutôt que par le TV). Si vous avez besoin de l'activer, ceci est possible.

1 Appuyez sur TV.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'SCART Audio Output'.

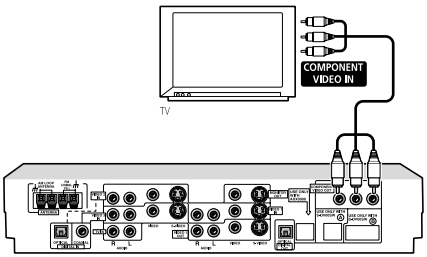
4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'On' ou 'Off'.

5 Appuyez sur ENTER.

Utilisation des sorties vidéo des composants

(modèle US seulement)

• Utilisez un câble vidéo triaxial de composant disponible dans le commerce pour brancher la sortie COMPONENT OUT à une entrée vidéo sur votre TV



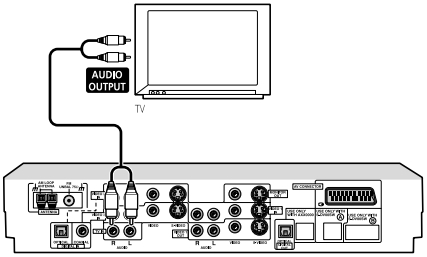
Remarque

- La sortie vidéo du composant peut être réglée sur sortie vidéo progressive ou entrelacée. Voir **page 60** pour plus d'informations à ce sujet.

Ecoute de programmes TV grâce à cet appareil

Cet appareil est équipé d'une paire d'entrées audio stéréo pour vous permettre d'écouter un format audio provenant de votre TV par les enceintes de ce système.

• Utilisez un câble audio stéréo à connecteur à broches RCA pour brancher l'entrée TV INPUT à la sortie audio stéréo de votre TV.



(L'illustration montre le modèle européen)

Modifier l'entrée audio TV de SCART à RCA

(modèle européen seulement)

Vous pouvez régler l'entrée audio TV sur RCA ou SCART.

1 Appuyez sur TV.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'TV Audio'.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'SCART ou 'RCA'.

5 Appuyez sur ENTER.

Connexion d'autres composants

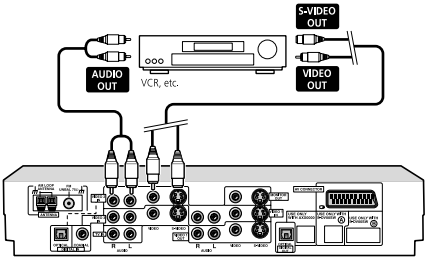
Connexions analogiques

Vous pouvez brancher jusqu'à trois sources audio ou audio/vidéo sur cet appareil, sans compter la sortie audio de votre TV.

Les trois jeux d'entrées possèdent tous des entrées vidéo et S-Vidéo standard (composite), ainsi que des entrées audio analogiques stéréo.

1 Utilisez un connecteur RCA pour brancher les prises AUDIO L/R de VIDEO 1, 2 ou 3 IN à la sortie audio stéréo sur l'autre composant.

2 Pour les composants vidéo: Utilisez un câble vidéo standard ou S-Vidéo pour connecter les prises VIDEO ou S-VIDEO 1, 2 ou 3 IN à la sortie vidéo sur l'autre composant.



(L'illustration montre le modèle européen)

Remarque

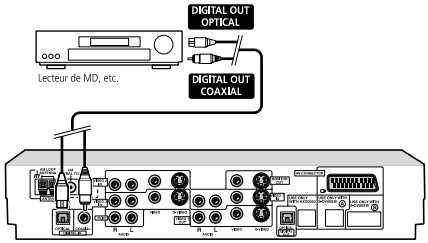
- Voir **page 45** pour savoir comment sélectionner numérique ou analogique pour l'entrée.

Connexions numériques

Les fonctions **VIDEO 2 IN** et **VIDEO 3 IN** comprennent (respectivement) des sorties audio numériques optique et coaxiale. Utilisez-les si vous voulez brancher un MD externe ou autre lecture numérique.

1 Utilisez un câble numérique optical pour connecter la prise OPTICAL DIGITAL IN à la sortie numérique optique de l'autre composant.

2 Utilisez un câble numérique coaxial pour connecter la prise COAXIAL DIGITAL IN à la sortie numérique coaxiale de l'autre composant.



(L'illustration montre le modèle européen)

Remarque

- Voir **page 45** pour savoir comment sélectionner numérique ou analogique pour l'entrée.

Réglage de la sortie vidéo SCART

(modèle européen seulment)

La sortie vidéo SCART peut être réglée sur composite ou S-Vidéo indépendamment pour chacune des entrées vidéo 1, 2 et 3. Réglez de manière à ce que la sortie SCART reflète le type d'entrée que vous avez utilisée pour chaque connexion vidéo.

1 Appuyez sur V1/V2/V3 VIDEO pour sélectionner 'Video 1' 'Video 2' ou 'Video 3', selon vos besoins.
L'entrée sélectionnée est indiquée dans le display.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'SCART Video Output'.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'Vidéo' ou 'S-Vidéo' selon vos besoins.

5 Appuyez sur ENTER.

Connexion d'un composant permettant l'enregistrement

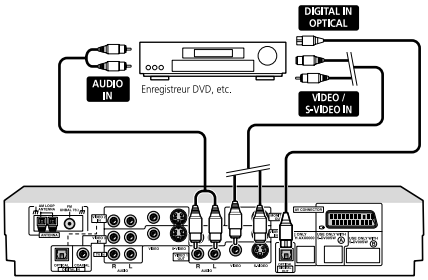
La fonction **VIDEO 1** comprend à la fois des entrées et des sorties pour l'audio et la vidéo. Utilisez-les pour brancher un enregistreur audio ou un magnétoscope. Pour la lecture, effectuez les branchements de la manière décrite ci-dessus dans connexions analogiques et connexions numériques.

1 Pour l'enregistrement d'un format audio analogique, branchez les prises AUDIO L / R de la sortie VIDEO 1 OUT aux entrées audio analogiques de l'enregistreur.

- *Voir Enregistrement de DVD-audio en utilisant le mode Enregistrement* **page 78** pour savoir comment enregistrer un DVD-Audio.

2 Pour enregistrer un format vidéo, branchez la prise VIDEO ou S-VIDEO de la sortie VIDEO 1 OUT à l'entrée vidéo ou S-Vidéo du magnétoscope.

3 Pour enregistrer un format audio numérique, branchez la prise OPTICAL DIGITAL OUT à l'entrée numérique optique de l'enregistreur.

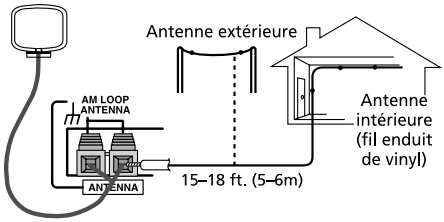


(L'illustration montre le modèle européen)

Connexion d'antennes extérieures

Antenne externe AM

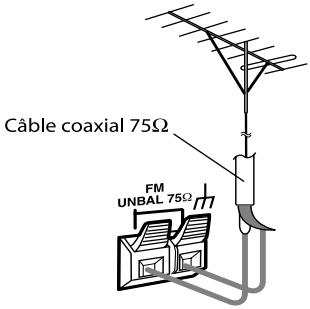
Utilisez un fil isolé par du vinyl de 15-18 pieds, 5-6 mètres de long et installez-le à l'intérieur ou à l'extérieur.Laissez l'antenne AM branchée.



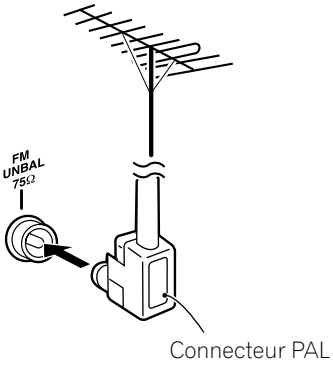
(L'illustration montre le modèle européen)

Antenne externe FM

Utilisez un câble coaxial 75 Ω pour accrocher une antenne externe FM.



(modèle US)



(modèle européen)

Affichage de l'horloge

1 Appuyez sur SYS DISP pour afficher l'horloge.

- Appuyez à nouveau pour afficher les secondes.

2 Appuyez à nouveau pour quitter l'affichage de l'horloge.

Mode affichage simple

- Réglage par défaut: **Off**

Si vous trouvez que les informations sur le display sont trop importantes par rapport à vos besoins, vous pouvez les changer pour une version simplifiée.

1 Appuyez sur SYS MENU.

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Simple Mode'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'On' ou 'Off', puis appuyez sur ENTER.

Modes Divertissement

- Réglage par défaut: **Mode 1**

Les modes divertissement ont le rôle d'économiseurs d'écran pour l'écran OEL, et indiquent également les effets graphiques possibles lors de l'utilisation de ce type de technologie d'affichage. Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant cinq minutes, le mode divertissement démarre.

Vous pouvez choisir entre trois modes divertissement différents, ainsi qu'un réglage **Off**.

1 Appuyez sur SYS MENU.

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Entertainement'.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'Mode 1', 'Mode 2', 'Mode 3' ou 'Off', puis appuyez sur ENTER.

Modifier la langue du display/de l'affichage OSD

- Réglage par défaut: **English**

Vous pouvez choisir la langue du display/ de l'affichage OSD entre anglais, français, allemand, italien, espagnol ou néerlandais.

Remarque

- Ce réglage est identique à celui de la langue de l'affichage OSD dans le menu de Réglages initiaux (**page 63**).
- Il est impossible de modifier la langue en utilisant cette méthode lorsqu'un menu OSD est affiché (**GUI** est allumé dans le display).

1 Appuyez sur LANGUAGE pour changer la langue.

Diminuer la luminosité du display

- Réglage par défaut: **4**

Le display dispose de cinq niveaux de luminosité (**1-5**), plus un réglage **Auto**. Lorsque le mode automatique est enclenché, le display est réglé sur le niveau **4**, mais si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 20 secondes, le niveau **1** s'enclenche. Sur le niveau **1**, l'affichage devient temporairement plus clair lorsque vous appuyez sur un bouton.

1 Appuyez Sur DIMMER pour changer le niveau de luminosité du display.

Couper la démo

- Réglage par défaut: **On**

Une démonstration démarre automatiquement sur cet appareil lorsqu'il est branché pour la première fois. Voici comment la désactiver.

1 Mettez l'appareil en veille.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Demo Mode'.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'Off'.

- Vous pouvez également réenclencher la démo en appuyant sur '**On**'.

5 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Changement de la fréquence

(modèle US seulement)

- Réglage par défaut: **AM 10kHz/FM 100kHz**

Si vous ne parvenez pas à régler les stations, il se peut que la fréquence ne soit pas adaptée à votre pays/région. Voici comment faire le réglage:

1 Mettez l'appareil en veille.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Tuner Step'.
Le réglage effectué est indiqué dans le display.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner AM 9kHz/FM 50kHz ou AM 10kHz/FM 100kHz.

5 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Configuration du système de télévision

(modèle européen seulement)

Le réglage par défaut de ce lecteur est **AUTO**, conservez ce réglege **AUTO** si vous ne remarquez aucune distorsion des images lors de la lecture des disques. Si certains disques provoquent une distorsion des images, réglez le système de télévision pour qu'il corresponde au système de votre pays ou de votre région. Cette action risque toutefois de limiter le nombre de disque que vous pourrez visualiser. Le tableau ci-dessous répertorie les disques compatibles avec chaque réglage (**AUTO**, **PAL** et **NTSC**).

1 Mettez l'appareil en veille.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'TV system.
Le réglage effectué est indiqué dans le display.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner AUTO, NTSC ou PAL.

5 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Disque		Réglage du lecteur		
Type	**Format**	**NTSC**	**PAL**	**AUTO**
DVD/	**NTSC**	NTSC	MOD.PAL	NTSC
Super VCD	**PAL**	PAL	PAL	PAL
Video CD	**NTSC**	NTSC	MOD.PAL	NTSC
Super VCD	**PAL**	NTSC	PAL	PAL
CD/aucun disque	—	NTSC	PAL	NTSC ou PAL

Visualisation du format NTSC sur un téléviseur PAL

La plupart des modèles du nouveau système de télévision PAL détecte 50 Hz (PAL)/60 Hz (NTSC) et bascule automatiquement l'amplitude verticale, évitant ainsi tout rétrécissement vertical de l'affichage.

Si votre téléviseur PAL n'est pas doté d'une commande V-Hold (maintien vertical), vous risquez de ne pas pouvoir visualiser les disques NTSC à cause du déplacement des images. Si le téléviseur est doté d'une commande V-Hold, réglez-la afin de stabiliser l'image.

Sur certains téléviseurs, les images peuvent rétrécir verticalement, laissant apparaître des bandes noires en haut et en bas de l'écran. Il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement de l'appareil, mais d'un artefact dû à la conversion du format NTSC au format PAL.

Afficahge Style Reverse

- Réglage par défaut: **On**

Lorsque cette fonction est sur **On**, l'appareil inverse de temps en temps les couleurs de l'écran graphique. Pour désactiver cette fonction, appuyez sur **Off**.

1 Mettez l'appareil en veille.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Reverse Display'.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'On' ou 'Off'.

5 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Verrou parental

- Réglage par défaut: **Off**

Cet appareil est équipé d'une fonction de verrou parental qui rend inopérationnels les boutons du panneau avant. Il est particulièrement utile si vous avez réglé la minuterie de marche et que vous ne voulez pas que l'appareil soit allumé avant qu'il ne s'active par lui-même.

1 Mettez l'appareil en veille.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'Child Lock'.
Le réglage effectué est indiqué dans le display.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'On' ou 'Off'.

5 Appuyez sur ENTER pour sortir du menu.

Enregistrement de DVD-audio en utilisant le mode Enregistrement

- Réglage par défaut: **Off**

Lorsque le mode Rec est sur **On**, un son audio réduit en son stéréo des disques DVD-A multicanaux est émis des enceintes det des prises audio analogues. Lorsqu'il est sur **Off**, le son des disques DVD-A multicanaux est lu par les enceintes mais aucun son n'est émis de la prise audio analogue.

Veuillez remarquer qu'avec certains disques, seuls les sons des canaux avant gauche/droite sont émis. De plus, qu'il soit sur **On** ou sur **Off**, le son audio des DVD-A n'est pas émis de la prise audio numérique.

1 Appuyez sur 'CD DVD' pour activer la fonction CD/DVD de l'appareil.

2 Appuyez sur SYS MENU.

3 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour sélectionner 'REC Mode'.

4 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour sélectionner 'On' ou 'Off'.

5 Appuyez sur ENTER.

Réinitialiser l'appareil

Utilisez cette procédure pour réinitialiser tous les réglages de l'appareil (réglages par défaut de l'usine).

1 Appuyez sur TUNER.

2 Maintenez enfoncé le bouton ■ (stop) sur le panneau avant jusqu'à l'affichage du message 'Memory Clear?' (Pendant environ 8 secondes) puis relâchez-le.

3 Dans les 3 secondes qui suivent, maintenez enfoncé le bouton ■ (stop) pendant 3 secondes encore pour réinitialiser l'appareil.
Tous les réglages de l'appareil sont à présent réinitialisés, et l'écran 'Let's Get Started' devrait s'afficher.

Remarque

- Les réglages seront également effacés si vous laissez le système débranché du secteur pendant plus d'un mois.

Sélection des langues utilisants la liste des codes des langues

Certaines des options des langues se trouvant dans le menu des réglages initiaux vous permettent de choisir la langue de votre choix parmi les 136 langues listées dans la liste de codes des langues à la **page 88**.

1 Sélectionnez 'Autre Langue'

2 Utilisez les boutons ←/→ (curseur gauche/droit) pour mettre en surbrillance soit la langue soit le code souhaité.

3 Utilisez les boutons ↑/↓ (curseur haut/bas) pour changer la langue ou le code souhaité.

- Vous pouvez aussi utliser les boutons numériques si vous saisissez un code de langue.

Voir la Liste des codes des langues à la **page 88** pour consulter la liste complète des langues et des codes.

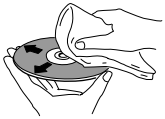
Précautions d 'utilisation du lecteur et des disques

Manipulation des disques

Lorsque vous saisissez un disque, quel qu'en soit le type, veillez à ne pas laisser d'empreintes digitales, de saletés ni de rayures sur sa surface. Tenez le disque par les bords ou par son centre et un bord.

Les disques sales ou endommagés affectent les performances de lecture du lecteur. Veillez également à ne pas rayer la face étiquetée du disque. Bien qu'elle ne soit pas aussi fragile que la face enregistrée, des rayures risquent également de rendre le disque inutilisable.

Si la surface d'un disque est salie par des traces de doigts, de la poussière, etc, nettoyez en utilisant un chiffon doux et sec en essuyant délicatement le disque à partir du centre vers les bords extérieurs comme indiqué sur le schéma suivant.



Essuyez délicatement à partir du centre du disque en utilisant des mouvements rectilignes.

N'essuyez pas la surface du disque d'un mouvement circulaire.

Si nécessaire, utilisez un chiffon imbibé d'alcool, ou un kit de nettoyage CD/DVD commercial pour mieux nettoyer le disque. N'utilisez jamais de la benzine, un diluant ni de détergents, y compris les produits destinés au nettoyage des disques noirs.

Stockage des disques

Bien que la durée de vie des CD et des DVD soit plus longue que celle des disques noirs, prenez soin de les manipuler et de les stocker correctement. Lorsque vous n'utilisez pas le disque, replacez-le dans son coffret et rangez-le sur sa tranche. Evitez d'exposer les disques à des environnements excessivement froid, humide ou chaud (y compris une exposition directe au soleil).

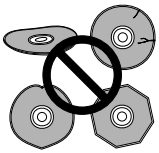
Ne collez ni papier ni autocollants sur le disque, n'utilisez ni crayon, ni stylo ou autre instrument d'écriture doté d'une extrémité pointue. Toutes ces actions risquent d'endommager le disque.

Pour plus de détail sur les précautions d'utilisation, consultez les instructions accompagnant le disque.

Ne chargez pas simultanément plusieurs disques dans le lecteur.

Types de disques à éviter

Les disques tournent à grande vitesse dans le lecteur. Si vous constatez qu'un disque est fêlé, ébréché, déformé ou qu'il porte toute autre défaut, ne tentez pas de l'utiliser dans votre lecteur, vous risquez d'endommager l'appareil.



Cet appareil est conçu pour l'utilisation de disques conventionnels entièrement circulaires uniquement. L'utilisation d'autres formes de disques n'est pas recommandée. Pioneer exclut toute responsabilité liée à l'utilisation de disques de formes non standard.

Conseils d'installation

Nous vous souhaitons d'utiliser ce lecteur pendant de nombreuses années, les consignes suivantes vous aideront à choisir un emplacement adéquat:

Ce que vous devez faire…

✓ Utilisez l'appareil dans une pièce bien aérée.

✓ Placez l'appareil sur une surface horizontale stable, telle qu'une table, une étagère ou un rack stéréo.

Ce qu'il ne faut pas faire…

✗ N'utilisez pas l'appareil dans un endroit où il sera exposé à des températures ou un degré d'humidité élevés, y compris à proximité de radiateurs ou autres appareils de chauffage.

✗ Ne placez pas le lecteur sur le rebord d'une fenêtre ou autre endroit où il serait directement exposé au soleil.

✗ N'utilisez pas le lecteur dans un environment très poussiéreux ou humide.

✗ Ne placez pas l'appareil directement au-dessus d'un amplificateur, ou autre composant de votre chaîne stéréo susceptible de produire de la chaleur au cours de son utilisation.

✗ N'utilisez pas le lecteur à proximité d'un téléviseur ou d'un moniteur, vous risquez de provoquer des interférences, notamment si le téléviseur est équipé d'une antenne interne.

✗ N'utilisez pas le lecteur dans une cuisine ou autre pièce où il serait exposé à la fumée ou à la vapeur.

✗ Ne posez pas le lecteur sur de la moquette ou un tapis épais, ne le recouvrez pas, vous empêcheriez son refroidissement correct.

✗ Ne placez pas l'appareil sur une surface instable ou trop petite pour accommoder les quatre pieds de son socle.

Retirer les panneaux latéraux

Si vous préférez, vous pouvez retirer les panneaux latéraux en bois pour donner à votre appareil un design différent.

1 Utilisez la clé de serrage six pans males pour retirer des quatre vis tenant les panneaux latéraux en bois en place.

2 Retirer les panneaux latéraux en bois.
Mettez les panneaux latéraux et les vis dans un lieu sûr.

3 Replacez les vis d'origine avec les quatre vis qui viennent avec la clé de serrage six pans males.

Nettoyage de la lentille

La lentille du lecteur de DVD ne devrait pas se salir lors d'une utilisation normale, mais si, pour quelque raison que ce soit, elle ne fonctionne plus normalement en présence de poussières ou de saletés, consultez le centre de service agréé Pioneer le plus proche de chez vous. Bien que certains produits de nettoyage pour lentilles de lecteurs CD soient commercialement disponibles, nous ne recommandons pas leur utilisation, certains d'entre eux risquent en effet d'endommager la lentille.

Problèmes liés à la condensation

De la condensation risque de se former à l'intérieur du lecteur si vous le transportez de l'extérieur dans une pièce chaude, ou si la température de la pièce augmente rapidement. Bien que la condensation ne puisse pas endommager l'appareil, elle risque de détériorer provisoirement ses performances. Pour cette raison, attendez environ une heure que l'appareil s'adapte à une température plus élevée avant de l'allumer et de l'utiliser.

Déplacement du lecteur

Si vous devez déplacer le lecteur, appuyez d'abord sur le bouton ⏻ **STANDBY/ON** situé sur le panneau avant pour éteindre l'appareil. Attendez que l'affichage **See You** disparaisse, puis débranchez le câble d'alimentation. Ne soulevez ni ne déplacez jamais l'appareil en cours de lecture. Le disque tourne à vitesse élevée et risquerait d'être endommagé.

Remarque

- Le fait de débrancher l'appareil avant la disparition complète du message '**See You**' sur le display peut provoquer la réinitialisation de l'appareil.

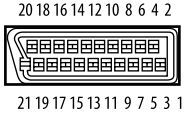
Note importante sur le câble d'alimentation

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente Pioneer le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

Configuration d'une broche SCART

(Modèle européen uniquement)

Le diagram ci-dessous montre la configuration du connecteur SCART 21 broches. Ce connecteur apporte les signaux vidéo et audio nécessaires pour le branchement à une TV couleur compatible ou à un moniteur.



No de broche et Configuration	No de broche et Configuration
1 ... Audio R OUT	12 .. Pas de connexion
2 ... Audio R IN	13 .. GND (vidéo)
3 ... Audio L OUT	14 .. GND (vidéo)
4 ... GND (audio)	15 .. R or C OUT
5 ... GND (vidéo)	16 .. BLANK OUT
6 ... Audio L IN	17 .. GND (video)
7 ... B OUT	18 .. GND (video)
8 ... Statut	19 .. Vidéo ou Y OUT
9 ... GND (vidéo)	20 .. Pas de connexion
10 .. Pas de connexion	21 .. GND (vidéo)
11 .. G OUT	

Dépannage

De mauvaises manipulations sont souvent prises pour des problèmes ou des dysfonctionnements. Si vous pensez que ce composant a un défaut, veuillez vérifier les points ci-dessous. Quelquefois, le problème vient d'un autre composant. Vérifiez les autres composants et appareils électriques utilisés. Si les problèmes persistent après la vérification des points ci-dessous, veuillez vous adresser au service après-vente agréé Pioneer le plus proche ou au revendeur pour effectuer les réparations.

Remarque

- Si l'appareil ne fonctionne pas normalement à cause d'effets extérieurs tels que l'électricité statique, débranchez la prise du secteur et rebranchez-la pour revenir à des conditions d'utilisation normales.

Généralités

Problème	Solution
L'appareil ne se met pas sous tension.	• Branchez l'appareil au secteur. • Débranchez l'appareil du secteur et rebranchez-le. • Vérifiez qu'aucune partie du câble des enceintes ne touche le panneau arrière. Ceci pourrait faire l'appareil s'éteindre automatiquement.
L'indicateur de la minuterie clignote mais l'appareil n'est pas sous tension.	• Débranchez l'appareil pendant une minute, rebranchez-le et mettez l'appareil sous tension. • Assurez-vous que le ventilateur à l'arrère ne soit pas obstruée. • Vérifiez que les enceintes sont bien connectées. • Assurez-vous que le voltage des sources de courant principles est bien adapté à ce modèle. • Si le problÀme persiste, amenez votre appareil dans le centre de rparation Pioneer agrée le plus proche ou chez votre revendeur pour la faire réparer.
Il n'y a aucun son lorsqu'une fonction est sélectionnée.	• Si vous utilisez l'entrée ligne, vérifiez que le composant est branché correctement (voir **pages 71–74** et guide d'installation). • Appuyez sur le bouton **MUTE** de la télécommande pour réactiver le son. • Réglez **MASTER VOLUME**.
Il n'y a pas d'image lors de la lecture de disques.	• Vérifiez que la TV est bransché correctement (voir **pages 71–72** et guide d'installation).
Aucun son ne sort des enceintes surround ou centrales.	• Vérifiez que vous n'avez pas sélectionné le mode sonore **STEREO** (voir **pages 50–51**). • Branchez les enceintes correctement (voir guide d'installation).
La télécommande ne fonctionne pas.	• Changez les piles (voir **page 10**). • Fonctionne á 21 pieds (7 m) 30° du capteur de la télécommande sur l'unité d'affichage. • Dégagez d'éventuels obstacles et utilisez à partir d'une autre position. • Evitez toute lumière directe sur le capteur du panneau avant.
Pas d'affichage.	• Vérifiez que tout est branché correctement.

Problème	Solution
Le display indique **96 kHZ**, mais la source est en 88.2kHz.	• Bien que l'affichage indique 96kHz, il ne s'agit en aucun cas un dysfonctionnement.
Pas d'image.	• modèle US seulment: Si votre Tv n'est pas compatible balayage progressif, vérifiez que le Réglage Sortie Composant n'est pas effectué sur **Progressive** (**page 60**).

Lecteur DVD/CD/Video CD

Problème	Solution
Le disque est rejeté automatiquement après avoir été inséré.	• Nettoyez le disque. • Placez le disque correctement dans les guides du plateau • Si le code de région d'un DVD-Video ne correspond pas à celui du lecteur, il est impossible d'utiliser le lecteur (**page 13**). • Attendez que la condensation s'évapore à l'intérieur du lecteur. Evitez d'utiliser le lecteur à proximité d'un appareil de climatisation.
La lecture est impossible.	• Le disque est chargé à l'envers: Rechargez le disque, face imprimée sur le dessus.
La lecture des images s'arrête et l'utilisation des boutons de réglage est impossible.	• Appuyez sur ■, puis recommencez la lecture (►). • Mettez l'appareil hors tension une fois, puis à nouveau sous tension en utilisant le bouton **STANDBY/ON** sur le panneau avant.
Les réglages sont annulés.	• Lorsque la mise sous tension est interrompue suite à une coupure électrique ou au débranchement du cordon d'alimentation, les réglages seront annulés.
Pas d'image/ pas de couleur.	• Vérifiez que les branchements sont corrects et que les prises sont correctement installées. • Vérifiez le manuel d'instructions de la TV/de l'écran pour vérifiez que les réglages sont corrects.
L'image a un aspect étiré, ou le format de l'image ne change pas.	• Le réglage de l'écran TV est incorrect. Réglez l'Option Ecran TV de manière à ce qu'elle corresponde à la TV/au moniteur que vous utilisez (**page 59**).
Distorsions de l'image ou pas d'image pendant la lecture.	• Ce système est compatible avec le système de protection contre la copie du système Macro-Vision. Certains disques incluent un signal de protection contre l'enregistrement, et à la lecture d'un tel disque des bandes, etc, peuvent apparaître dans certaines zones de l'image, selon le téléviseur. Ceci n'est pas dû à un dysfonctionnement. • Les disques répondent différement à certaines fonctions du lecteur. Ceci peut entraîner le fait que l'écran devienne noir pendant un bref instant ou bien qu'il tremble légèrement lorsqu' une fonction est en cours d'exécution. Ces problèmes sont dus la plupart du temps à des différences entre les disques et le contenu des disques et non à des défauts de fonctionnement de ce lecteur.

Problème	Solution
Il y a une différence de volume importante entre le CD et le DVD.	• Les DVD et les CD utilisent des méthodes d'enregistrement différentes. Ceci n'est pas dû à un dysfonctionnement.
Le disque ne peut être éjecté du plateau.	• Vérifiez que rien n'empêche la porte du panneau avant de s'ouvrir.
Son partiel dans les écouteurs lorsque vous écoutez un disque DVD-A	• Certains disques DVD-A multicannaux n'émettent des sons qu'á partir des canaux gauches/droits par les couteurs.

Tuner

Problème	Solution
Bruit important lors des émissions de radio.	• Réglez sur la bonne fréquence. • Branchez l'antenne (voir guide d'installation). • Déployez complètement l'antenne FM, positionnez-la de manière à ce qu'elle permette la meilleure réception possible et placez-la contre un mur. • Branchez une antenne FM extérieure (voir page 75). • Réglez la direction et la position afin de permettre la meilleure réception possible. • Branchez une antenne AM extérieure ou intérieure supplémentaire (voir page 75). • Mettez hors tension tout équipement qui pourrait être la cause du bruit et éloignez-le de l'appareil. • Eloignez l'antenne de tout équipement qui pourrait provoquer le bruit. • modéle US seulment: L'interval de réglage est incorrect pour votre pays ou votre région. Essayer de changer l'intervalle de réglage (fréquence) (voir **page 77**).
Le réglage automatique des stations ne trouve aucune station.	• Le signal radio est faible. Le réglage automatique ne détecte que les stations radio émettant un signal assez fort. Pour un réglage plus fin, branchez une antenne extérieure.
Le son ne sort qu'en mono.	• Vérifiez que le tuner n'est pas réglé sur FM mono (voir **page 41**).

Tailles de l'écran et formats de disque

Les disques DVD-Video présentent différents formats d'écran, des programmes TV, qui sont généralement en 4:3 aux films en écran large CinemaScope dont le mode peut aller jusqu'à 7:3.

Les téléviseurs sont également dotés de formats d'écran différents; 'standard' 4:3 et écran large 16:9.

Utilisateurs de téléviseurs à écran large

Si vous possédez un téléviseur à écran large, le réglage **TV Screen** (**page 59**) du lecteur doit être **16:9(Wide)**.

Lorsque vous visualisez des disques enregistrés au format 4:3, utilisez les commandes du téléviseur pour sélectionner la présentation des images. Votre téléviseur est parfois doté de diverses options de zoom et d'étirement; consultez les instructions fournies avec l'appareil pour plus de détails.

Veuillez noter que le rapport largeur-hauteur de l'image de certains films est supérieur à 16:9, ainsi, même en présence d'un téléviseur à écran large, ces disques sont lus au format 'letterbox' avec une bande noire située en haut et en bas de l'écran.

modèle US seulement: Si vous avez une TV grad écran compatible avec le balayage prograssif, vous pouvez choisir **16:9 (Compressed)** Ce réglage affiche les sources 4:3 avec des bandes noires sur chaque côté de l'image.

Utilisateurs de téléviseurs standard

Si vous possédez un téléviseur standard, le réglage **TV Screen** (**page 59**) de ce sysrème doit être **4:3(Letter Box)** ou **4:3(Pan&Scan)**, selon votre préférence.

Lorsque l'option **4:3(Letter Box)** est sélectionnée, les disques à écran large sont affichés avec des bandes noires horizontales en haut et en bas de l'écran.

Lorsque l'option **4:3(Pan&Scan)** est sélectionnée, l'affichage des disques à écran large est tronqué à droite et à gauche de l'écran. Bien que l'image semble plus grande, vous ne voyez pas en réalité la totalité de l'image.

Veuillez noter que de nombreux disques à écran large annulent les réglages du lecteur afin que l'affichage soit au format boîte à lettres quel que soit le réglage.

Conseil

- L'utilisation du réglage **16:9(Wide)** avec un téléviseur standard 4:3, ou l'un des réglages **4:3** avec un téléviseur à écran large entraîne une déformation des images.

Liste des Codes de préréglages

Fabriquant	Code(s)
ACURA	644
ADMIRAL	631
AIWA	660
AKAI	632, 635, 642
AKURA	641
ALBA	607, 639, 641, 644
AMSTRAD	642, 644, 647
ANITECH	644
ASA	645
ASUKA	641
AUDIOGONIC	607, 636
BASIC LINE	641, 644
BAUR	631, 607, 642
BEKO	638
BEON	607
BLAUPUNKT	631
BLUE SKY	641
BLUE STAR	618
BPL	618
BRANDT	636
BTC	641
BUSH	607, 641, 642, 644, 647, 656
CASCADE	644
CATHAY	607
CENTURION	607
CGB	642
CIMLINE	644
CLARIVOX	607
CLATRONIC	638
CONDOR	638
CONTEC	644
CROSLEY	632
CROWN	638, 644
CRYSTAL	642
CYBERTRON	641
DAEWOO	607, 644, 656
DAINICHI	641
DANSAI	607
DAYTON	644
DECCA	607, 648
DIXI	607, 644
DUMONT	653
ELIN	607
ELITE	641
ELTA	644
EMERSON	642
ERRES	607
FERGUSON	607, 636, 651
FINLANDIA	635, 643, 655
FINLUX	632, 607, 645, 648, 653, 654, 655
FIRSTLINE	640, 644
FISHER	632, 635, 638, 645

Fabriquant	Code(s)
FORMENTI	632, 607, 642
FRONTECH	631, 642, 646
FRONTECH /PROTECH	632
FUJITSU	648, 629
FUNAI	640, 646, 658
GBC	632, 642
GE	601, 608, 607, 610, 617, 602, 628, 618
GEC	607, 634, 648
GELOSO	632, 644
GENEXXA	631, 641
GOLDSTAR	610, 623, 621, 602, 607, 650
GOODMANS	607, 639, 647, 648, 656
GORENJE	638
GPM	641
GRAETZ	631, 642
GRANADA	607, 635, 642, 643, 648
GRADIENTE	630, 657
GRANDIN	618
GRUNDIG	631, 653
HANSEATIC	607, 642
HCM	618, 644
HINARI	607, 641, 644
HISAWA	618
HITACHI	631, 633, 634, 636, 642, 643, 654, 606, 610, 624, 625, 618
HUANYU	656
HYPSON	607, 618, 646
ICE	646, 647
IMPERIAL	638, 642
INDIANA	607
INGELEN	631
INTERFUNK	631, 632, 607, 642
INTERVISION	646, 649
ISUKAI	641
ITC	642
ITT	631, 632, 642
JEC	605
JVC	613, 623
KAISUI	618, 641, 644
KAPSCH	631
KENDO	642
KENNEDY	632, 642
KORPEL	607
KOYODA	644
LEYCO	607, 640, 646, 648
LIESENK&TTER	607
LOEWE	607
LUXOR	632, 642, 643
M-ELECTRONIC	631, 644, 645, 654, 655, 656, 607, 636, 651
MAGNADYNE	632, 649
MAGNAFON	649

Fabriquant	Code(s)
MAGNAVOX	607, 610, 603, 612, 629
MANESTH	639, 646
MARANTZ	607
MARK	607
MATSUI	607, 639, 640, 642, 644, 647, 648
MCMICHAEL	634
MEDIATOR	607
MEMOREX	644
METZ	631
MINERVA	631, 653
MITSUBISHI	609, 610, 602, 621, 631
MULTITECH	644, 649
NEC	659
NECKERMANN	631, 607
NEI	607, 642
NIKKAI	605, 607, 641, 646, 648
NOBLIKO	649
NOKIA	632, 642, 652
NORDMENDE	632, 636, 651, 652
OCEANIC	631, 632, 642
ORION	632, 607, 639, 640
OSAKI	641, 646, 648
OSO	641
OSUME	648
OTTO VERSAND	631, 632, 607, 642
PALLADIUM	638
PANAMA	646
PANASONIC	631, 607, 608,642, 622
PATHO CINEMA	642
PAUSA	644
PHILCO	632, 642
PHILIPS	631, 607, 634, 656
PHOENIX	632
PHONOLA	607
PROFEX	642, 644
PROTECH	607, 642, 644, 646, 649
QUELLE	631, 632, 607, 642, 645, 653
R-LINE	607
RADIOLA	607
RADIOSHACK	610, 623, 621, 602
RBM	653
RCA	601, 610, 615, 616, 617, 618, 661, 662, 609
REDIFFUSION	632, 642
REX	631, 646
ROADSTAR	641, 644, 646
SABA	631, 636, 642, 651
SAISHO	639, 644, 646
SALORA	631, 632, 642, 643
SAMBERS	649
SAMSUNG	607, 638, 644, 646
SANYO	635, 645, 648, 621, 614
SBR	607, 634
SCHAUB LORENZ	642

Fabriquant	Code(s)
SCHNEIDER	607, 641, 647
SEG	642, 646
SEI	632, 640, 649
SELECO	631, 642
SHARP	602, 619, 627
SIAREM	632, 649
SIEMENS	631
SINUDYNE	632, 639, 640, 649
SKANTIC	643
SOLAVOX	631
SONOKO	607, 644
SONOLOR	631, 635
SONTEC	607
SONY	604
SOUNDWAVE	607
STANDARD	641, 644
STERN	631
SUSUMU	641
SYSLINE	607
TANDY	631, 641, 648
TASHIKO	634
TATUNG	607, 648
TEC	642
TELEAVIA	636
TELEFUNKEN	636, 637, 652
TELETECH	644
TENSAI	640, 641
THOMSON	636, 651, 652, 663
THORN	631, 607, 642, 645, 648
TOMASHI	618
TOSHIBA	605, 602, 626, 621, 653
TOWADA	642
ULTRAVOX	632, 642, 649
UNIVERSUM	631, 607, 638, 642, 645, 646, 654, 655
VESTEL	607
VICTOR	613
VOXSON	631
WALTHAM	643
WATSON	607
WATT RADIO	632, 642, 649
WHITE WESTINGHOUSE	607
YOKO	607, 642, 646
ZENITH	603, 620
PIONEER	600, 631, 632, 607, 636, 642, 651

Remarque

- Nous attirons votre attention sur le fait que les codes fabriquant ne fonctionneront pas pour le modèle que vous utilisez.

Liste des codes de langue

Langue (Lettres de code de la langue), **Code de la langue**

Japanese (ja), **1001**
English (en), **0514**
French (fr), **0618**
German (de), **0405**
Italian (it), **0920**
Spanish (es), **0519**
Dutch (nl), **1412**
Russian (ru), **1821**
Chinese (zh), **2608**
Korean (ko), **1115**
Greek (el), **0512**
Afar (aa), **0101**
Abkhazian (ab), **0102**
Afrikaans (af), **0106**
Amharic (am), **0113**
Arabic (ar), **0118**
Assamese (as), **0119**
Aymara (ay), **0125**
Azerbaijani (az), **0126**
Bashkir (ba), **0201**
Byelorussian (be), **0205**
Bulgarian (bg), **0207**
Bihari (bh), **0208**
Bislama (bi), **0209**
Bengali (bn), **0214**
Tibetan (bo), **0215**
Breton (br), **0218**
Catalan (ca), **0301**
Corsican (co), **0315**
Czech (cs), **0319**
Welsh (cy), **0325**
Danish (da), **0401**
Bhutani (dz), **0426**
Esperanto (eo), **0515**
Estonian (et), **0520**
Basque (eu), **0521**
Persian (fa), **0601**
Finnish (fi), **0609**
Fiji (fj), **0610**
Faroese (fo), **0615**
Frisian (fy), **0625**
Irish (ga), **0701**
Scots-Gaelic (gd), **0704**
Galician (gl), **0712**
Guarani (gn), **0714**
Gujarati (gu), **0721**
Hausa (ha), **0801**
Hindi (hi), **0809**
Croatian (hr), **0818**
Hungarian (hu), **0821**
Armenian (hy), **0825**
Interlingua (ia), **0901**
Interlingue (ie), **0905**
Inupiak (ik), **0911**
Indonesian (in), **0914**
Icelandic (is), **0919**
Hebrew (iw), **0923**
Yiddish (ji), **1009**
Javanese (jw), **1023**
Georgian (ka), **1101**
Kazakh (kk), **1111**
Greenlandic (kl), **1112**
Cambodian (km), **1113**
Kannada (kn), **1114**
Kashmiri (ks), **1119**
Kurdish (ku), **1121**
Kirghiz (ky), **1125**
Latin (la), **1201**
Lingala (ln), **1214**
Laothian (lo), **1215**
Lithuanian (lt), **1220**
Latvian (lv), **1222**
Malagasy (mg), **1307**
Maori (mi), **1309**
Macedonian (mk), **1311**
Malayalam (ml), **1312**
Mongolian (mn), **1314**
Moldavian (mo), **1315**
Marathi (mr), **1318**
Malay (ms), **1319**
Maltese (mt), **1320**
Burmese (my), **1325**
Nauru (na), **1401**
Nepali (ne), **1405**
Norwegian (no), **1415**
Occitan (oc), **1503**
Oromo (om), **1513**
Oriya (or), **1518**
Panjabi (pa), **1601**
Polish (pl), **1612**
Pashto, Pushto (ps), **1619**
Portuguese (pt), **1620**
Quechua (qu), **1721**
Rhaeto-Romance (rm), **1813**
Kirundi (rn), **1814**
Romanian (ro), **1815**
Kinyarwanda (rw), **1823**
Sanskrit (sa), **1901**
Sindhi (sd), **1904**
Sangho (sg), **1907**
Serbo-Croatian (sh), **1908**
Sinhalese (si), **1909**
Slovak (sk), **1911**
Slovenian (sl), **1912**
Samoan (sm), **1913**
Shona (sn), **1914**
Somali (so), **1915**
Albanian (sq), **1917**
Serbian (sr), **1918**
Siswati (ss), **1919**
Sesotho (st), **1920**
Sundanese (su), **1921**
Swedish (sv), **1922**
Swahili (sw), **1923**
Tamil (ta), **2001**
Telugu (te), **2005**
Tajik (tg), **2007**
Thai (th), **2008**
Tigrinya (ti), **2009**
Turkmen (tk), **2011**
Tagalog (tl), **2012**
Setswana (tn), **2014**
Tonga (to), **2015**
Turkish (tr), **2018**
Tsonga (ts), **2019**
Tatar (tt), **2020**
Twi (tw), **2023**
Ukrainian (uk), **2111**
Urdu (ur), **2118**
Uzbek (uz), **2126**
Vietnamese (vi), **2209**
Volapük (vo), **2215**
Wolof (wo), **2315**
Xhosa (xh), **2408**
Yoruba (yo), **2515**
Zulu (zu), **2621**

Liste des codes du pays

Pays, **Code du pays, Lettres de code du pays**

Argentina, **0118**, **ar**
Australia, **0121**, **au**
Austria, **0120**, **at**
Belgium, **0205**, **be**
Brazil, **0218**, **br**
Canada, **0301**, **ca**
Chile, **0312**, **cl**
China, **0314**, **cn**
Denmark, **0411**, **dk**
Finland, **0609**, **fi**
France, **0618**, **fr**
Germany, **0405**, **de**
Hong Kong, **0811**, **hk**
India, **0914**, **in**
Indonesia, **0904**, **id**
Italy, **0920**, **it**
Japan, **1016**, **jp**
Korea, Republic of, **1118**, **kr**
Malaysia, **1325**, **my**
Mexico, **1324**, **mx**
Netherlands, **1412**, **nl**
New Zealand, **1426**, **nz**
Norway, **1415**, **no**
Pakistan, **1611**, **pk**
Philippines, **1608**, **ph**
Portugal, **1620**, **pt**
Russian Federation, **1821**, **ru**
Singapore, **1907**, **sg**
Spain, **0519**, **es**
Switzerland, **0308**, **ch**
Sweden, **1905**, **se**
Taiwan, **2023**, **tw**
Thailand, **2008**, **th**
United Kingdom, **0702**, **gb**
United States of America, **2119**, **us**

Glossaire

Audio analogique
Signal électrique représentant directement un son. Comparable à l'audio numérique qui peut être un signal électrique, mais est une représentation indirecte du son. Voir également *Audio numérique*.

Rapport largeur-hauteur de l'image (format de l'image)
La largeur d'un écran de téléviseur par rapport à sa hauteur. Le rapport des téléviseurs traditionnels est 4:3 (en d'autres termes, l'écran est presque carré); le rapport des modèles à écran large est 16:9 (la largeur de l'écran est pratiquement le double de sa hauteur).

Groupe Bonus (DVD-Audio seulement)
Un groupe 'bonus' sur certains disques DVD-Audio pour l'accès duquel un code est requis. Voir également *Groupe*.

Images à parcourir (DVD-Audio seulement)
Caractéristique de certain disques DVD-Audio: l'utilisateur peut parcourir à sa guise des arrêts sur image enregistrés sur le disque pendant la lecture des données audio. Voir également *Diaporama*.

Audio numérique
Représentation indirecte du son par des chiffres. Pendant l'enregistrement, le son est mesuré par intervalles discrets (44,100 fois par seconde pour un CD audio) par un convertisseur analogique-numérique, générant ainsi une suite de nombres. Lors de la lecture, un convertisseur numérique-analogique génère un signal analogique qui se base sur ces chiffres. Voir également *Fréquence d' échantillonage et audio analogique*.

Dolby Digital

Utilisant un maximum de canaux 5.1 d'audio, ce système spatial de grande qualité est employé dans de nombreuses salles de cinéma modernes dans le monde entier.

L'affichage direct sur écran indique les canaux actifs, par exemple **3/2.1**. Le **3** représentant les deux canaux avant et le canal central; le **2** étant les canaux Surround et le **.1** étant le canal LFE.

Dolby Pro Logic / Dolby Pro Logic II

Système de décodage qui extrait le son surround du canal 4.1 (Dolby Pro Logic) ou du canal 5.1 (Dolby Pro Logic II) à partir d'une source bicanale.

DTS

Abréviation de Digital Theater Systems. Le DTS est un système du son d'ambiance différent du Dolby Digital, adopté comme format courant de son d'ambiance pour les films.

Gamme dynamique
Différence séparant les sons le plus ténu et le plus intense possibles dans un signal audio (sans distortion ni bruit parasite trop important). Les sources Dolby Digital et DTS sont dotées d'une gamme dynamique très importante, générant des effets spectaculaires similaires à ceux du cinéma.

Extension de fichier
Marque ajoutée à la fin d'un nom de fichier pour désigner un type de fichier. L'extension ".mp3" indique qu'il s'agit d'un fichier MP3.

Balayage entrelacé
Méthode d'affichage de l'image pour laquelle les lignes impaires sont mises à jour lors d'un faisceau, et les lignes paires lors du faisceau suivant. Voir également *Balayage progressif*.

MP3
MP3 (MPEG1 audio layer 3) est un format de fichier audio compressé. Les fichiers sont identifiés par leur extension de fichier ".mp3" ou ".MP3".

MLP /codage PCM (DVD-Audio uniquement)
Système de compression sans perte qui permet l'enregistrement de davantage de données PCM audio sur un disque DVD-Audio.

MPEG audio
Format audio utilisé sur les Video CDs et sur certains disques DVD.

MPEG vidéo
Ce format vidéo est utilisé pour les Video CD/Super VCD et les DVD. Les Video CD/Super VCD utilisent le standard plus ancien MPEG-1, alors que les DVD utilisent le standard MPEG-2, plus récent et de meilleure qualité.

PCM (Pulse Code Modulation)
Système de codage des données audio numériques le plus courant, rencontrés sur les CD et DAT. Sa qualité est excellente mais il requiert beaucoup de données comparé aux formats, tels que le Dolby Digital et l'audio MPEG. Pour garantir sa compatibilité avec les enregistreurs audio numériques (CD, MD et DAT) et les amplificateurs AV avec entrées numériques, ce lecteur peut convertir le Dolby Digital, le DTS et l'audio MPEG en PCM.

PBC (PlayBack Control) (Video CD/Super VCD seulement)
Système de navigation sur un Video CD/Super VCD à travers des menus à l'écran enregistrés sur le disque. Pratique surtout pour les disques que vous avez tendance à ne pas lire du début à la fin en une seule fois—disques karaoké, par exemple.

Balayage progressif
Appelé également balayage non entrelacé. Méthode d'affichage des images qui met à jour toutes les lignes en un seul faisceau, produisant ainsi des images plus stables que le balayage entrelacé (pour un taux de balayage donné). Voir également *Balayage entrelacé*.

Régions (DVD-Video uniquement)
Elles associent les disques et les lecteurs à certaines zones du globe. Ce lecteur ne peut lire que les disques dont le code de région est compatible. Vous trouverez le code de région de votre lecteur sur le panneau arrière. Certains disques sont compatibles avec plusieurs régions (ou toutes les régions).

Sortie S1 S-vidéo
Ce format de signal S-Vidéo comprend des informations sur le format de l'image (4:3 ou 16:9) au sein du signal.

Sortie S2 S-video
S2 est une version améliorée de la S-vidéo qui contient des informations sur le transfert letterbox et le pan & scan (cadrage et balayage). Les TV à écran large compatibles S2 S-Vidéo passent automatiquement dans le mode approprié selon le signal.

Fréquence d'échantillonnage
Fréquence à laquelle le son est mesuré pour être transformé en données audio numériques. Plus la fréquence est élevée, plus la qualité du son est grande, mais plus la quantité de données numériques générées est importante. L'audio CD standard a une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz, ce qui signifie 44.100 échantillons (mesures) par seconde. Voir également *Audio numérique*.

Super Audio CD (SACD)
Super Audio CD est un format de disque audio de haute qualité qui permet de traiter de la stéréo à fréquence d'échantillonnage élevée, de l'audio multicanale aussi bien que les CD audio classiques, le tout sur un seul et même disque.

Caractéristiques techniques

Section amplificateur

Puissance en continu (RMS) ..... 75 W /canal (1 kHz, THD 10%, 6 Ω)

Section disque

Caractéristiques audio numériques ..... DVD fs: 96 kHz, 24-bit
Modèle ..... Lecteur DVD, lecteur Video CD et Compact Disc digital audio system
Réponse en fréquence
- Echantillonage 48 kHz ..... 4 Hz – 22 kHz
- Echantillonage 96 kHz ..... 4 Hz – 44 kHz
- Echantillonage 192 kHz ..... 4 Hz – 88 kHz

Rapport signal/bruit ..... 110 dB
Gamme dynamique ..... 98 dB
Distorsion harmonique totale ..... 0,004 %
Pleurage et scintillement ..... Limite du seuil de mesure (±0,001 % W.PEAK) ou moins (EIAJ)

Section Tuner FM

Gamme de fréquence ..... 87,5 - 108MHz
Antenne ..... 75 Ω, non équilibrée

Section Tuner AM

Gamme de Fréquence
- Avec 9kHz ..... 531 kHz à 1,602 kHz
- Avec 10 kHz ..... 530 kHz à 1,700 kHz
- *Options de fréquence disponibles uniquement avec le modèle US.*

Antenne .... Antenne à modulation d'amplitude

Divers

Alimentation
Modèle européen ..... 220–230 V / 50–60 Hz
Modèle Amérique du Nord ..... 120 V / 60 Hz
Consommation
- Modèle européen ..... 176 W
- Modèle Amérique du Nord ..... 180 W

Consommation en mode veille ..... 0,4 W

Dimensions:
Tuner DVD/CD ..... 380 (L) x 71 (H) x 299 (P) mm 15,5 (L) x 2,9 (H) x 12,2 (P) in.
Unité d'affichage ... 220 (L) x 61 (H) x 35 (P) mm 9 (L) x 2,5 (H) x 14,3 (P) in.
Poids:
Tuner DVD/CD ..... 4,1 kg (6,8 lb.)
Display ..... 0,22 kg (0,4 lb.)

Accessoires (DVD/CD Tuner)

Mode d'emploi 1
Guide d'installation 1
Unité d'affichage 1
Télécommande 1
Cordon d'alimentation 1
Cordon Video 1
Câble display (prises grises) 1
Câble pilote A (prises bleu) 1
Câble pilote B (prises noires) 1
Antenne FM 1
Antenne AM 1
Piles (AA/R6) 2
Clé de serrage six pans males 1
Vis de remise en place des panneaux latéraux 4
Cordons enceinte (15 pieds. / 5 m) 3
Cordons enceinte (30 pieds. / 10 m) 2
Feuille de petits coussinets anti-dérapant 20
Feuille de grands coussinets anti-dérapant 4
Pieds isolants du caisson de basse (modèle européen) 4
Carte de garantie 1

Système d'enceintes satelites (S-DV1000ST)

modèle hermétique, anti-magnétique
Enceinte ..... 8.7 cm (3 7/16 in.) (en forme de cône) 2.6 cm (1 in.) (en forme de dôme)
Impédance nominale ..... 6 Ω
Gamme de fréquence ..... 100–60,000 Hz
Entrée max. ..... 75 W (EIAJ)
Enceintes avant / arrière
- Dimensions ..... 120 (L) x 84 (H) x 154 (P) cm 4 3/4 (L) x 3 5/16 (P) x 6 1/16 (H) in.
- Poids ..... 1,2 kg (2 lb 10 oz)

Enceinte centrale
- Dimensions ..... 270 (L) x 84 (P) x 77 (H) cm 10 5/8 (L) x 3 5/16 (P) x 3 1/16 (H) in.
- Poids ..... 1,2 kg (2 lb 10 oz)

Caisson de basse asservi (S-DV1000SW)

Modèle ..... Bass reflex floor, anti-magnétique
Enceinte ..... 18 cm (7 1/16 in.) (en forme de cône)
Impédance nominale ..... 6 Ω
Gamme de fréquence ..... 31 – 300 Hz
Entrée max. ..... 75 W (EIAJ)
Dimensions ..... 190 (L) x 425 (P) x 395 (H) cm 7 1/2 (L) x 16 3/4 (P) x 15 9/16 (H) in.
Poids ..... 13,5 kg (29 lb 12 oz)

Remarque

- Ces caractéristiques techniques susceptibles d'être améliorées, elles peuvent être modifiées sans préavis.

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2002 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2002 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.
178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: [03] 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.
San Lorenzo 1009 3er Piso Desp. 302 Col. Del Valle Mexico D.F. C.P. 03100 TEL: 55-5688-52-90 **K002C_en**

<TNGZF/02G00000> Printed in /Imprimé au <ARE7305-A>